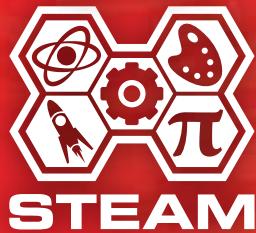


# MECCANO™

OFF-ROAD TRUCK  
VÉHICULE TOUT-TERRAIN

20201



MOTORIZED  
MOTORISÉ

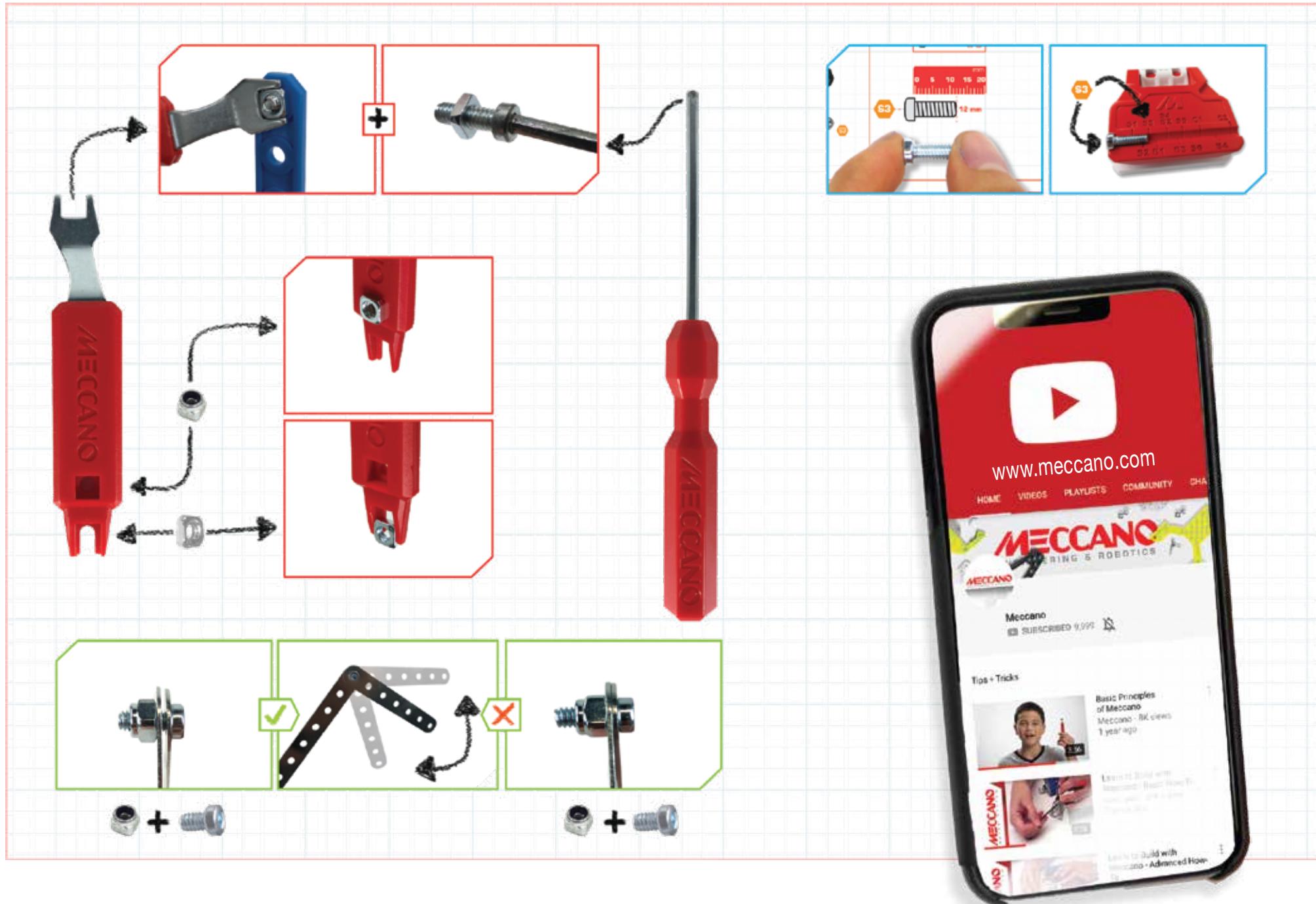
27 IN 1  
MODELS • MODÈLES

10+

- EN Instructions
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de construcción
- DE Bauanleitung NL Bouwinstructie
- IT Istruzioni PT Instruções
- RU Инструкции PL Instrukcja
- CZ Pokyny SK Pokyny
- HU Útmutató RO Instrucțiuni
- EL Οδηγίες HR Upute
- BG Инструкции SL Navodila
- TR Talimatlar



SPIN  
MASTER™



# TABLE OF CONTENTS / SOMMAIRE

ÍNDICE / INHALTSVERZEICHNIS / INHOUD / INDICE / ÍNDICE / СОДЕРЖАНИЕ / SPIS TREŠCI / OBSAH / OBSAH  
TARTALOMJEGYZÉK / CUPRINS / ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ / SADRŽAJ / СЪДЪРЖАНИЕ / VSEBINA / İÇİNDEKİLER LİSTESİ



**EN.** Content: 443 parts, 6V electrical motor, 2 real tools and 1 instruction sheet for 5 models.

**FR.** Contenu : 443 pièces, moteur électrique 6 V, 2 vrais outils et 1 notice de montage pour 5 modèles.

**ES.** Contenido: 443 piezas, motor eléctrico de 6 V, 2 herramientas reales y 1 guía de instrucciones para 5 modelos.

**DE.** Inhalt: 443 Teile, 6-V-Elektromotor, 2 echte Werkzeuge, 1 Bauanleitung für 5 Modelle.

**NL.** Inhoud: 443 onderdelen, elektrische motor van 6V, 2 stuks gereedschap en 1 bouwinstructie voor 5 modellen.

**IT.** Contenuto: 443 pezzi, motore elettrico da 6 V, 2 attrezzi e 1 guida per l'uso per 5 modelli.

**PT.** Conteúdo: 443 peças, motor elétrico de 6 V, 2 ferramentas reais e 1 folha de instruções para 5 modelos.

**RU.** В комплекте: 443 детали, электрический двигатель мощностью 6 В, 2 настоящих инструмента и 1 инструкция по сборке 5 моделей.

**PL.** Zawartość: 443 elementy, silnik elektryczny o mocy 6V, 2 prawdziwe narzędzia i 1 karta z instrukcjami dla 5 modeli.

**CZ.** Obsah: 443 dílů, 6V elektrický motorek, 2 skutečné nástroje a 1 list s pokyny pro 5 modelů.

**SK.** Obsah: 443 dielov, 6V elektrický motor, 2 skutočné nástroje a 1 hárok s pokynmi pre 5 modelov.

**HU.** Tartalom: 443 db alkatrész, 6-V-os elektromos motor, 2 db valódi szerszám és 1 db 5 modellhez tartozó felhasználói útmutatót.

**RO.** Conținut: 443 de piese, motor electric de 6 V, 2 instrumente reale și 1 fișă cu instrucțiuni pentru 5 modele.

**EL.** Περιεχόμενα: 443 κομμάτια, πληκτρικό μοτέρ 6V, 2 πραγματικά εργαλεία και 1 φύλλο διηγήσης για 5 μοντέλα.

**HR.** Sadržaj: 443 dijelova, 6V električni motor, 2 pravila uporabe i 1 list s uputama za 5 modela.

**BG.** Съдържание: 443 части, 6V електрически мотор, 2 истински инструмента и 1 ръководство с инструкции за 5-те модели.

**SL.** Vsebina: 443 delov, 6 V električni motor, 2 pravi orodji in 1 list z navodili za 5 modelov.

**TR.** İçindekiler: 443 parça, 6 V elektrik motoru, 2 gerçek alet ve 5 model için 1 talimat sayfası.

**EN.** Only one model can be built at a time. **FR.** Les pièces fournies ne permettent de monter qu'un seul modèle à la fois. **ES.** Solo es posible construir un modelo a la vez. **DE.** Jeweils nur eins der Modelle baubar. **NL.** Er kan maar een model tegelijk worden gebouwd. **IT.** Permette di realizzare un solo modello per volta. **PT.** Só é possível montar um modelo de cada vez. **RU.** Одновременно можно построить только одну модель. **PL.** Jednocześnie można zbudować tylko jeden model. **CZ.** Najednou lze sestavovat pouze jeden model. **SK.** Modely sa dajú vytvoriť len po jednom. **HU.** Egyszerre csak egy modell rakható össze. **RO.** Nu pot fi construite mai multe modele în același timp. **EL.** Μπορείτε να δημιουργείτε μόνο ένα μοντέλο κάθε φορά. **HR.** Istovremeno ne možete sastaviti više modela. **BG.** Само един модел може да бъде сглобен едновременно. **SL.** Sestavite lahko samo en model naenkrat. **TR.** Bir seferde yalnızca tek bir model oluşturulabilir.

## AVAILABLE ONLINE / DISPONIBLES EN LIGNE

DISPONIBLES EN LÍNEA / ONLINE VERFÜGBAR / ONLINE VERKRIJGBAAR / DISPONIBILI ONLINE  
DISPONÍVEL ONLINE / ДОСТУПНЫ ОНЛАЙН / DOSTEPNE W INTERNECIE / K DISPOZICI ONLINE  
K DISPOZÍCII ONLINE / ONLINE ELÉRHETŐ / DISPONIBILE ONLINE / ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ  
DOSTUPNO NA INTERNETU / ДОСТЪПНО ОНЛАЙН / NA VOLJO NA SPLETU / ÇEVİRİMİÇİ OLARAK MEVCUTTUR



**EN.** Building instructions for the 22 other models are available at [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**FR.** Les instructions de montage des 22 autres modèles sont disponibles sur [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**ES.** Hay instrucciones de construcción disponibles para los otros 22 modelos en [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**DE.** Bauanleitungen für die anderen 22 Modelle sind auf [www.meccano.com](http://www.meccano.com) zu finden.

**NL.** Bouwinstructies voor de andere 22 modellen zijn verkrijgbaar op [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**IT.** Le istruzioni di montaggio degli altri 22 modelli sono disponibili alla pagina [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**PT.** Instruções de montagem dos restantes 22 modelos disponíveis em [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**RU.** Инструкции по сборке 22 других моделей можно найти на сайте [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**PL.** Instrukcje montażu pozostałych 22 modeli można znaleźć na stronie [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**CZ.** Sestavovací pokyny pro dalších 22 modelů naleznete na webu [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**SK.** Pokyny na stavanie pre ďalších 22 modelov sú dostupné na webovej lokalite [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**HU.** A [www.meccano.com](http://www.meccano.com) weboldalon további 22 modellhez tartozó összerakási útmutatót talál.

**RO.** Instrucțiunile de construire pentru 22 de alte modele sunt disponibile la adresa [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**EL.** Οι οδηγίες κατασκευής για τα υπόλοιπα 22 μοντέλα διατίθενται στη διεύθυνση [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**HR.** Upute za sastavljanje ostala 22 modela dostupne su na stranicu [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**BG.** Инструкциите за сглобяване на другите 22 модели са достъпни на [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**SL.** Navodila za sestavljanje drugih 22 modelov so na voljo na [www.meccano.com](http://www.meccano.com).

**TR.** Diğer 22 modelde ait birleştirme talimatlarını [www.meccano.com](http://www.meccano.com) adresinde bulabilirsiniz.

**EN: FCC STATEMENT:** This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the toy and the radio or the TV
- Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help.

**NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit [fcc.spinmaster.com](http://fcc.spinmaster.com)

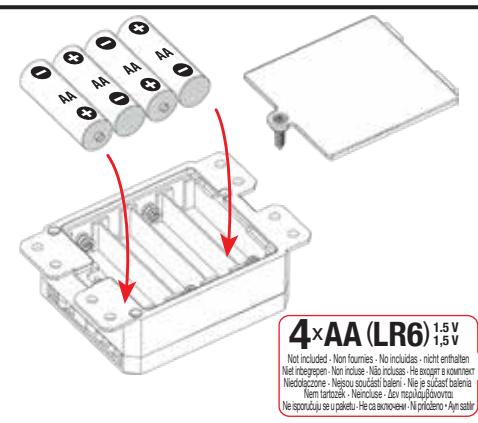
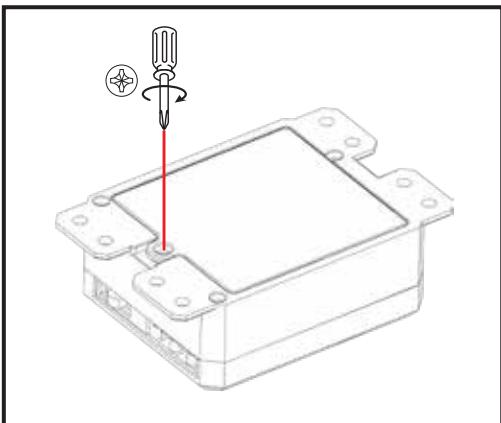
**FR : DÉCLARATION FCC :** Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
- Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision
- Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté.

**REMARQUE :** tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur [fcc.spinmaster.com](http://fcc.spinmaster.com)

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)



**EN HOW TO INSTALL BATTERIES:** 1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

**FR INSTALLATION DES PILES :** 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. 2. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 3. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 4. Bien refermer le compartiment des piles. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

**ES INSTALACIÓN DE LAS PILAS:** 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. 2. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntaagudas para instalar o extraer las pilas. 3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -). 4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. 5. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

**DE EINLEGEN DER BATTERIEN:** 1. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen. 2. Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. 3. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. 4. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. 5. Ortliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

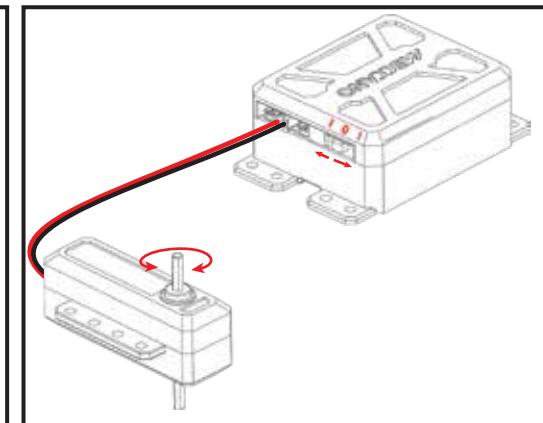
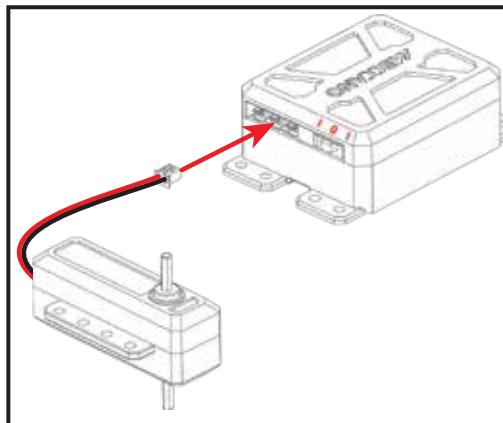
**NL DE BATTERIJEN PLAATSEN:** 1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen. 3. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. 4. Sluit het vak af met het batterijdeksel. 5. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

**IT COME INSTALLARE LE PILE:** 1. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite. 2. Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. 3. Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionate come indicato. 4. Richiudere correttamente lo scomparto pile. 5. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

**PT COMO COLOCAR AS PILHAS:** 1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda. 2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NAO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico. 3. Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

**RU УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ:** 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

**PL WKŁADANIE BATERII:** 1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrebu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrzych narzędzi. 3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami bieguności (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. 5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.



**EN VLOŽENÍ BATERIÍ:** 1. Pomocí šroubováku otevřete dvírka baterií. 2. Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndejte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNDÁVEJTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů. 3. Nové baterie vkládejte podle schématu polarity (+/-) uvnitř oddílu pro baterie. 4. Pevně nasadte dvírka baterií zpět na místo. 5. Seznámte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

**SK INŠTALÁCIA BATÉRIÍ:** 1. Dvierka batérií otvorte skrutkovačom. 2. Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vytiahnete za jeden koniec. NEODSTRANUJTE ani nevkladajte batérie pomocou ostreho alebo kovového predmetu. 3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarity (+/-). 4. Pevne znova nasadte dverka batérií. 5. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérií.

**HU AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA:** 1. Nyissa ki az elemtártó fedelét egy csavarhúzával. 2. Ha használt elemek vannak benne, távolítsa el ezeket az elemeket a készülékből úgy, hogy az elemeket egyik végüknel felfelé emeli. Az elemek eltávolításához vagy behelyezéséhez NE használjon éles vagy fémesközöket. 3. Helyezze az új elemeket az elemtártóba a polaritási ábrának (+/-) megfelelően. 4. Helyezze vissza biztonságosan az elemtártó fedelét. 5. Ellenőrizze az elemek újrahasznosítására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

**RO INSTALAREA BATERIILOR:** 1. Deschideți usa compartimentului bateriilor cu ajutorul unei surubinelnițe. 2. Dacă sunt prezente baterii uzate, scoateți-le pe acestea din unitate trâgând în sus de capătul fiecărei baterii. NU demontați sau instalăți bateriile cu ajutorul unor instrumente ascuțite sau metalice. 3. Instalați baterile noi după cum indică marcajele de polaritate (+/-) din interiorul compartimentului bateriei. 4. Inchideți bine usa compartimentului bateriei. 5. Consultați legile și reglementările locale pentru reciclarea și/sau eliminarea corectă a bateriei.

**EL ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:** 1. Ανοίξτε το πορτάκι των μπαταριών με ένα κατσαβίδι. 2. Εάν υπάρχουν χρησιμοποιούμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από τη μονάδα, τραβώντας προς τα επάνω το άκρο της κάθε μπαταρίας. ΜΗΝ αφαιρείτε ή τοποθετήτε μπαταρίες χρησιμοποιώντας αιχμήρο ή μεταλλικά εργαλεία. 3. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-) μέσα στη θήκη των μπαταριών. 4. Τοποθετήστε καλά το πορτάκι των μπαταριών. 5. Ελέγχτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών.

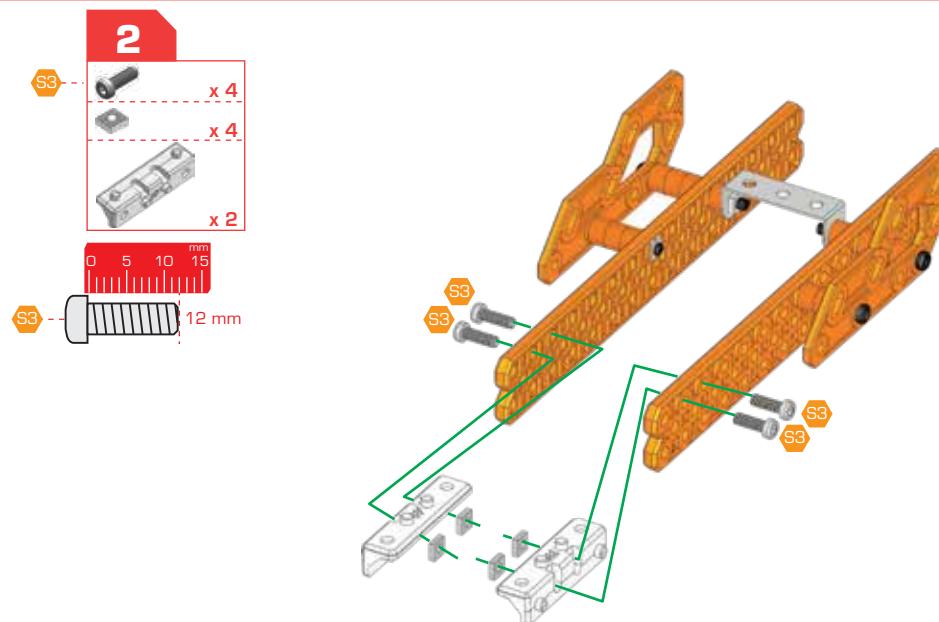
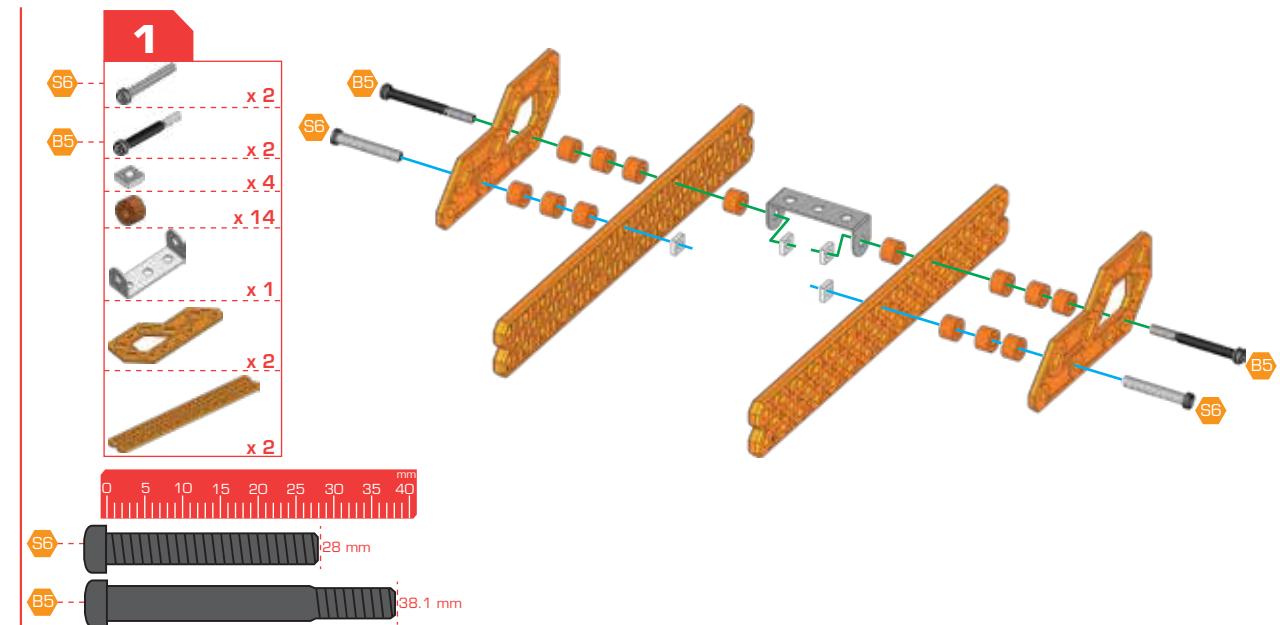
**HR KAKO UMETNUTI BATERIJE:** 1. Odvijaćem otvorite vratašca odjeljka za baterije. 2. Ako se u odjeljku nalaze iskoristene baterije, izvadite ih tako da podignite jedan od krajeva baterije. Za vađenje ili umetanje baterija NEMOJTE upotrebljavati oštре ili metalne alate. 3. Nove baterije umetnite u skladu s oznakom polova (+/-) koja se nalazi u odjeljku za baterije. 4. Pricvrstite vratašca odjeljka za baterije. 5. Informacije o pravilnom recikliranju i/ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima.

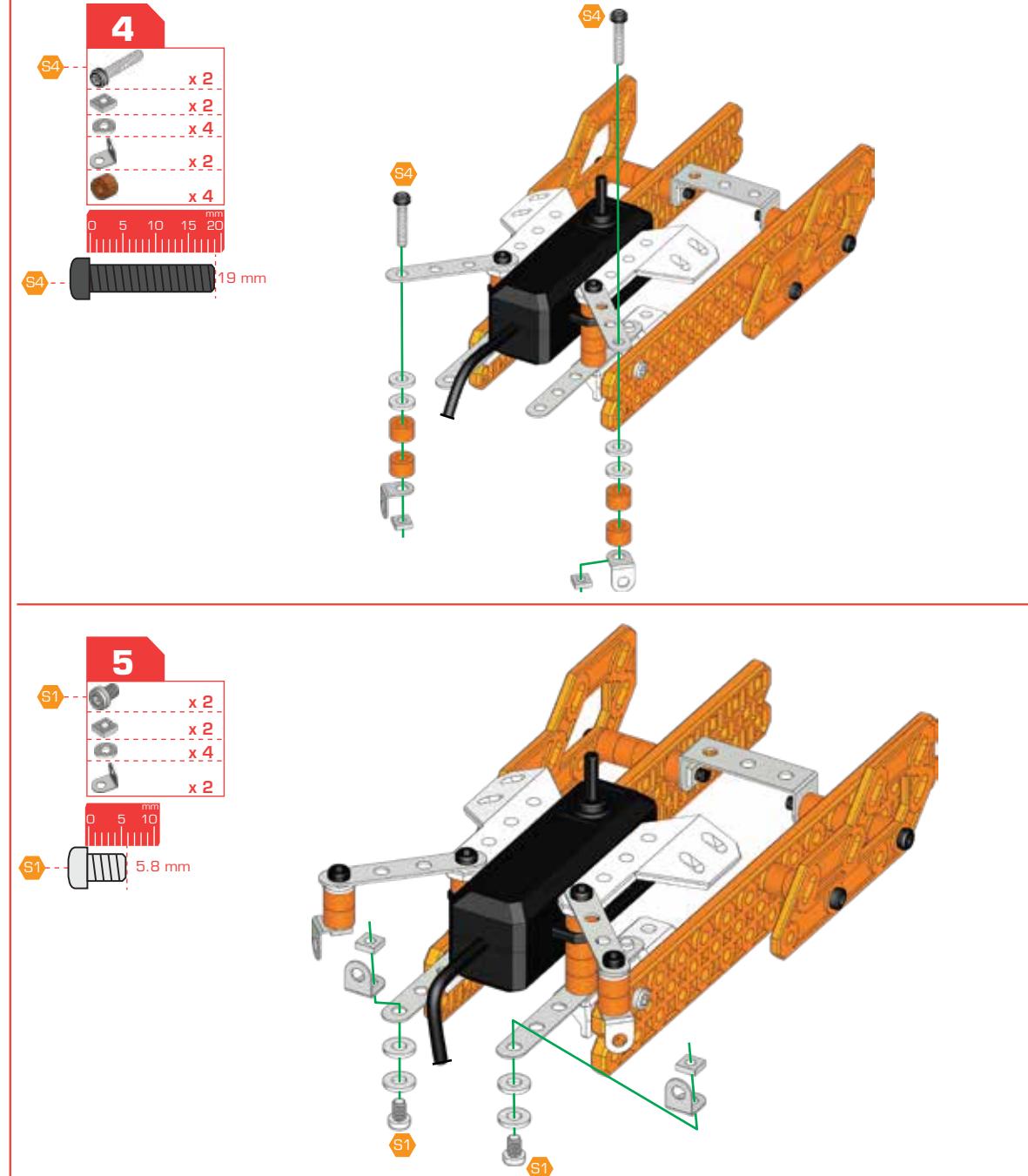
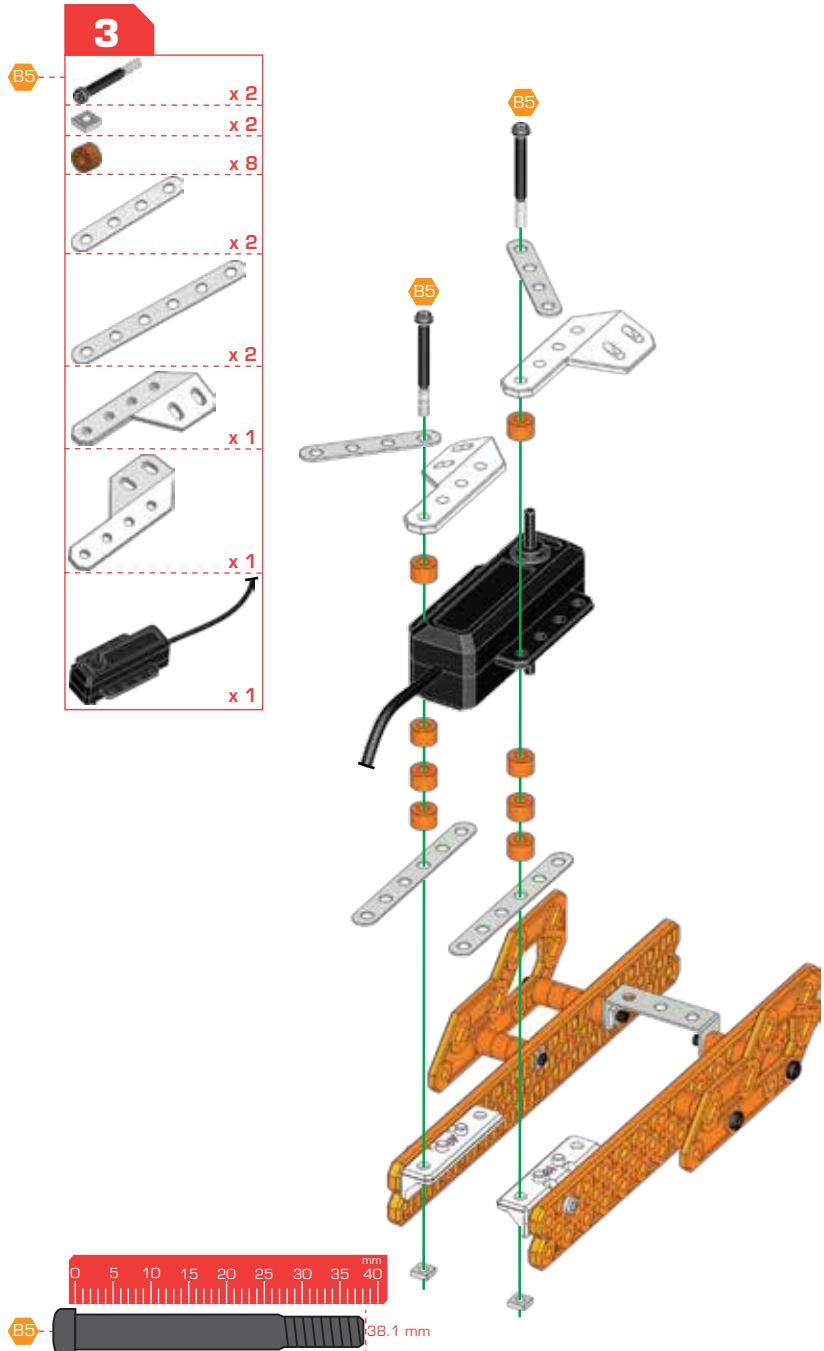
**BE KAK CE ПОСТАВЯТ БАТЕРИИ:** 1. Отворите капака на батерии с помощта на отвертка. 2. Ако са налични използвани батерии, извадете ги от устройството, като издърпate нагоре единия край на всяка батерия. НЕ изваждайте и не поставяйте батерии с помощта на ости или метални инструменти. 3. Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. 4. Поставете сигурно капака на батерии обратно на мястото му. 5. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батерии.

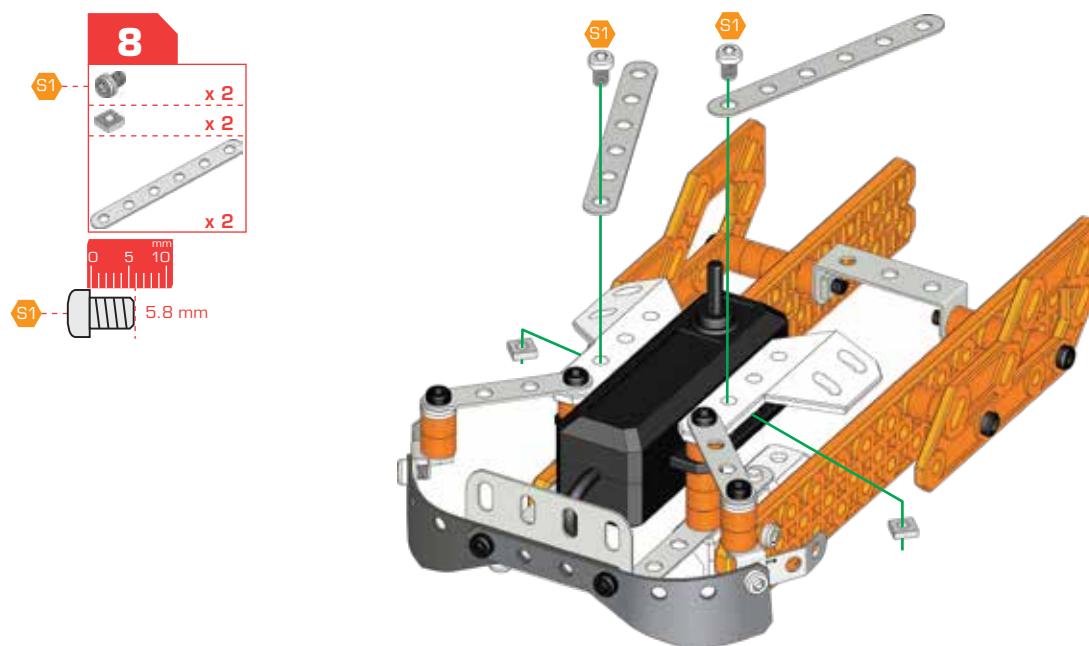
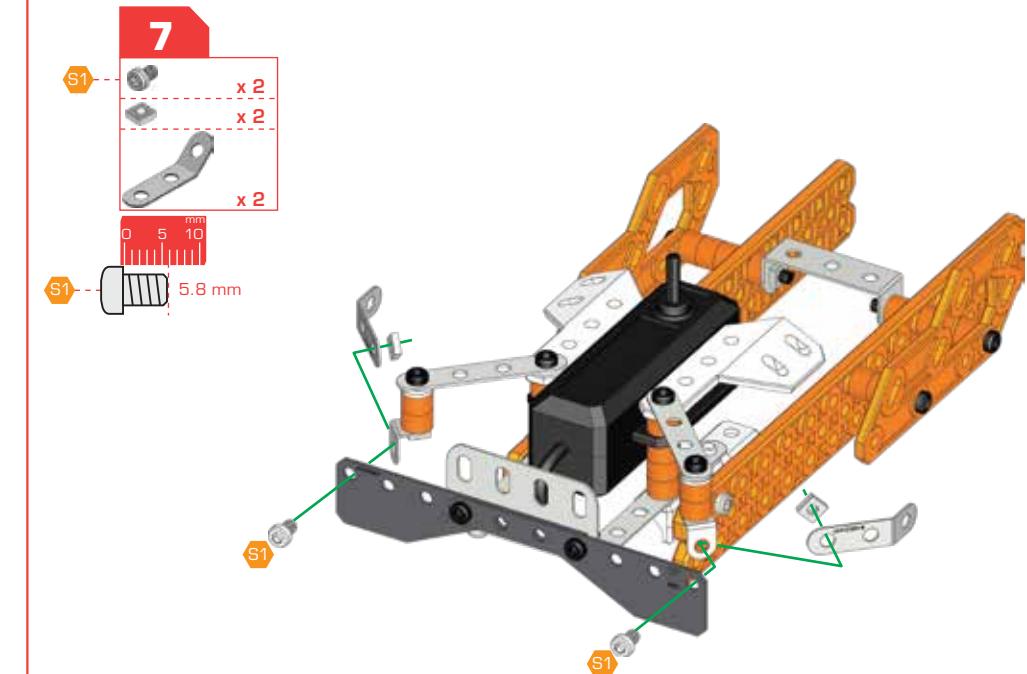
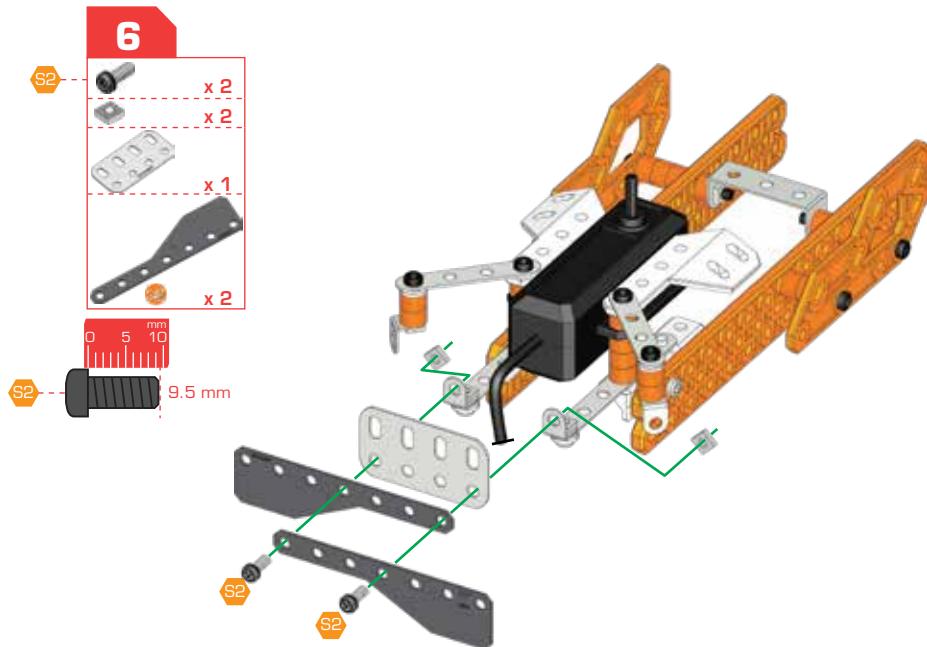
**SL NAMESTITEV BATERIJ:** 1. Izvijačem odprite pokrovček predalčka za baterije. 2. Morebitne rabljene baterije odstranite iz enote, tako da posamezne baterije pridignete ob strani. Baterij NE odstranjujte ali nameščajte z ostriim ali kovinskim orodjem. 3. Pri nameščanju novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. 4. Znova trdnò namestite pokrovček predalčka za baterije. 5. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

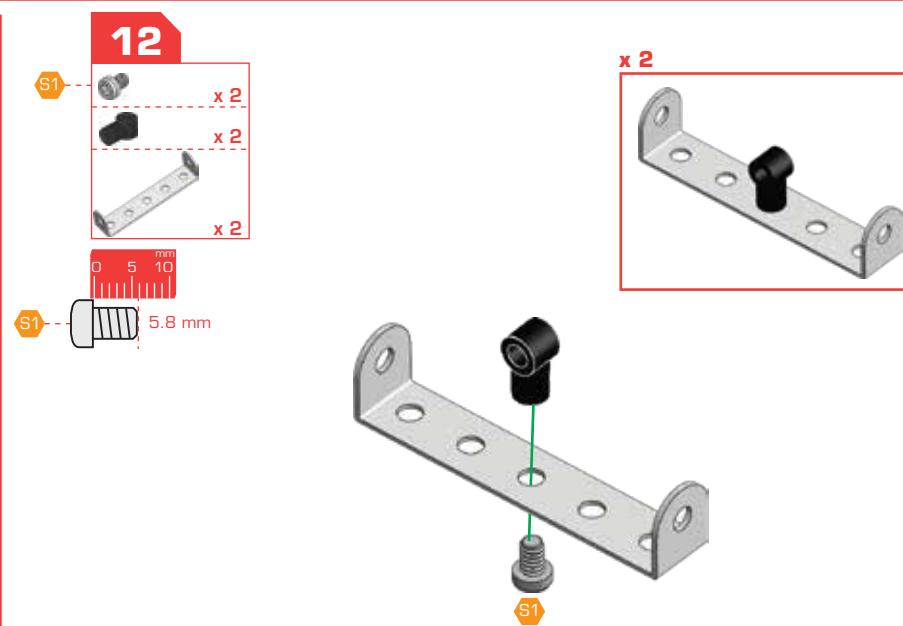
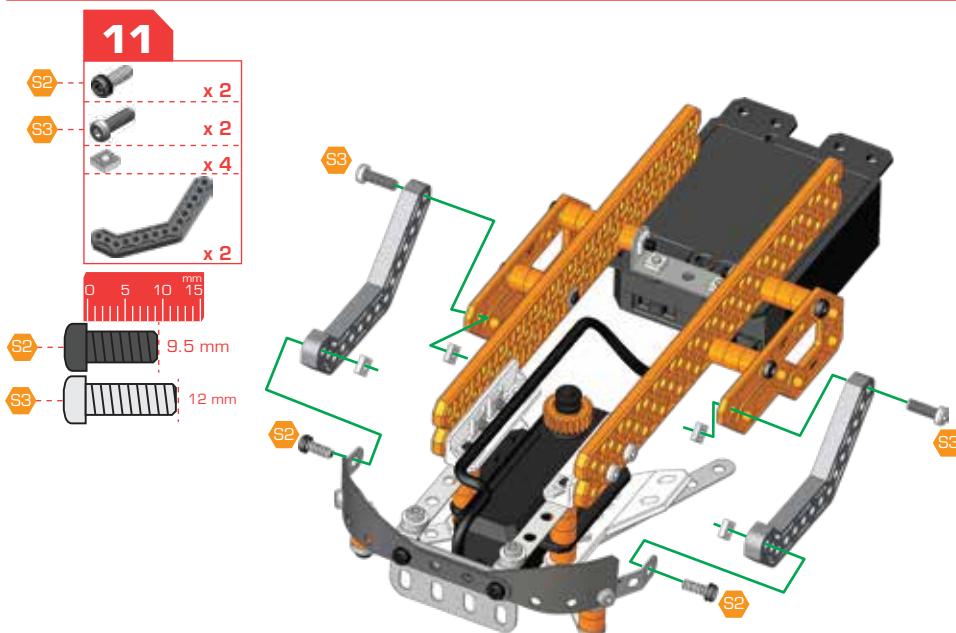
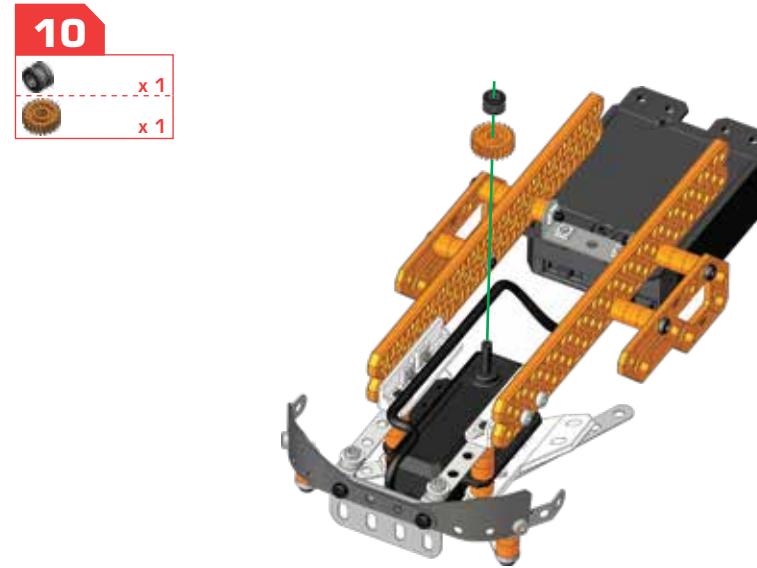
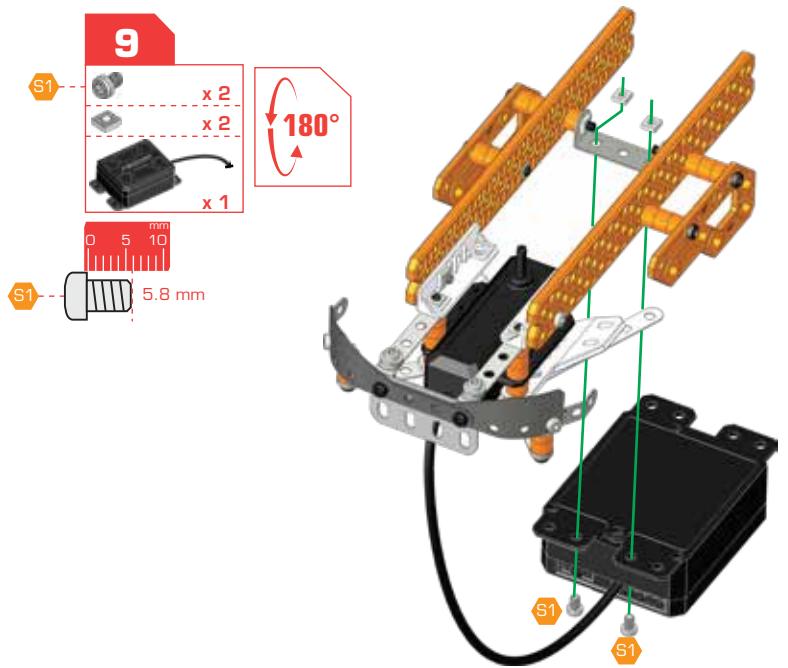
**TR PILLERİ TAKMA:** 1. Pil kapağını tornavida ile açın. 2. Kullanılmış piller varsa her bir pil ucundan tutarak üniteden çıkarın. Pilleri, keskin veya metal araçlar kullanarak ÇIKARMAYIN veya TAKMAYIN. 3. Pil haznesinin içindeki polarite şemasında (+/-) gösterilen şekilde yeni pil takın. 4. Pil kapağını sıkıca kapatın. 5. Doğru geri dönüşüm ve/veya pillerin atılmasıyla ilgili yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

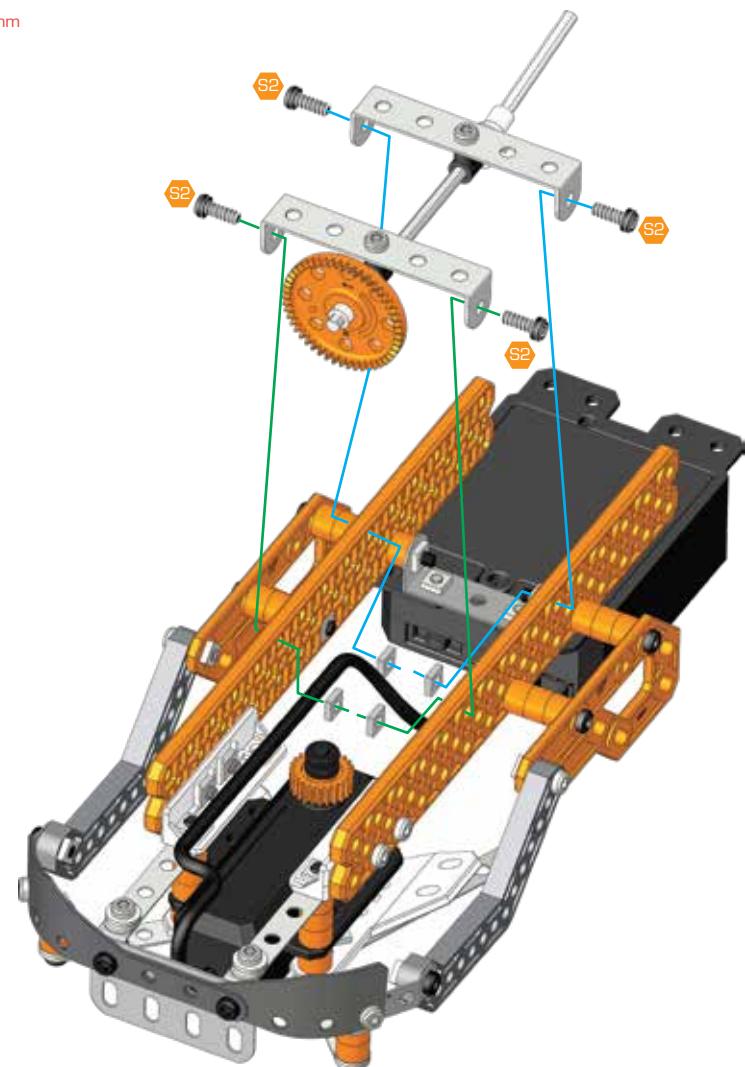
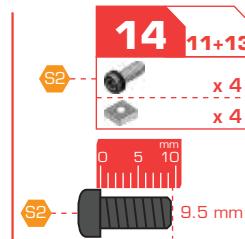
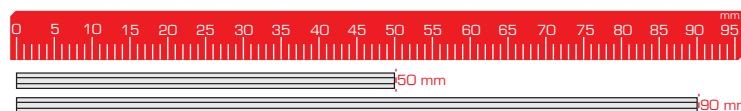
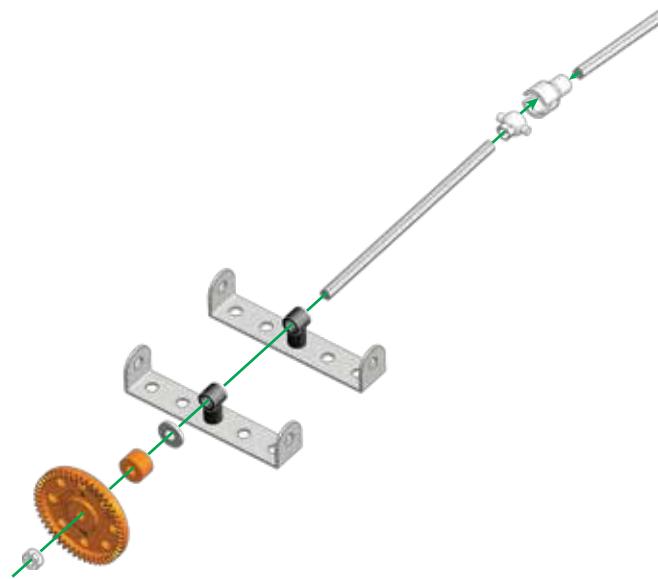
	<b>A337 x100</b>		<b>C885 x2</b>		<b>A163 x1</b>		<b>A318 x1</b>		<b>A637 x42</b>
	<b>A138 x46</b>		<b>C863 x2</b>		<b>A248 x2</b>		<b>A317 x1</b>		<b>A511 x26</b>
	<b>A259 x3</b>		<b>A524 x6</b>		<b>A448 x2</b>		<b>A516 x1</b>		<b>A411 x17</b>
	<b>A444 x4</b>		<b>C881 x1</b>		<b>A448 x2</b>		<b>A316 x1</b>		<b>A247 x4</b>
	<b>A338 x6</b>				<b>A305 x1</b>		<b>B634 x2</b>		<b>A911 x4</b>
	<b>A238 x57</b>				<b>B015 x4</b>		<b>A417 x2</b>		<b>A347 x4</b>
	<b>A336 x2</b>		<b>D112 x4</b>		<b>A305 x1</b>		<b>C769 x2</b>		<b>A611 x4</b>
	<b>A712 x2</b>		<b>B051 x2</b>		<b>B015 x4</b>		<b>A413 x7</b>		<b>B696 x4</b>
	<b>C330 x12</b>				<b>D209 x2</b>		<b>C772 x1</b>		<b>A623 x6</b>
	<b>A806 x2</b>				<b>D224 x2</b>				<b>D005 x2</b>
	<b>A233 x4</b>		<b>D051 x1</b>		<b>D209 x2</b>				<b>D109 x2</b>
	<b>C776 x2</b>				<b>D052 x1</b>				<b>D126 x2</b>
	<b>A437 x2</b>				<b>D289 x1</b>				<b>C994 x1</b>
	<b>A277 x2</b>				<b>C996 x4</b>				<b>D499 x1</b>
	<b>A538 x2</b>								
	<b>D107 x2</b>								
	<b>D108 x2</b>								
	<b>C903 x4</b>								
	<b>A631 x1</b>								
	<b>A128 x1</b>								
	<b>A504 x1</b>				<b>D002 x4</b>				

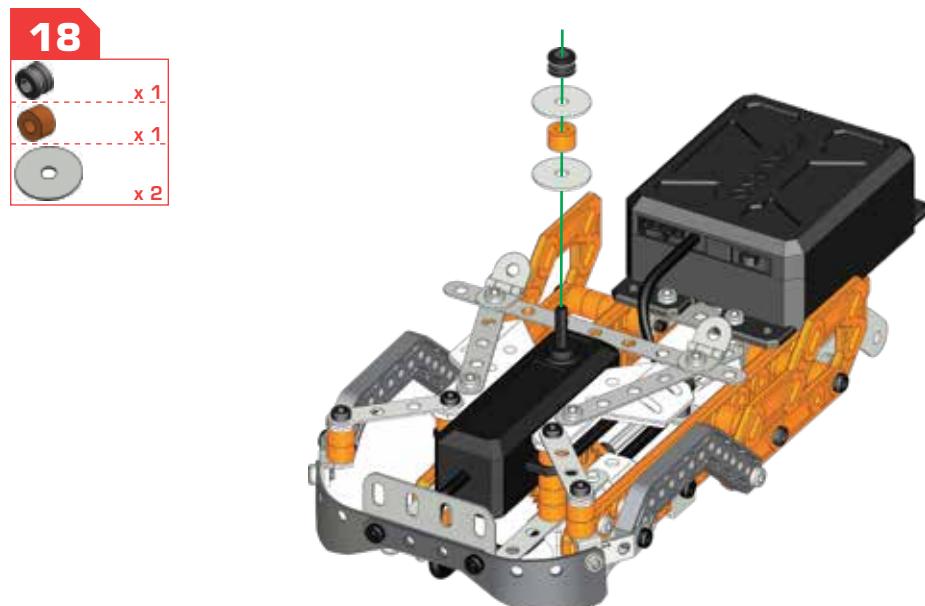
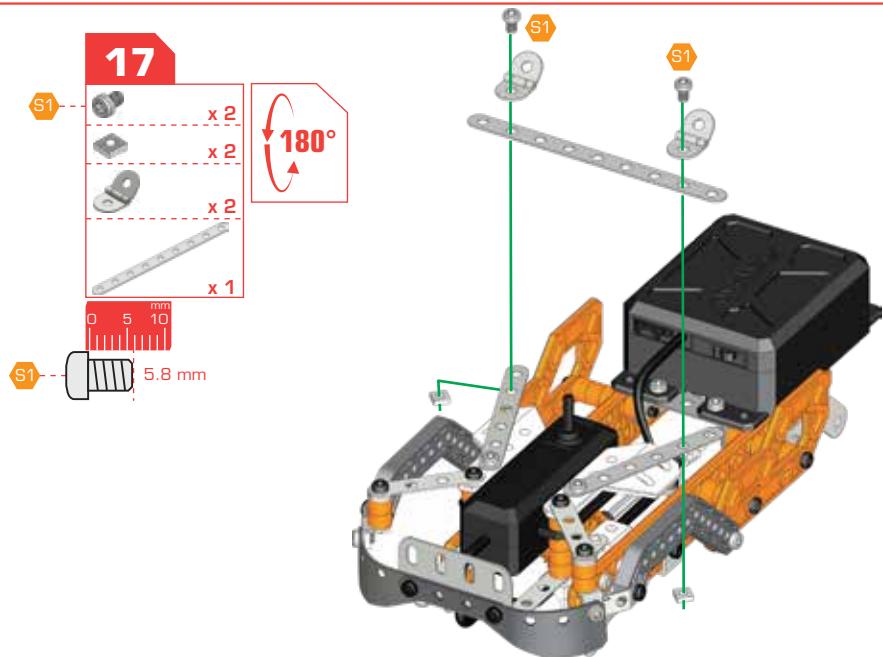
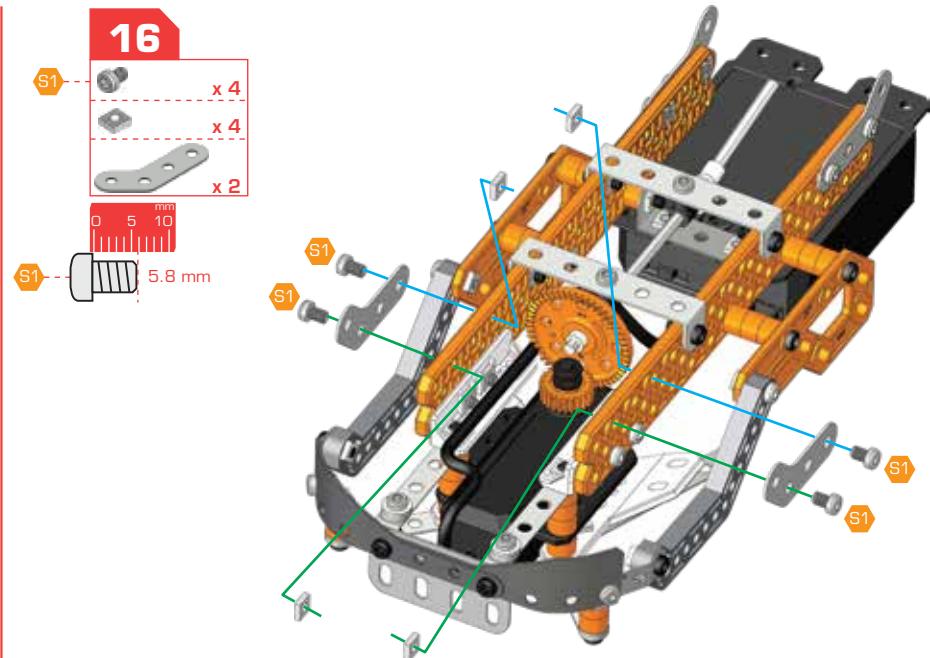
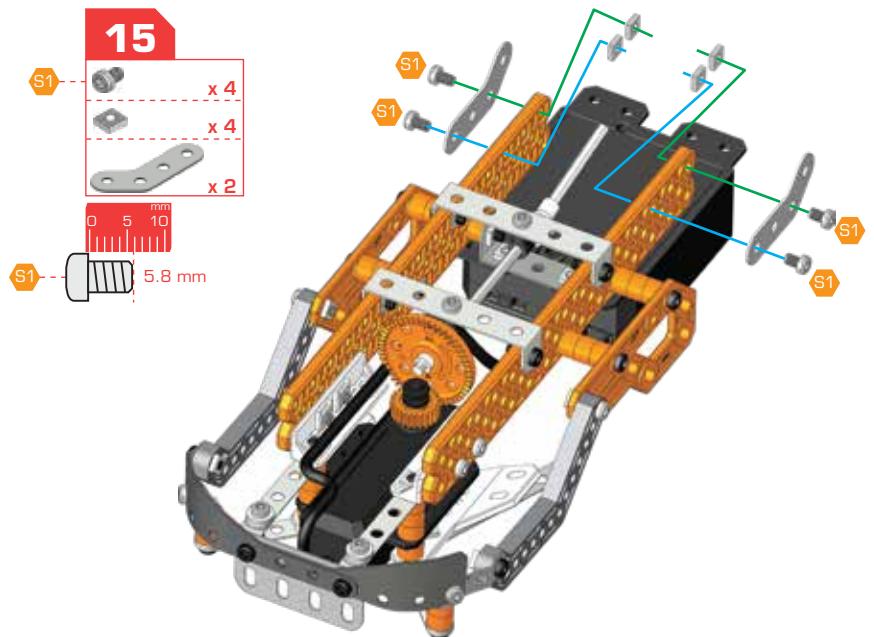


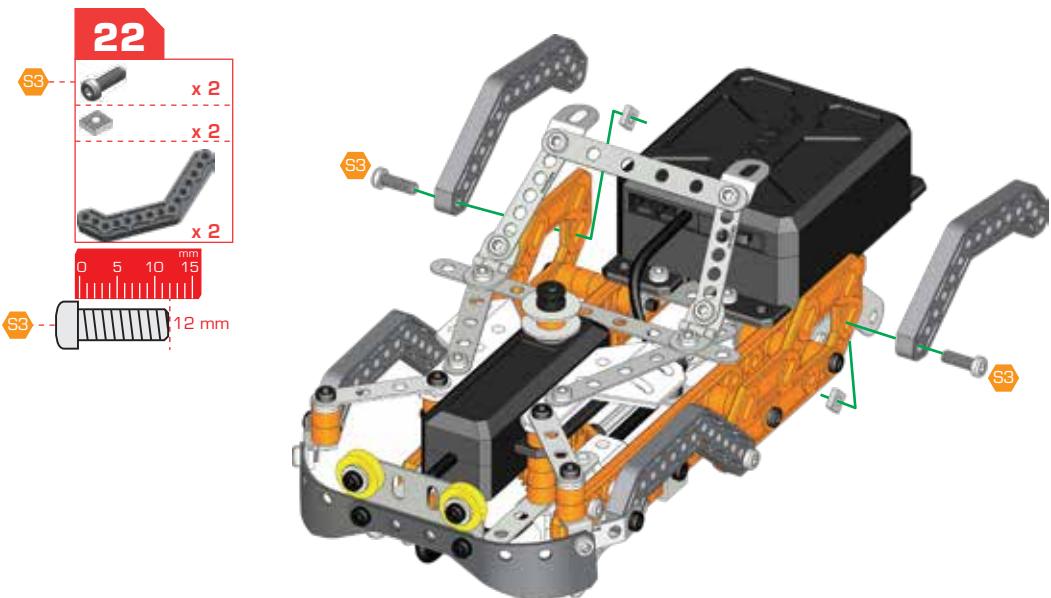
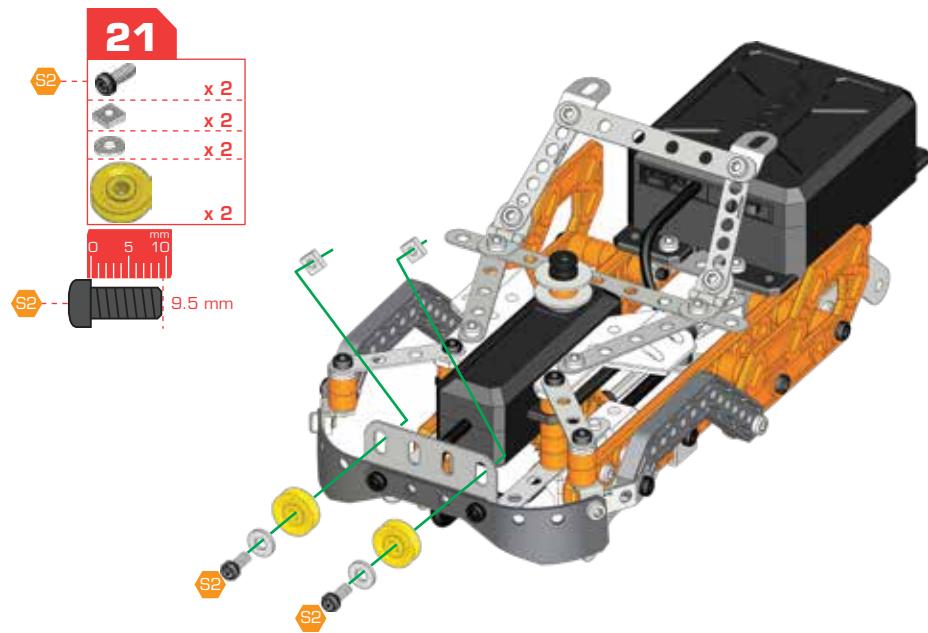
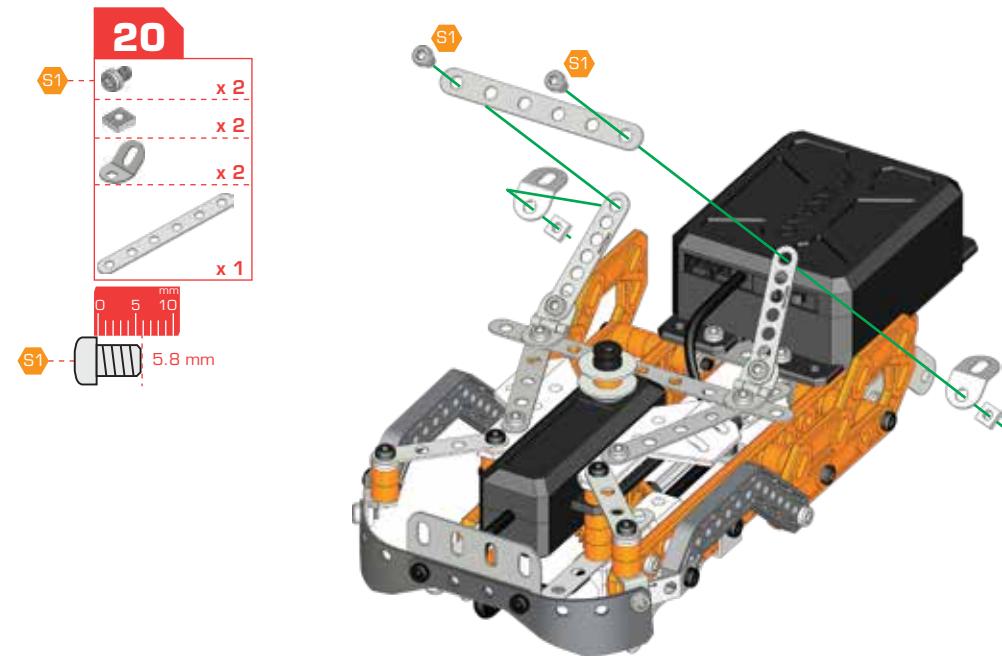
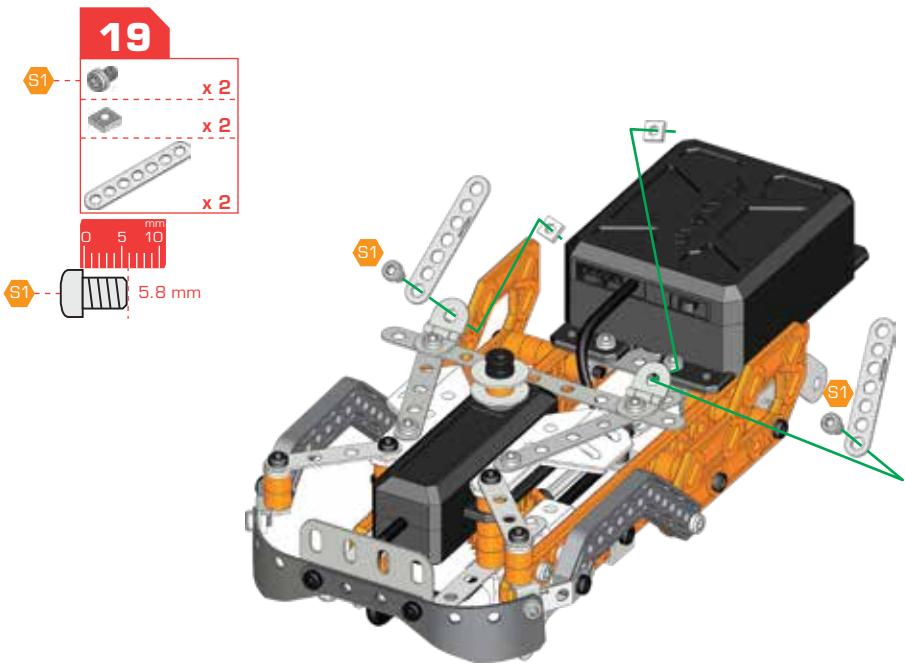


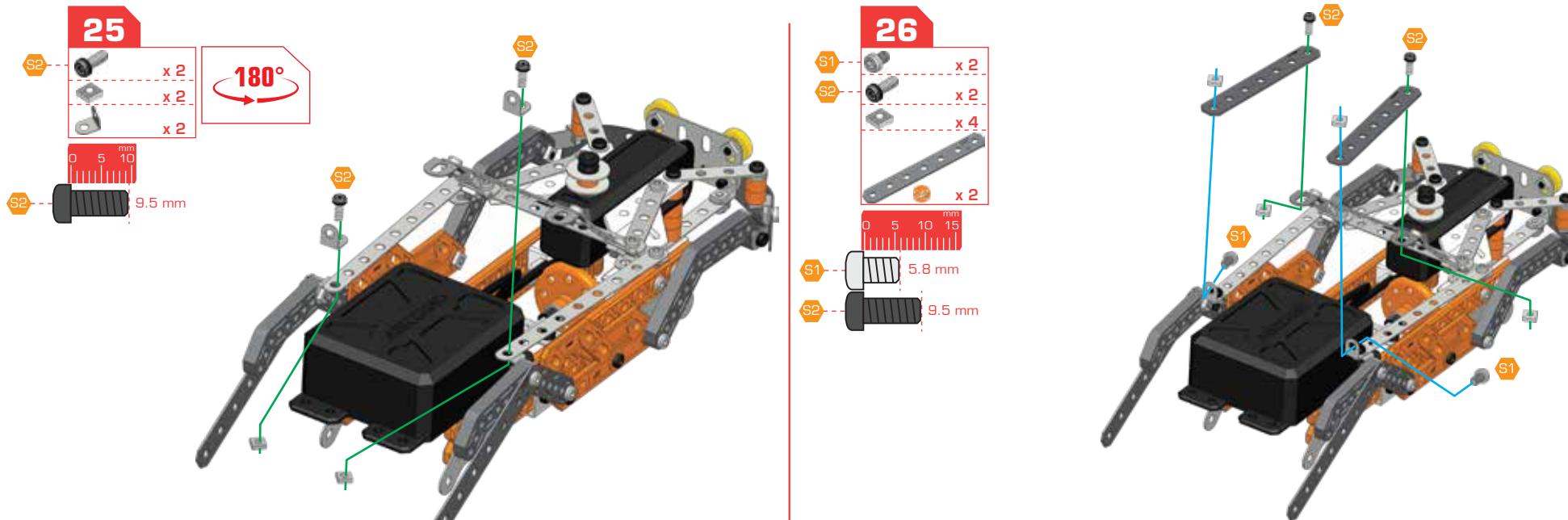
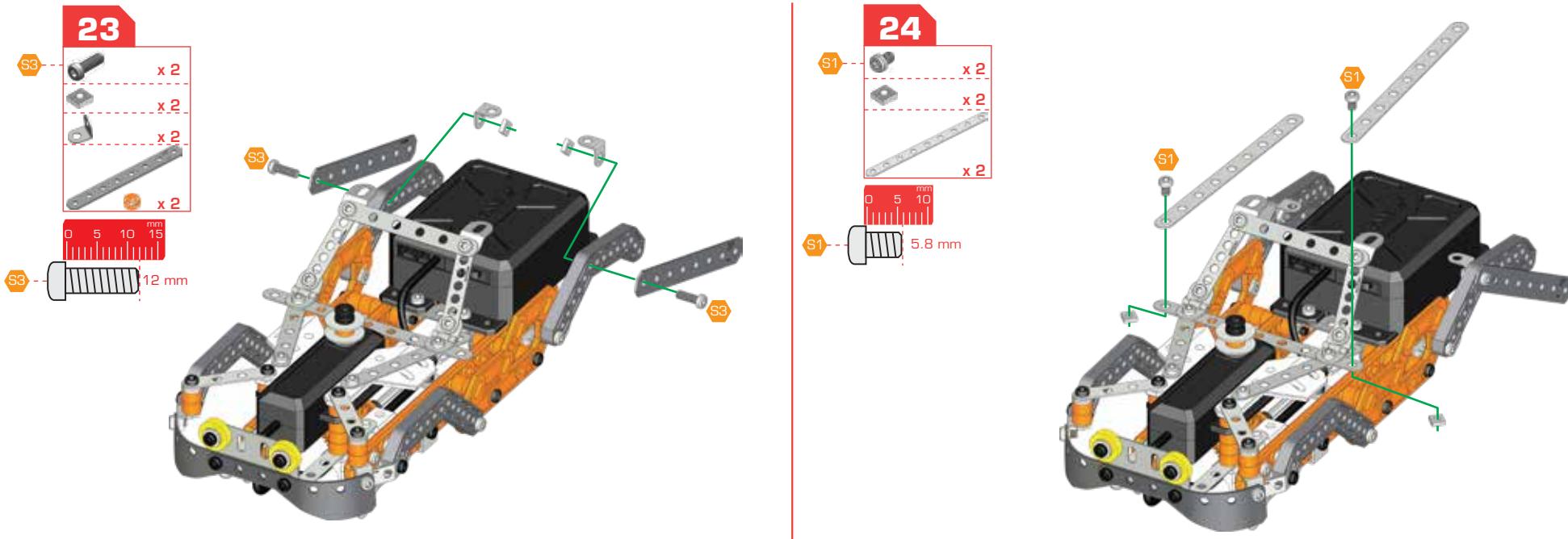
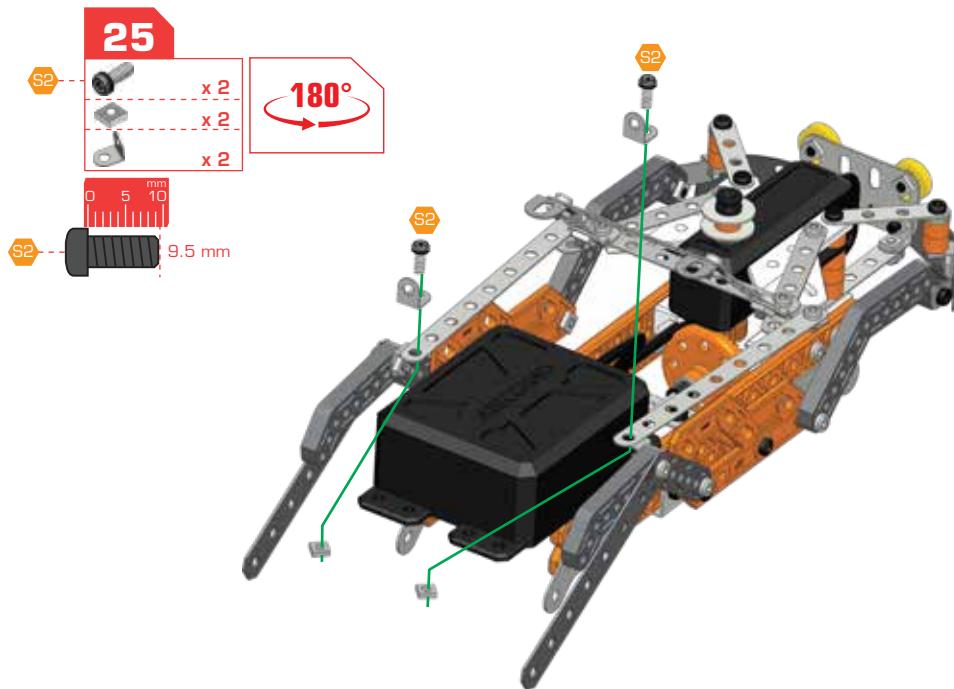
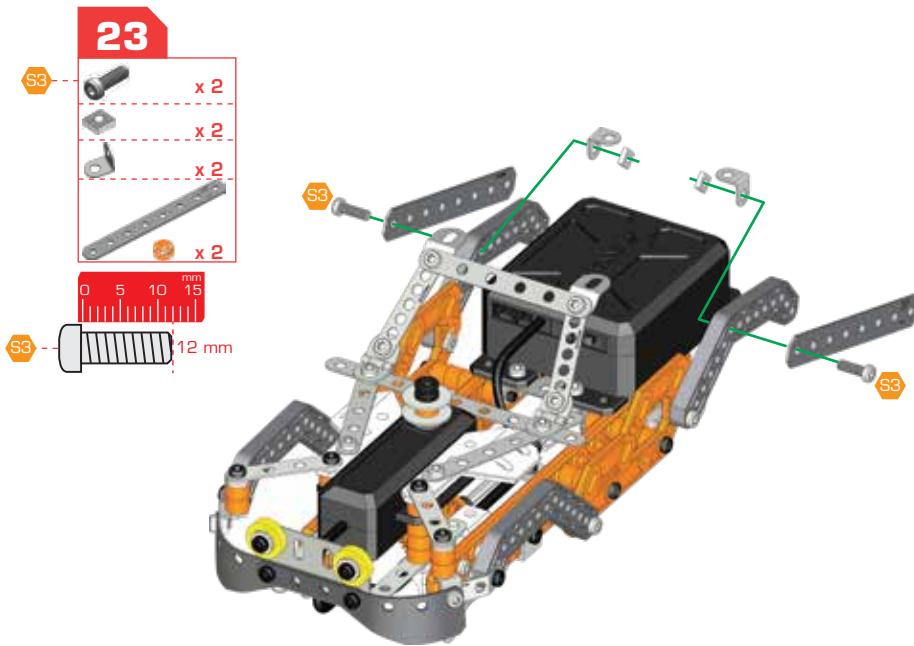


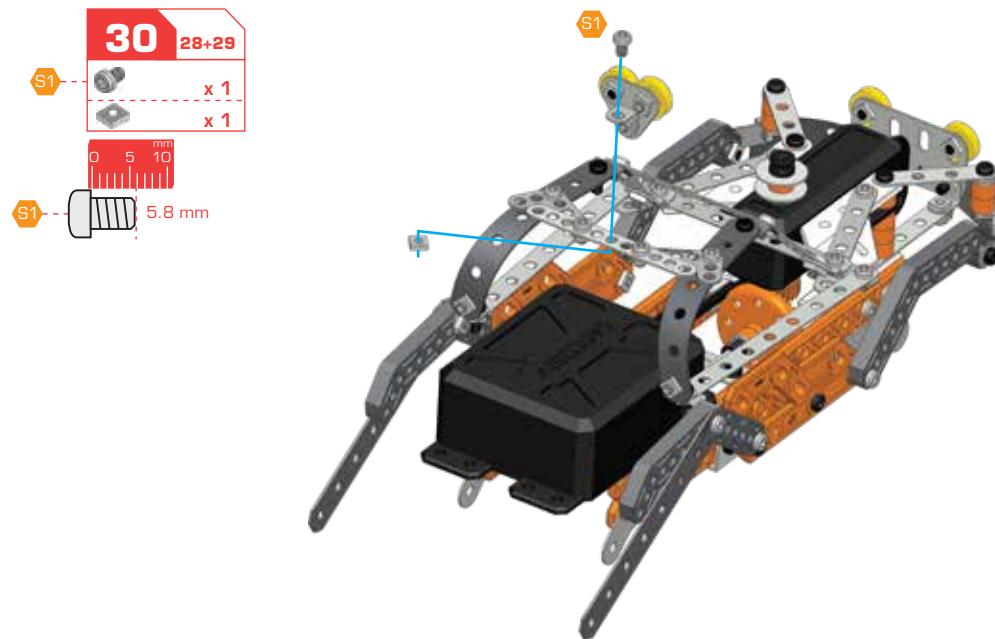
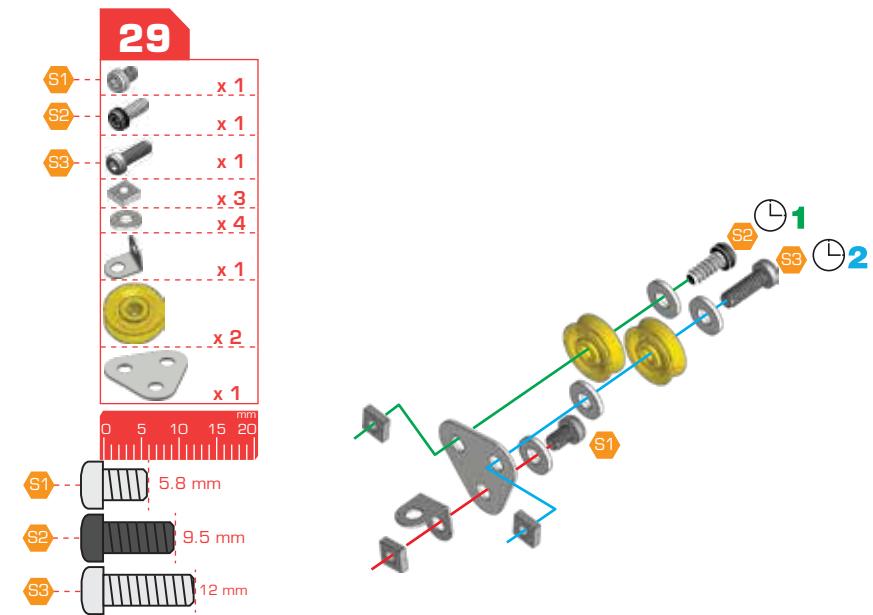
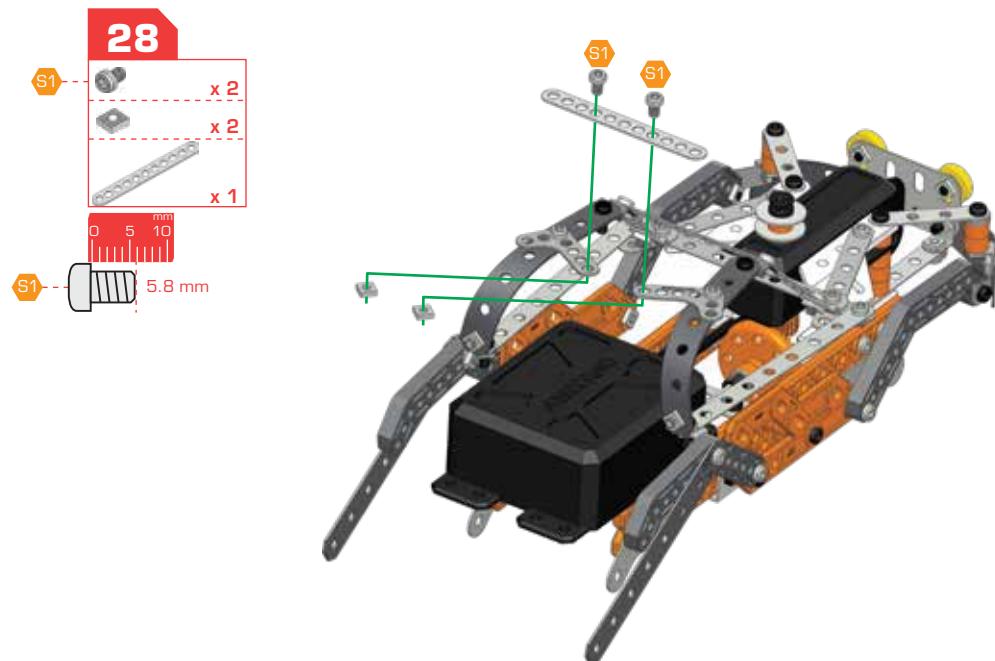
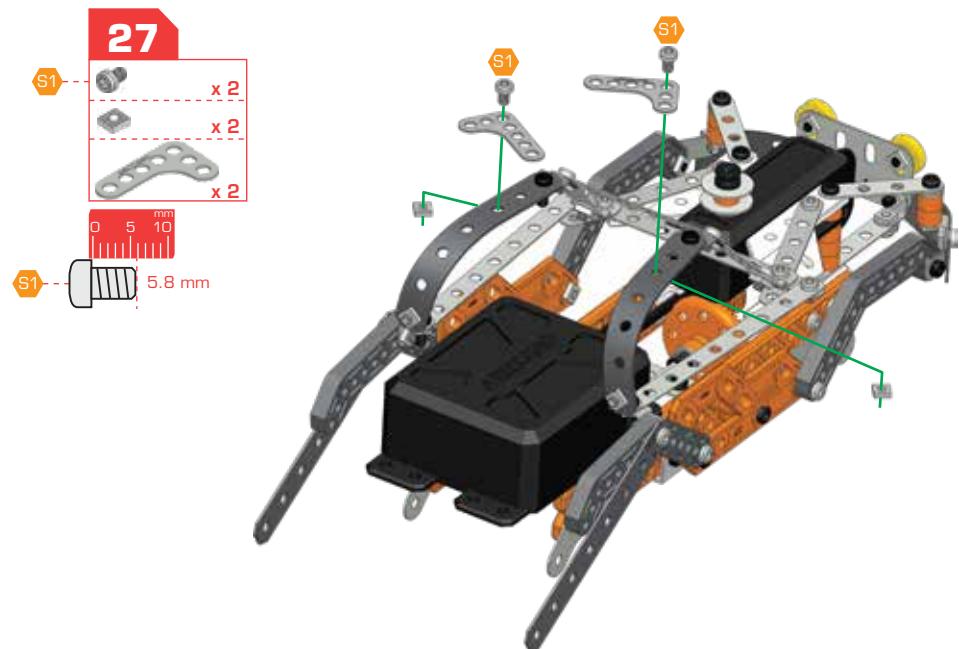


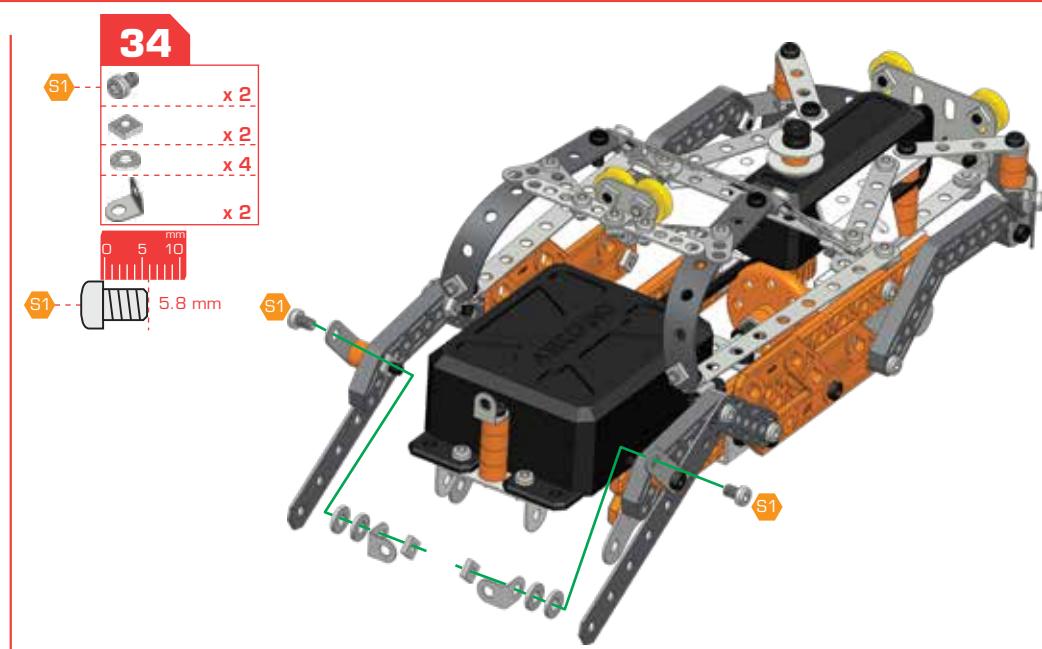
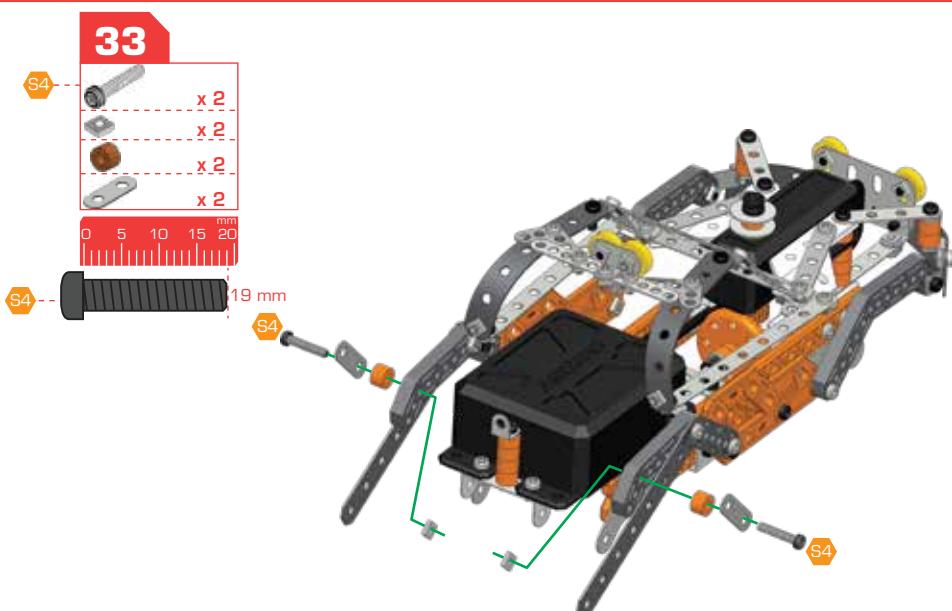
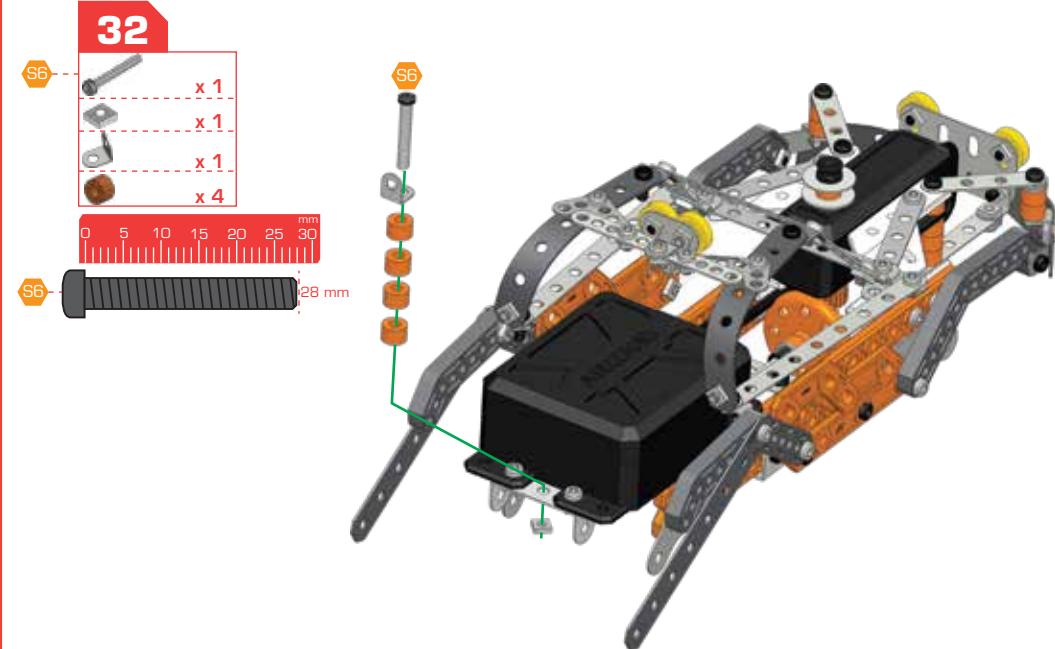
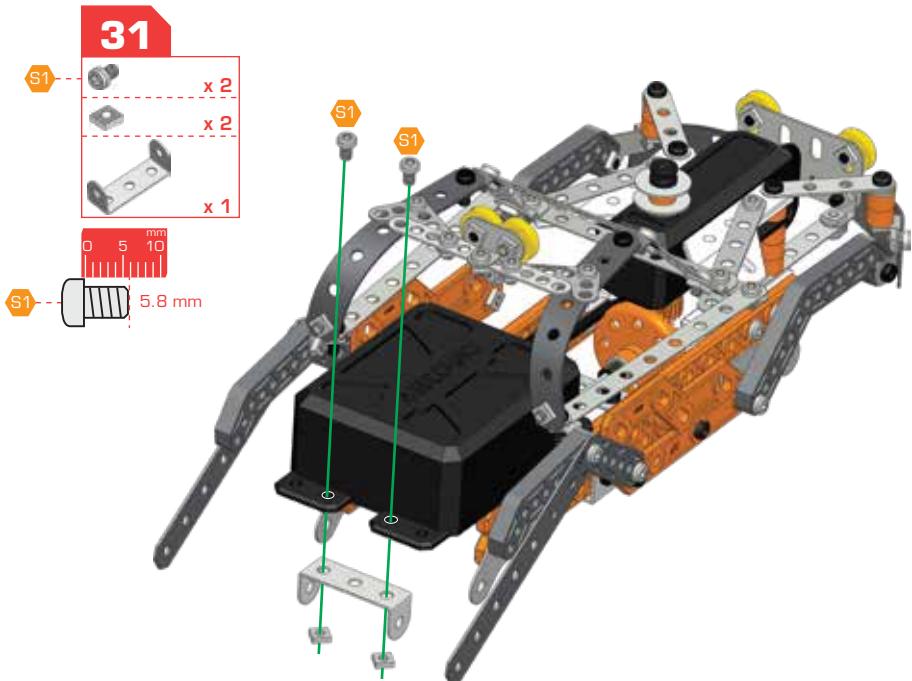


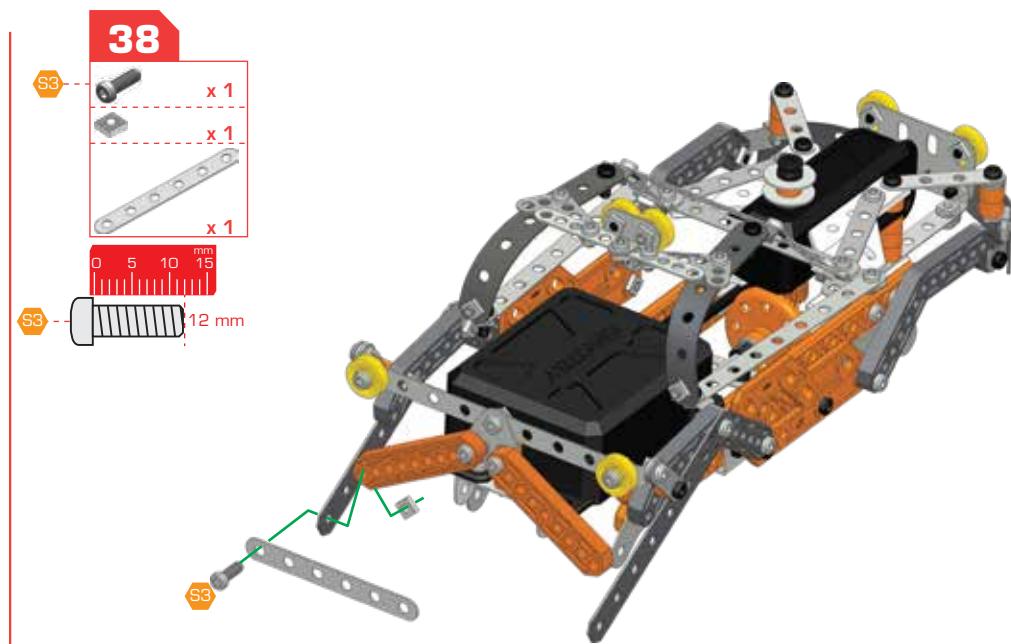
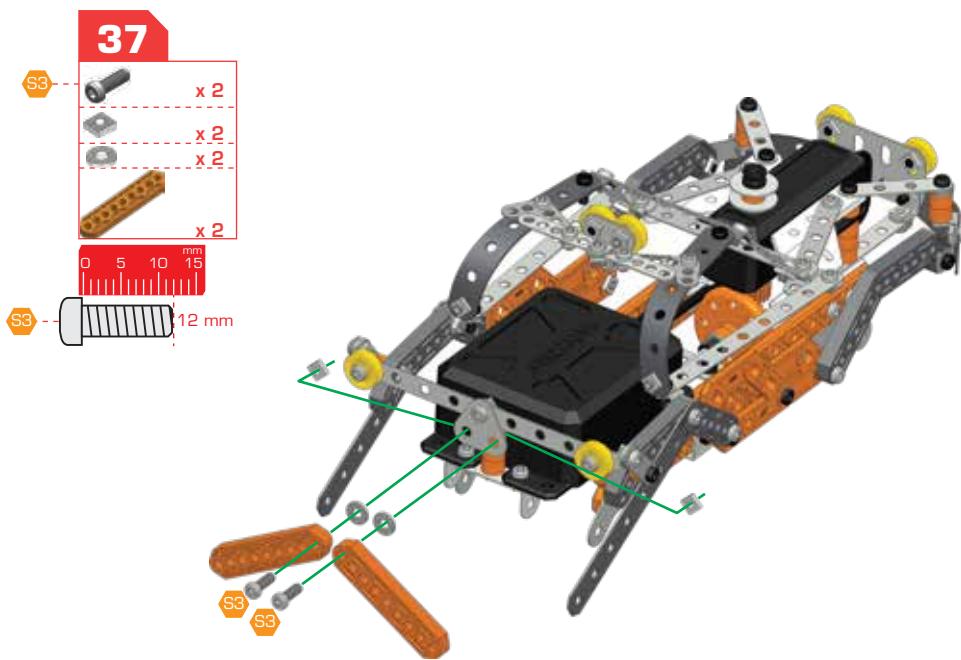
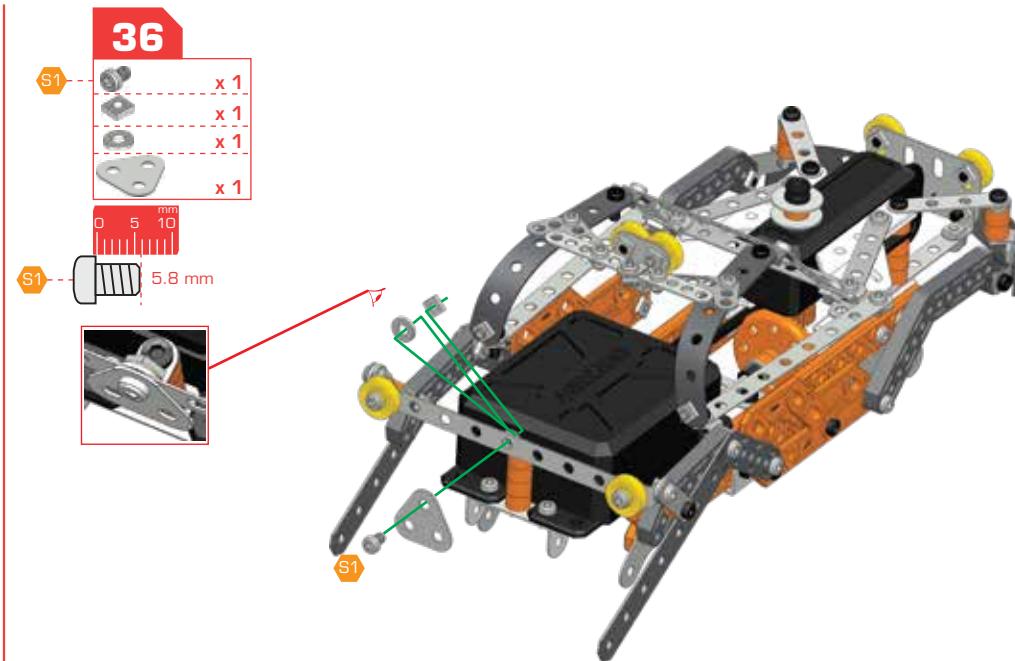
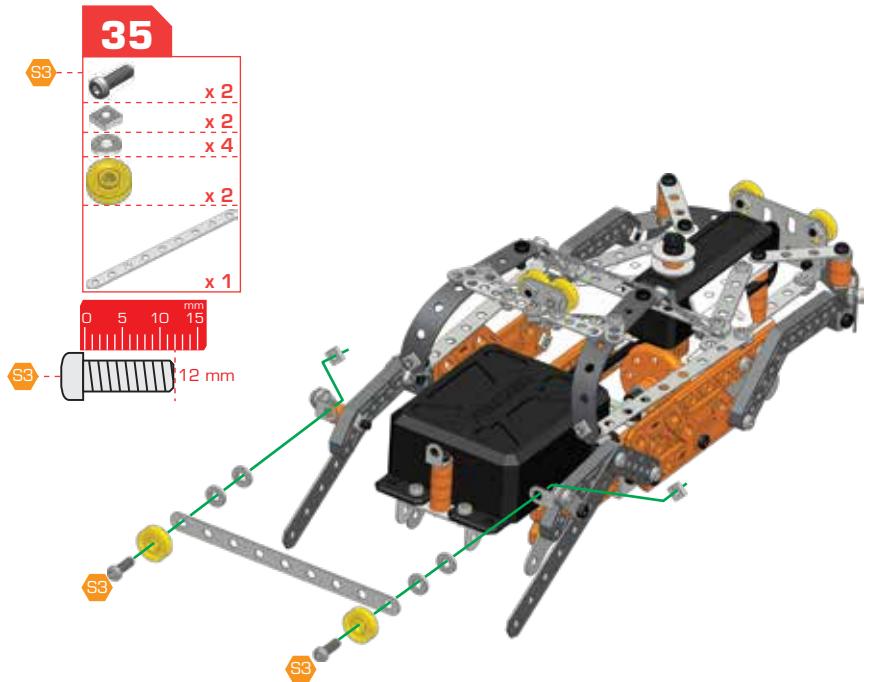


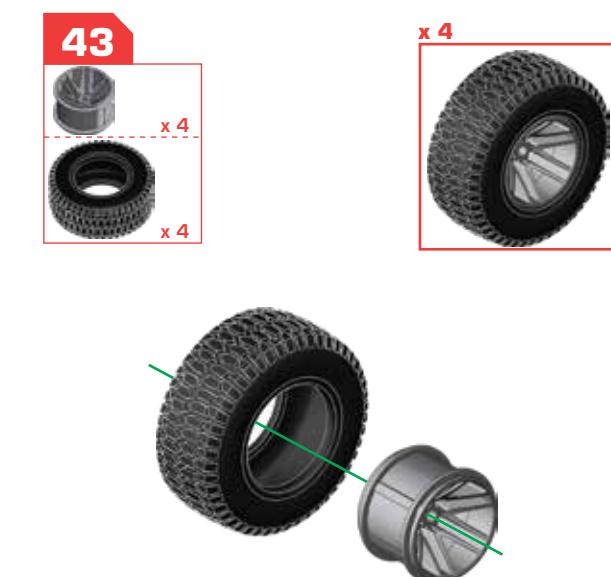
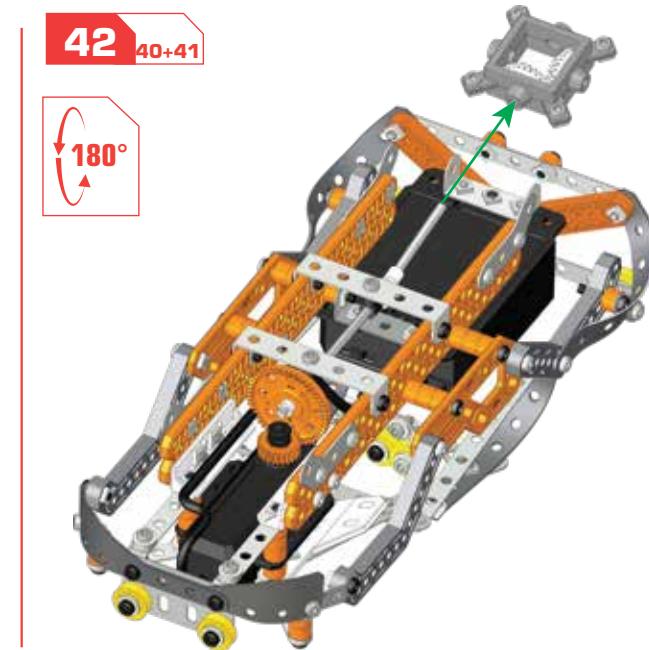
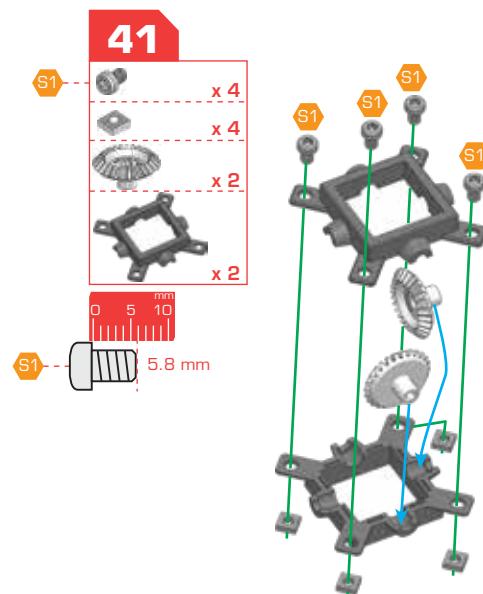
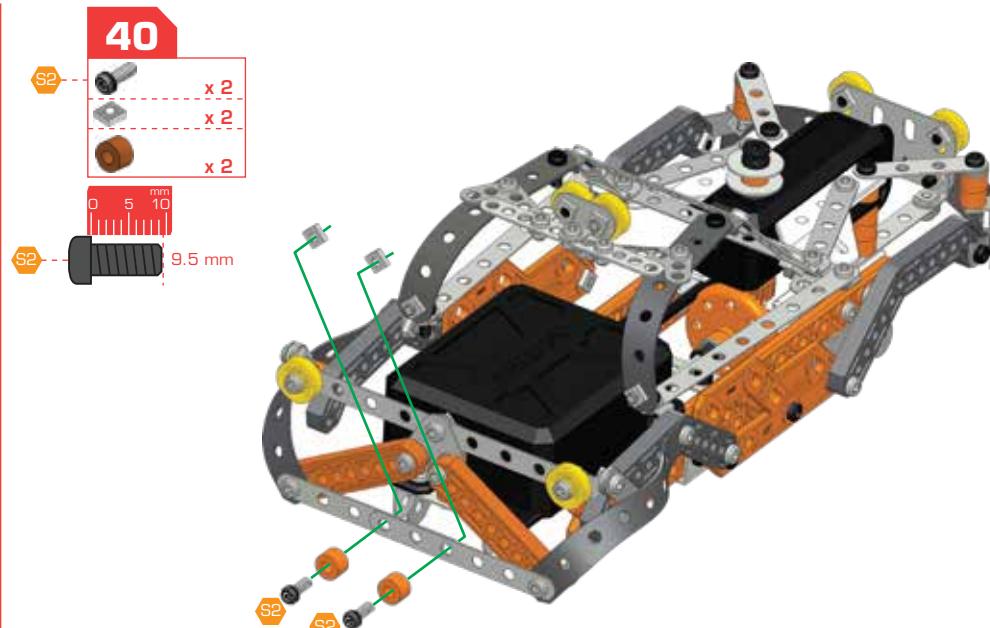
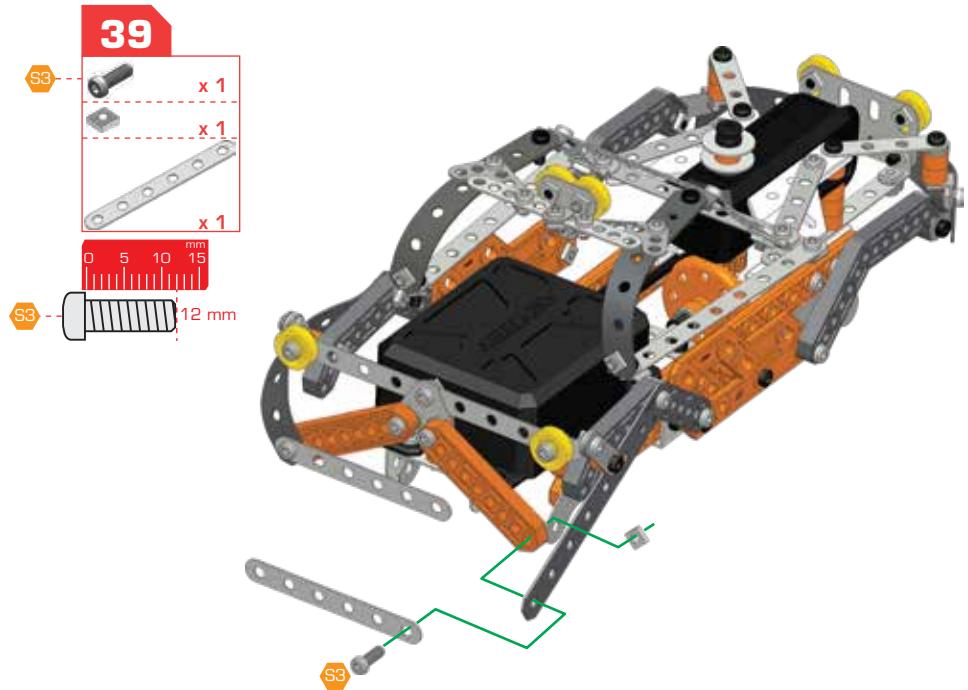


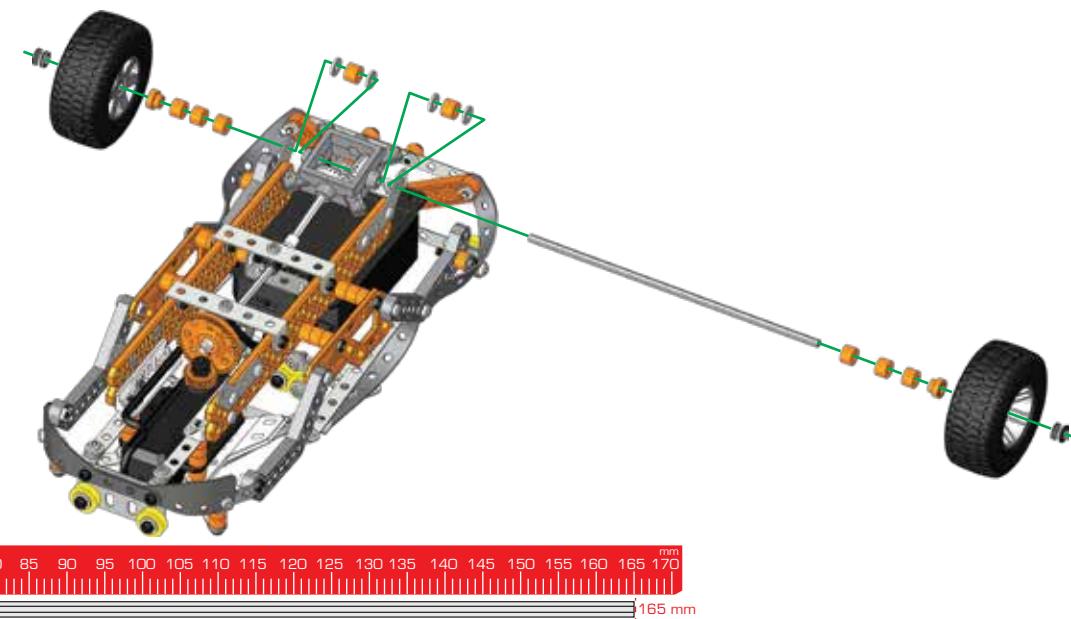


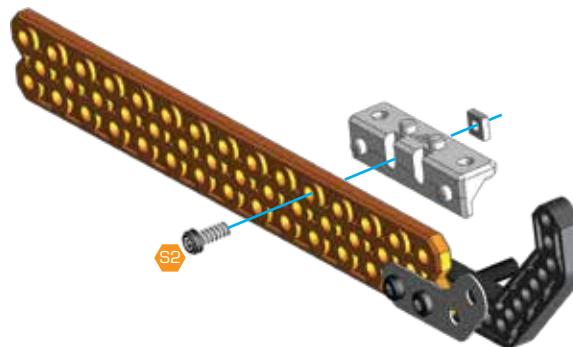
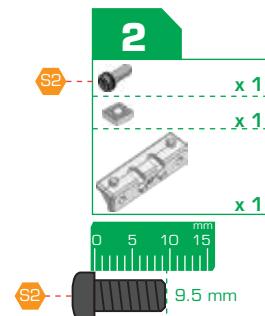
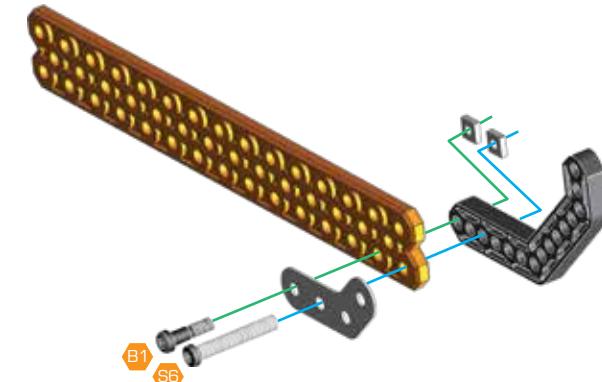
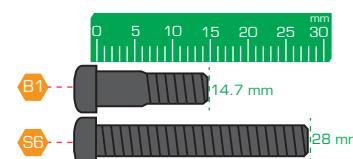
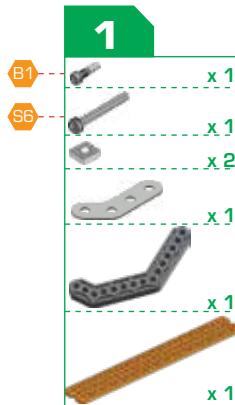
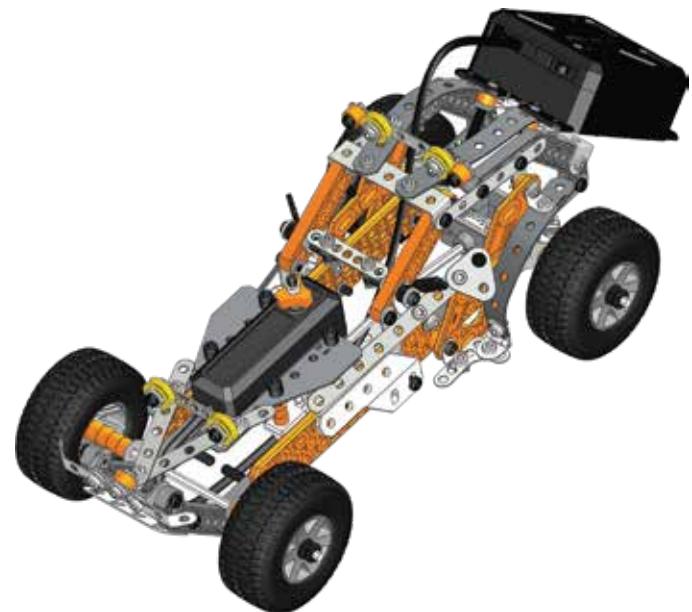


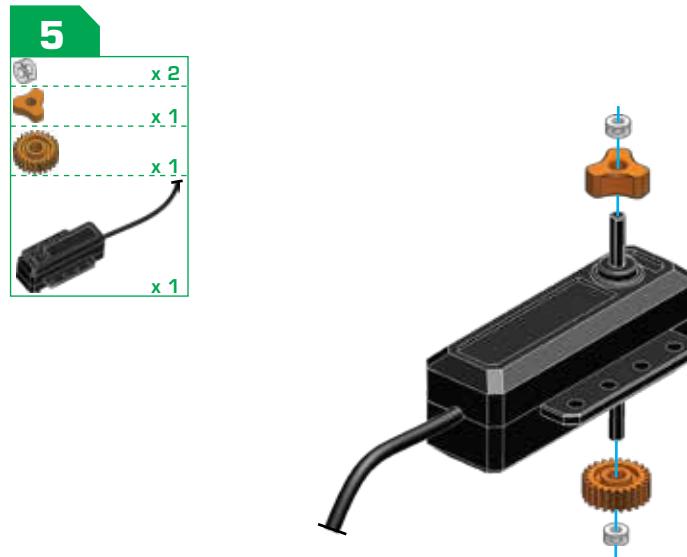
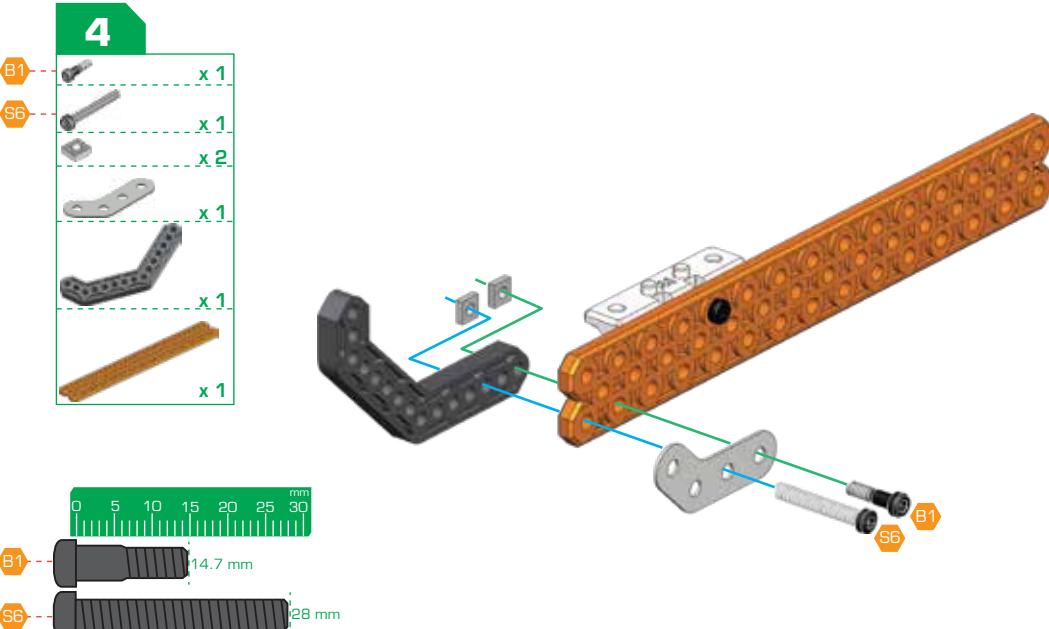
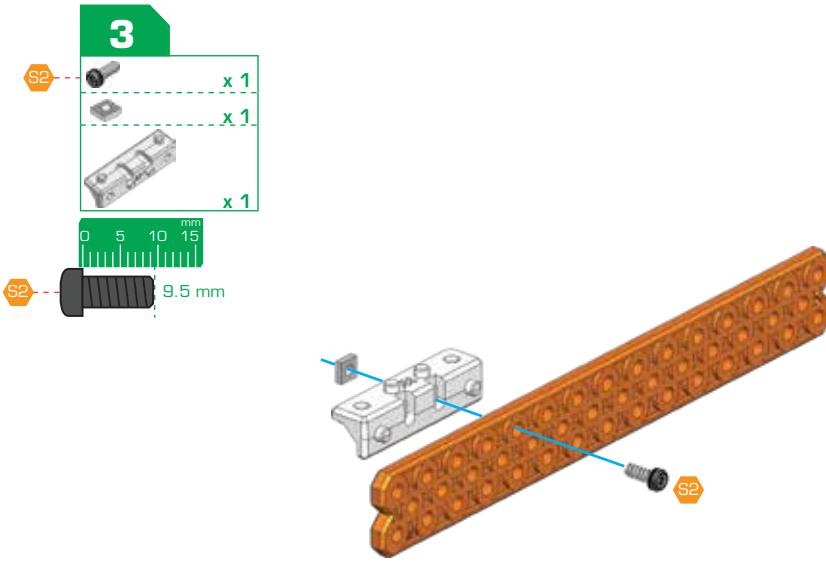


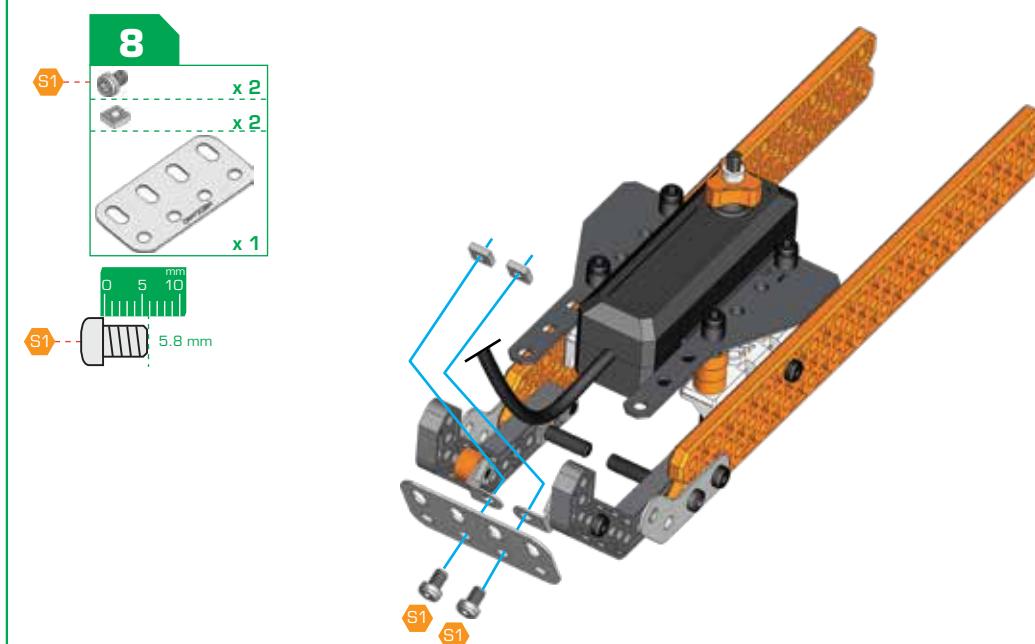
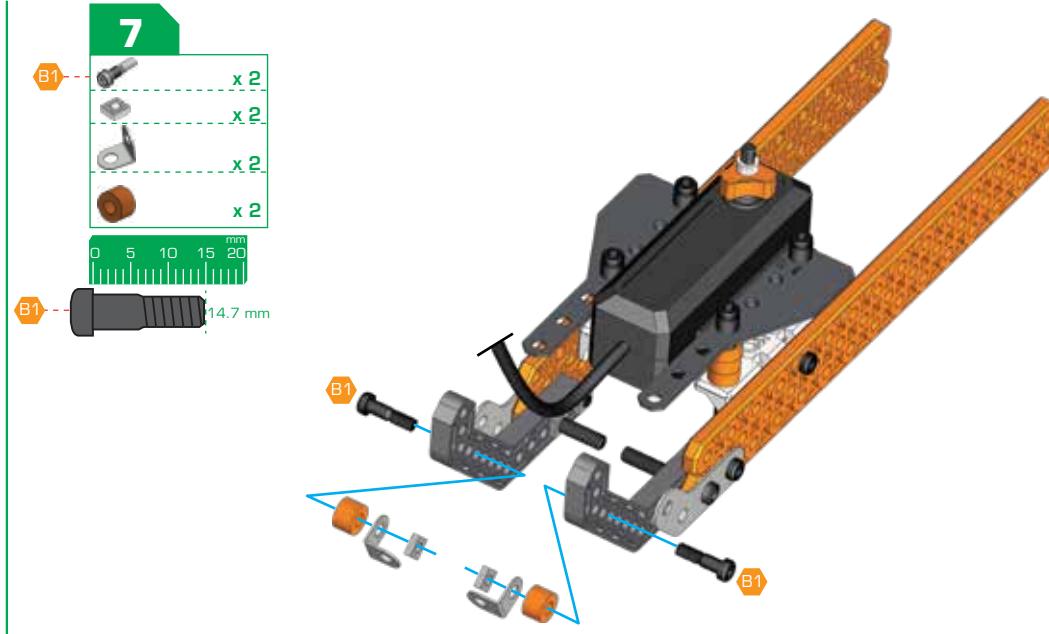
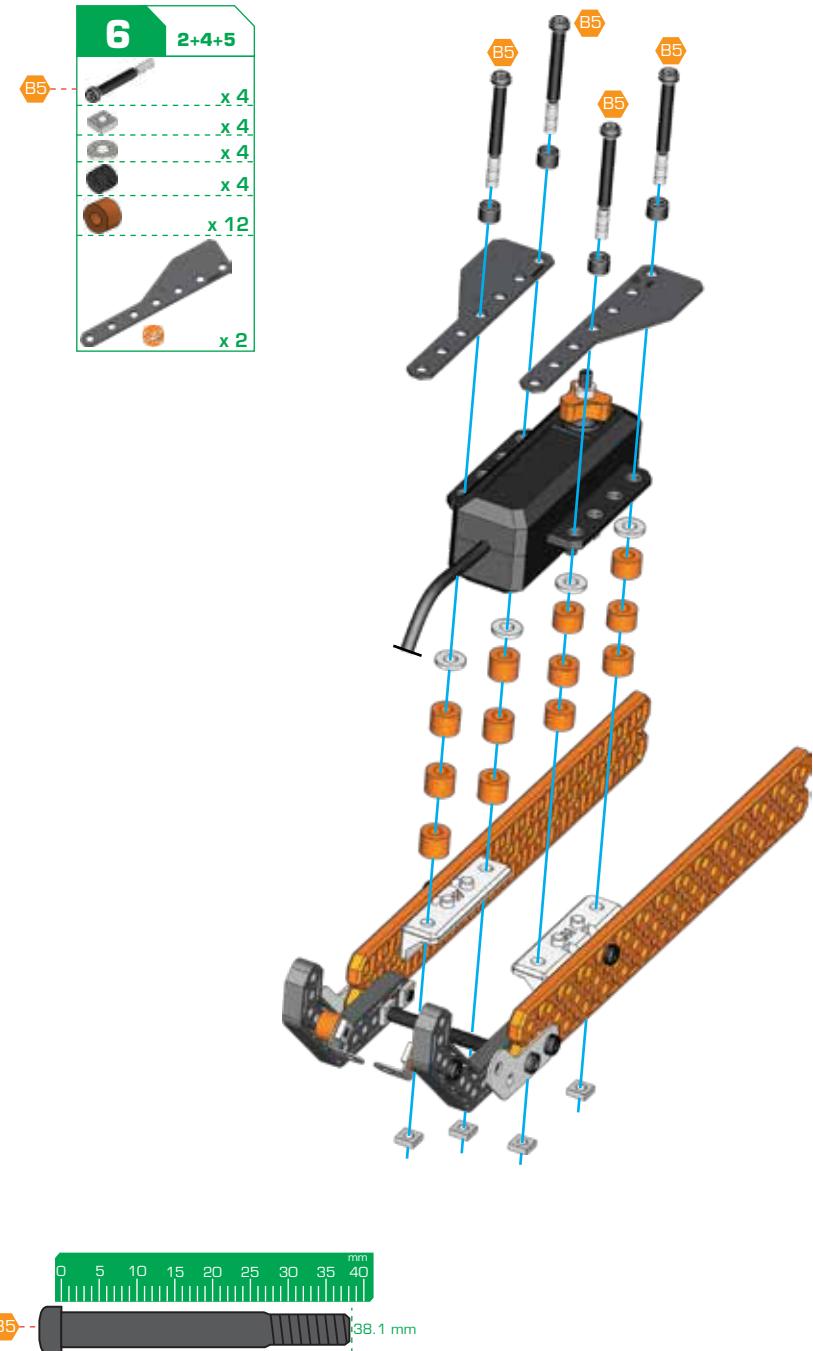


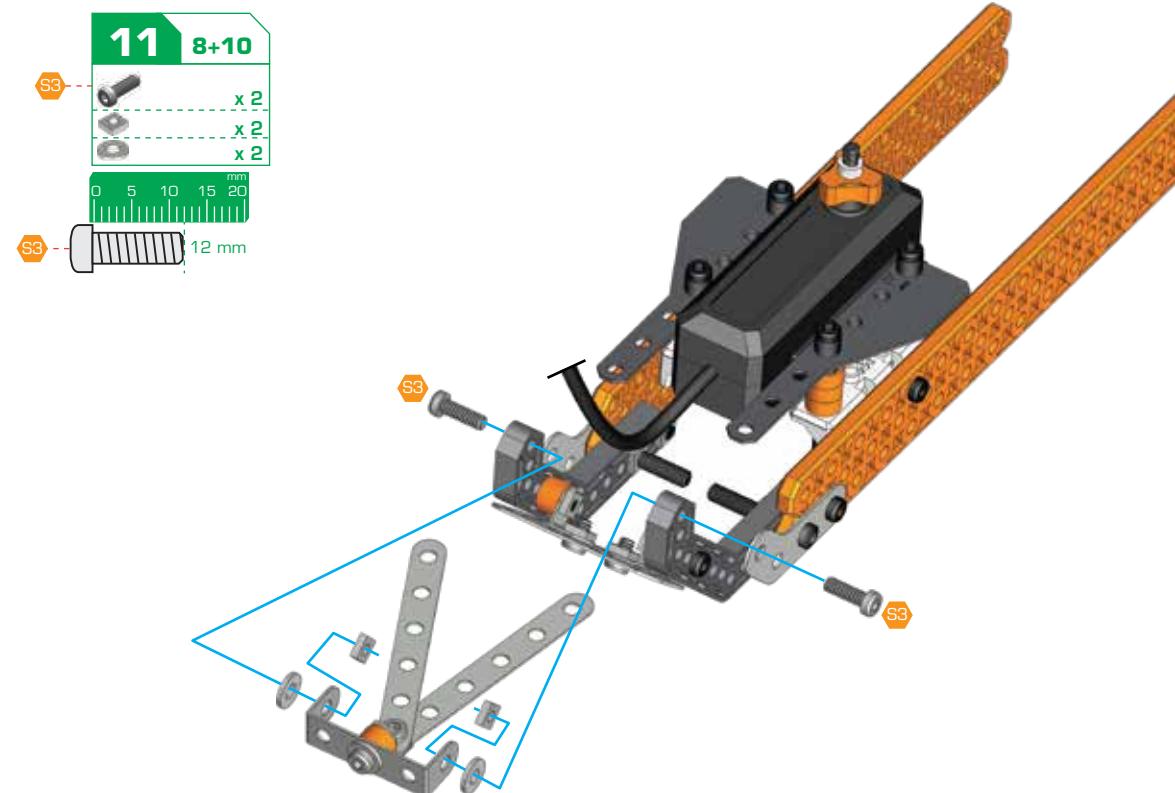
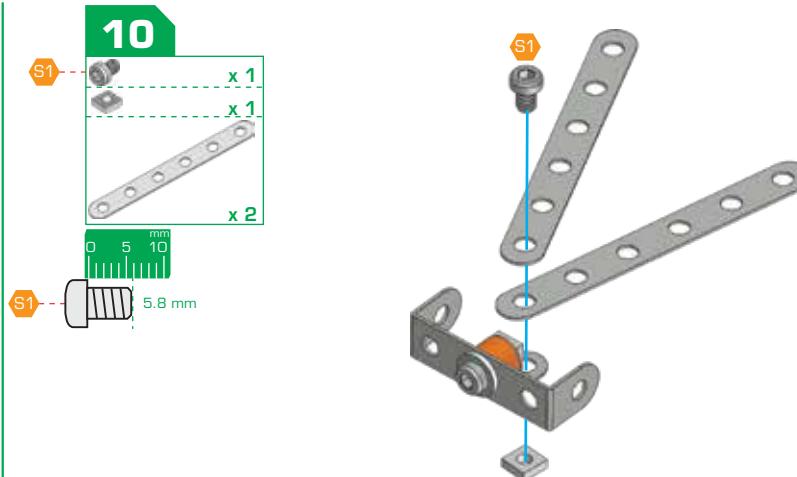
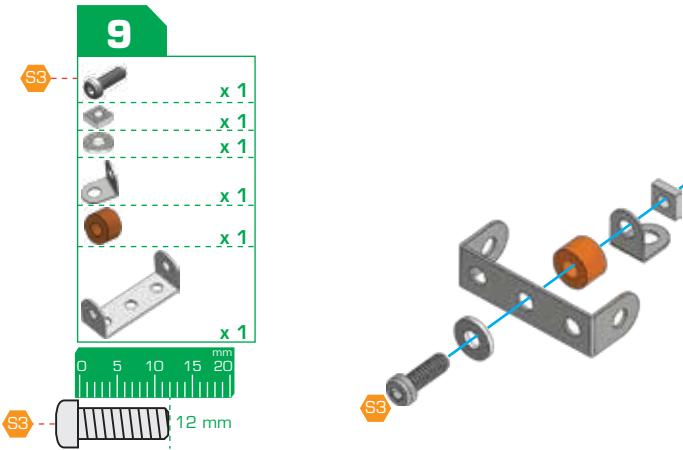


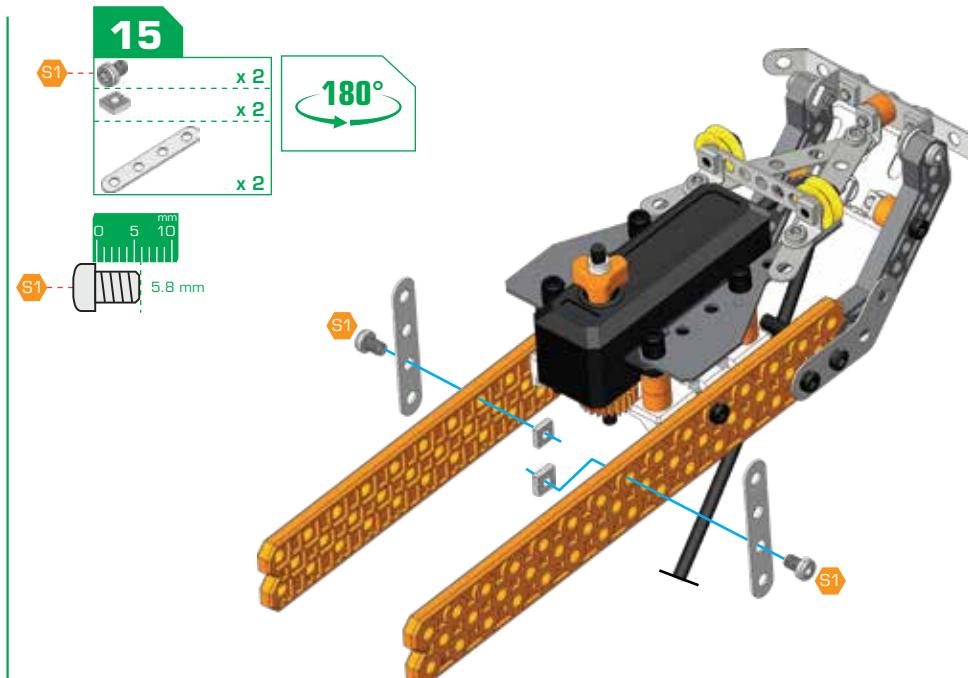
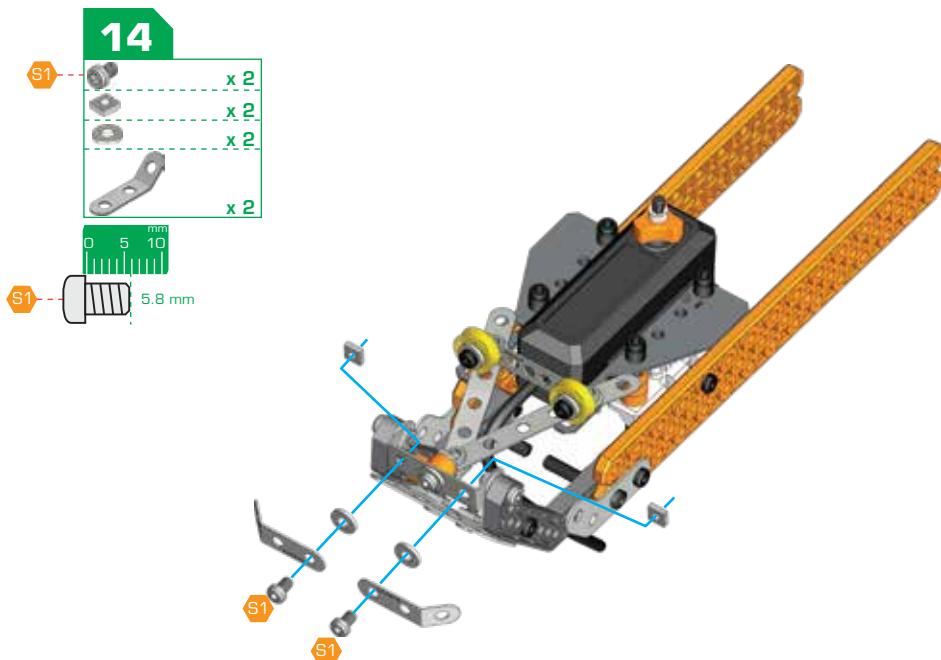
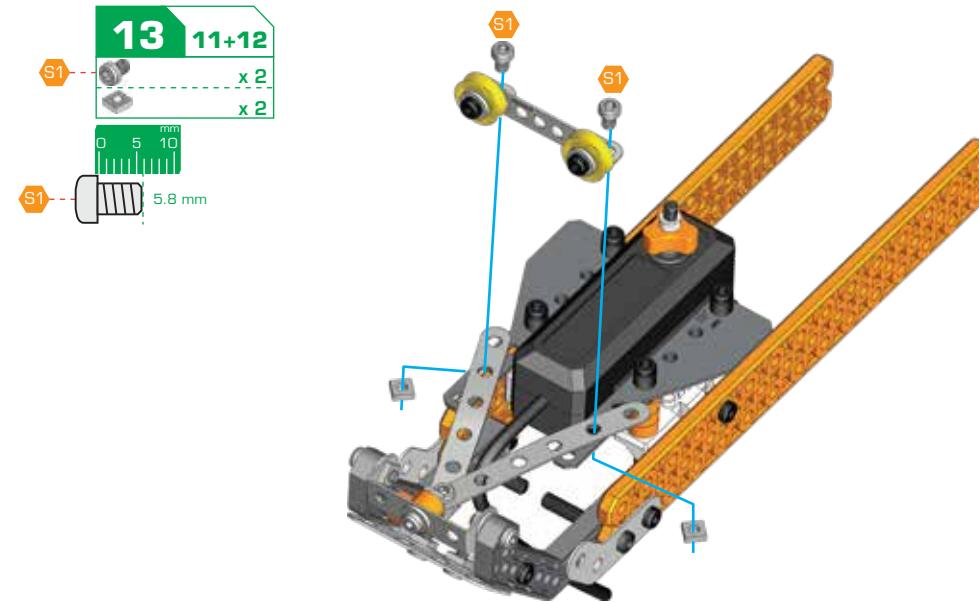
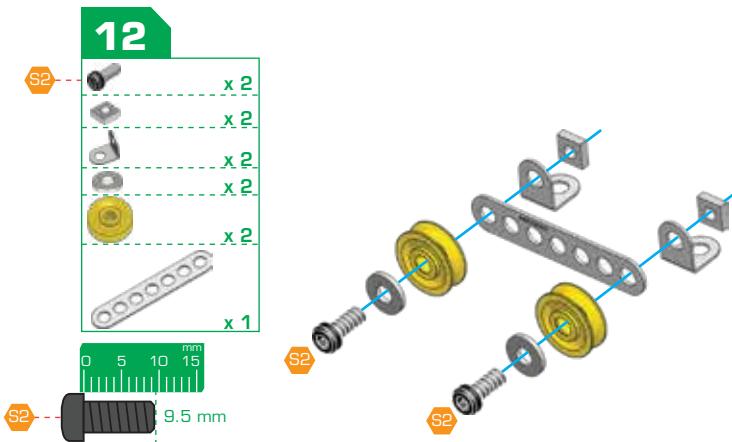


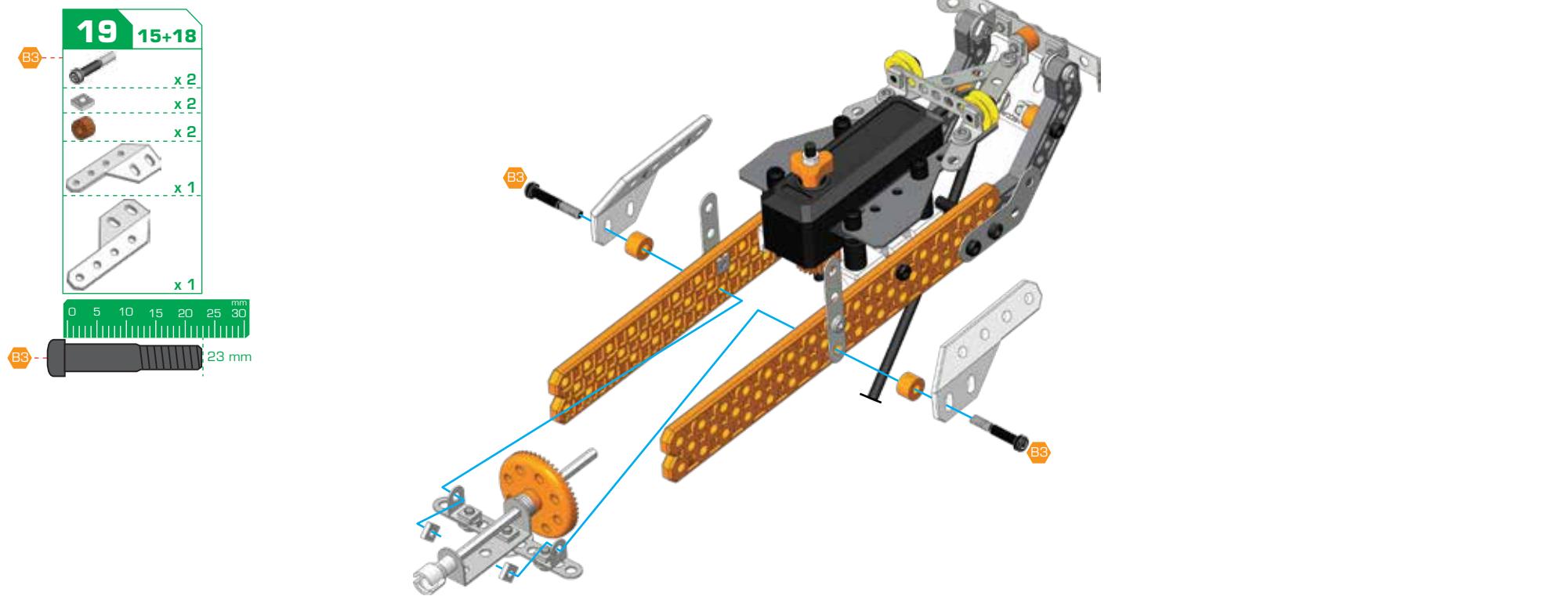
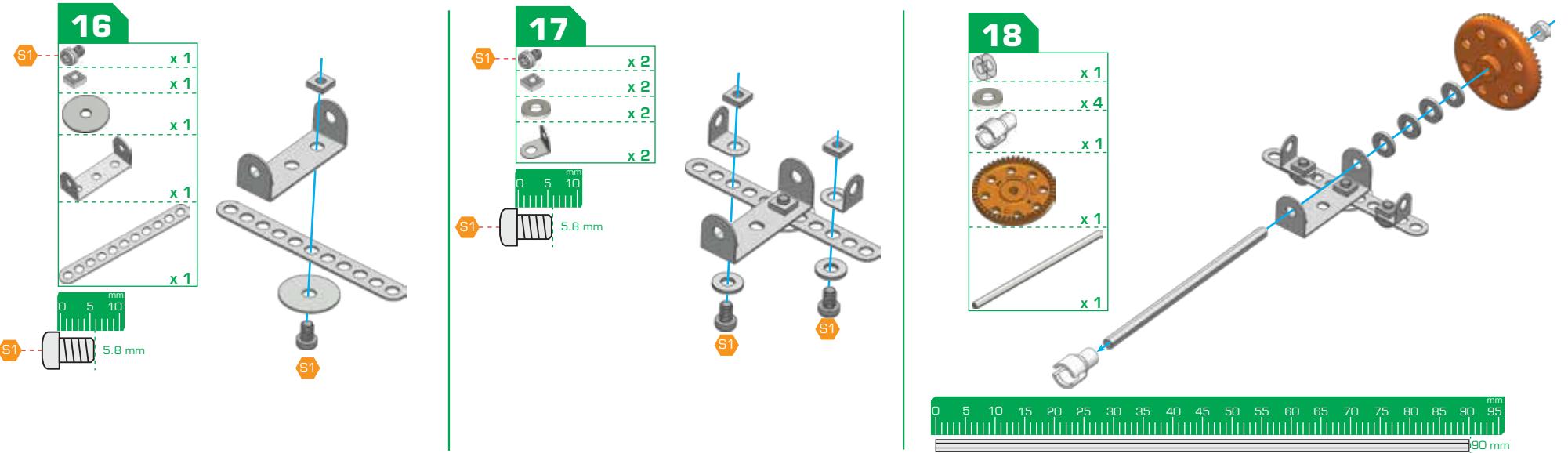


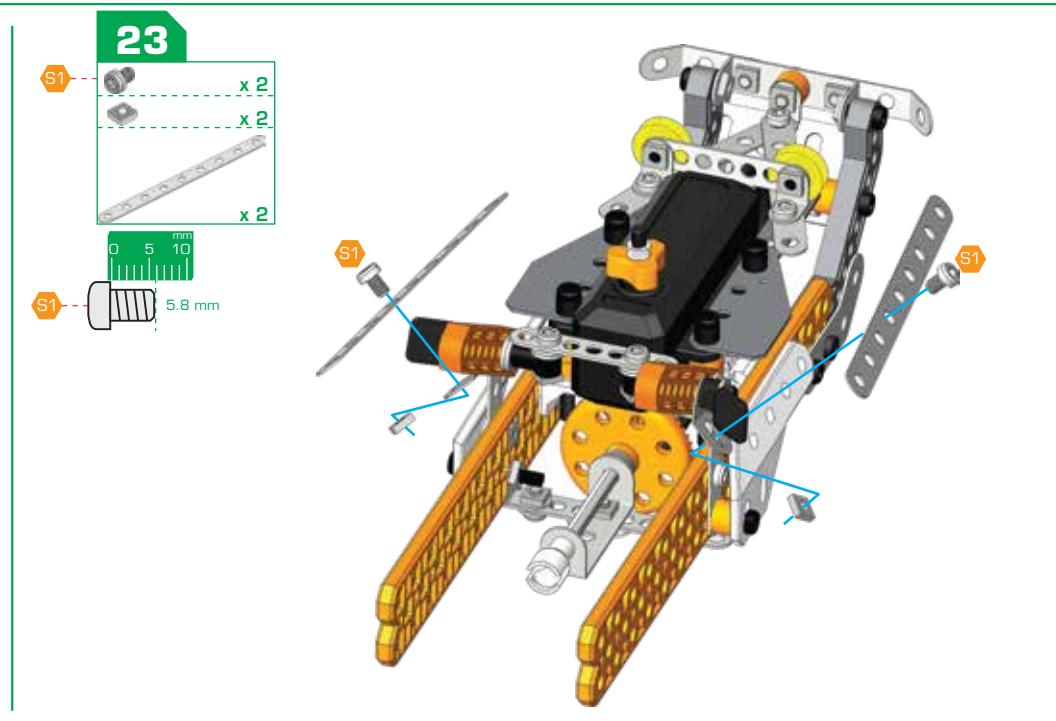
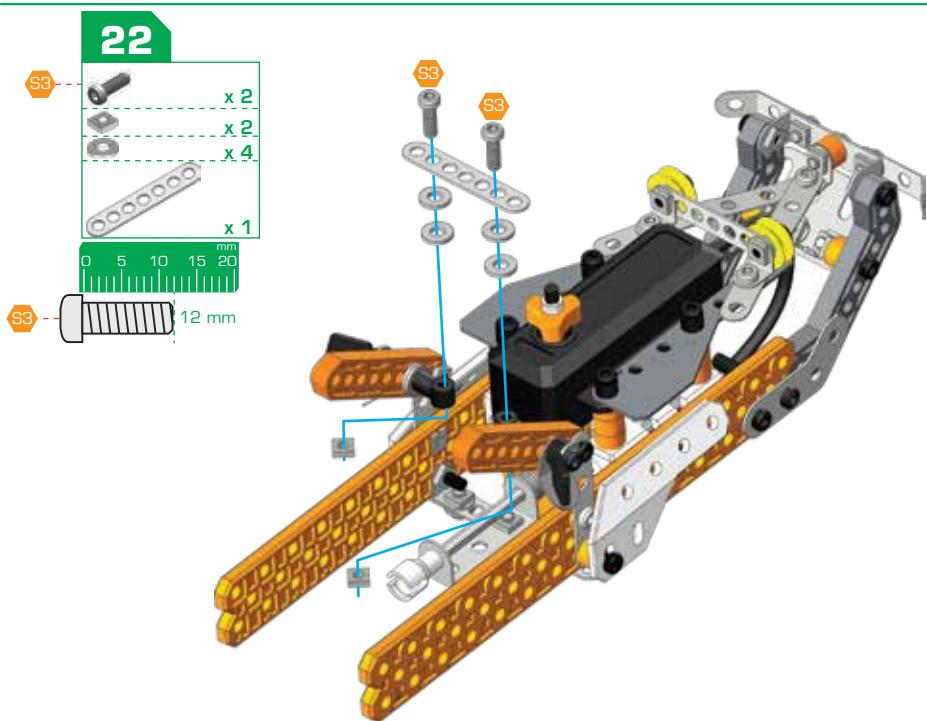
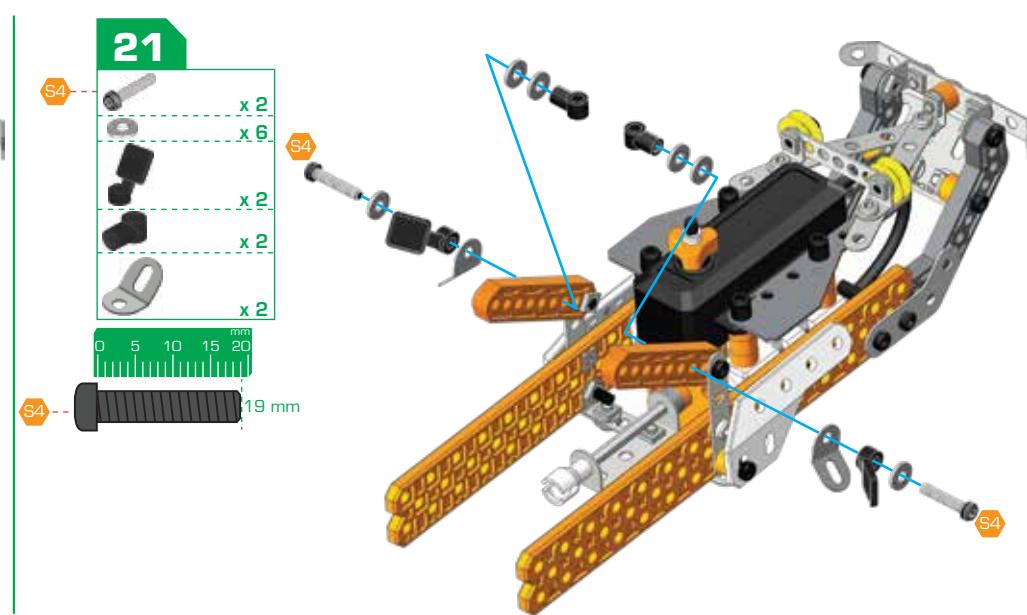
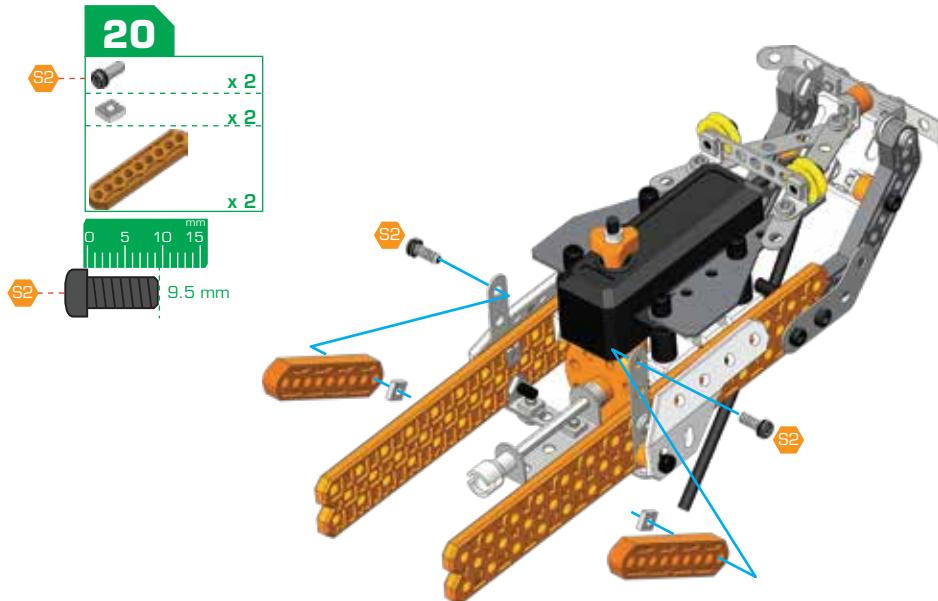


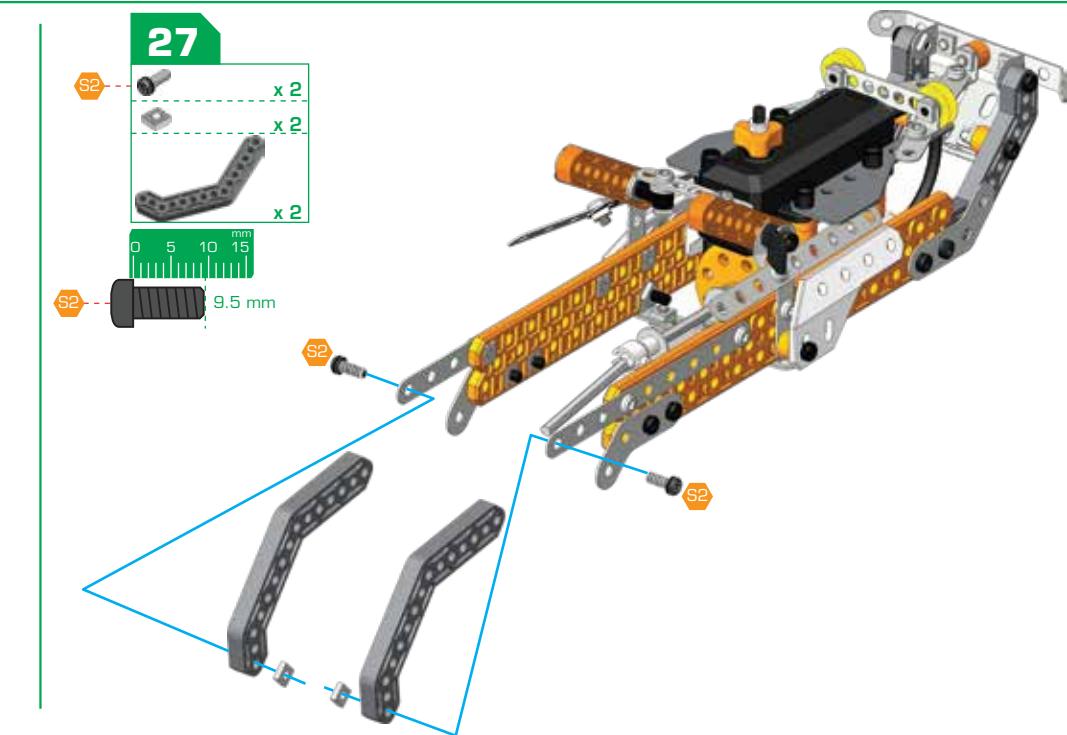
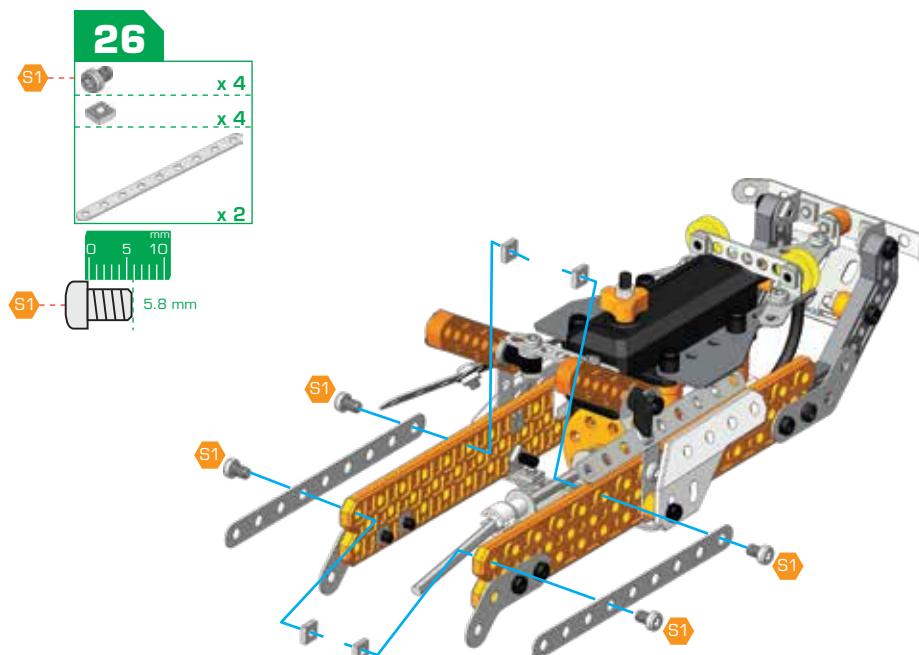
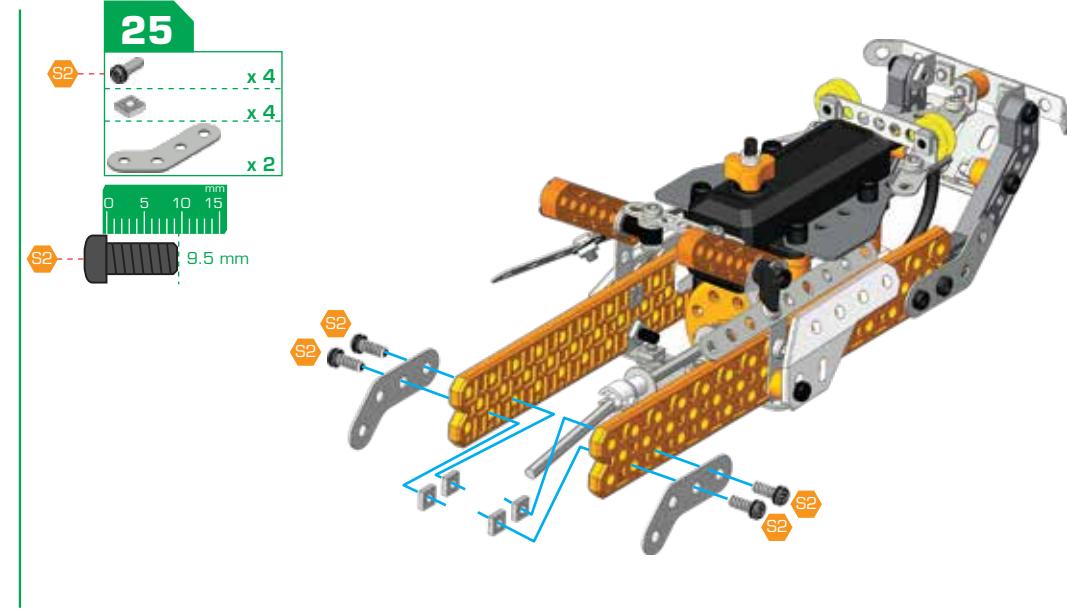
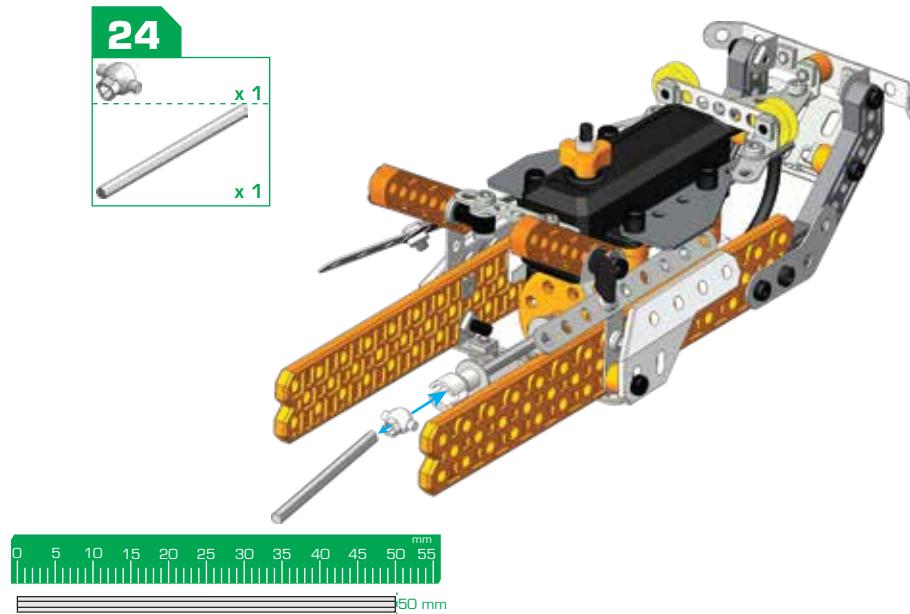


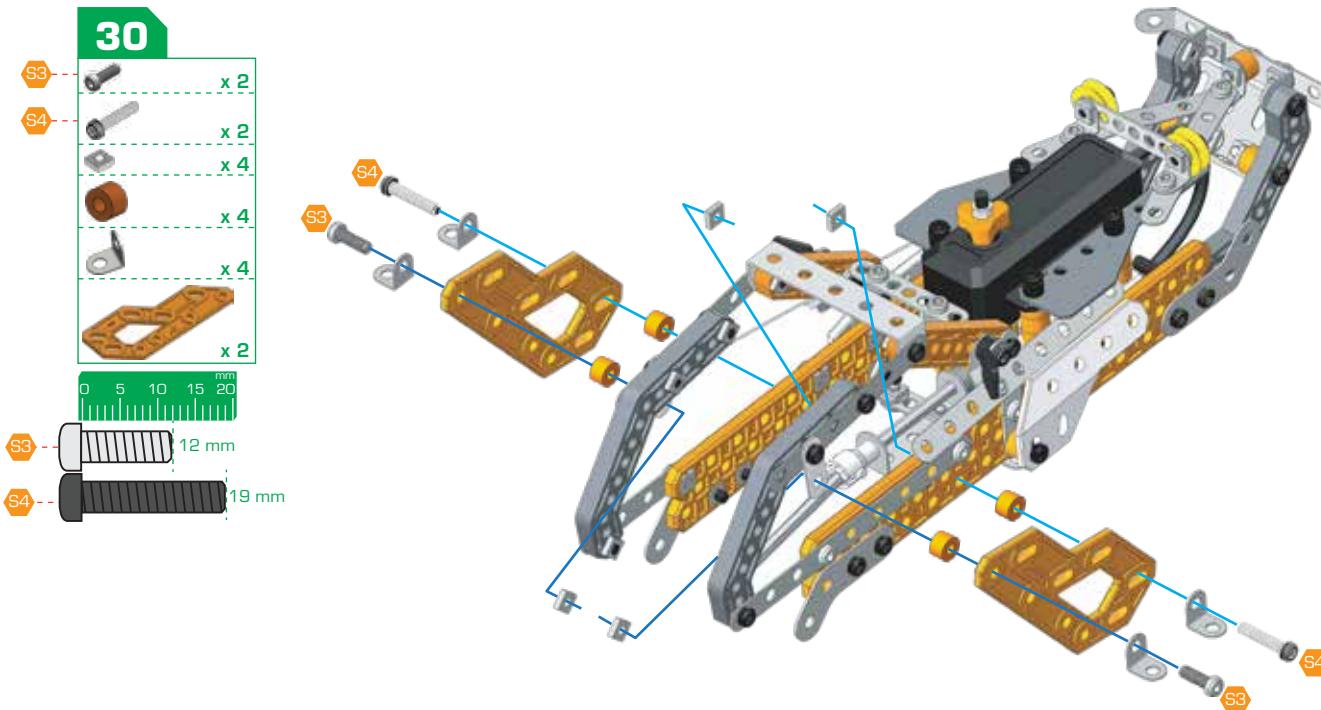
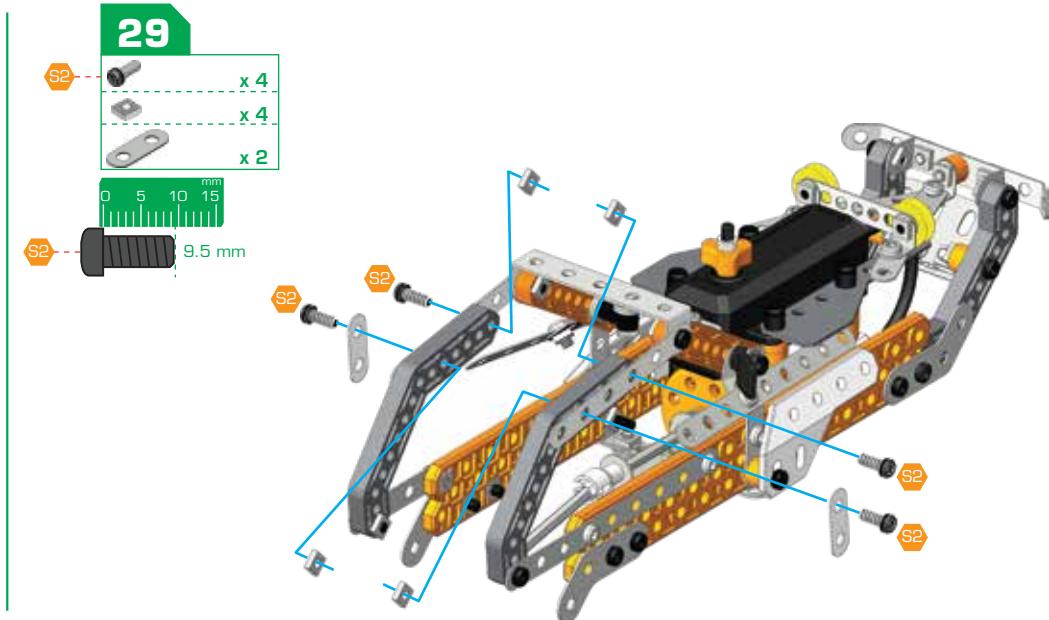
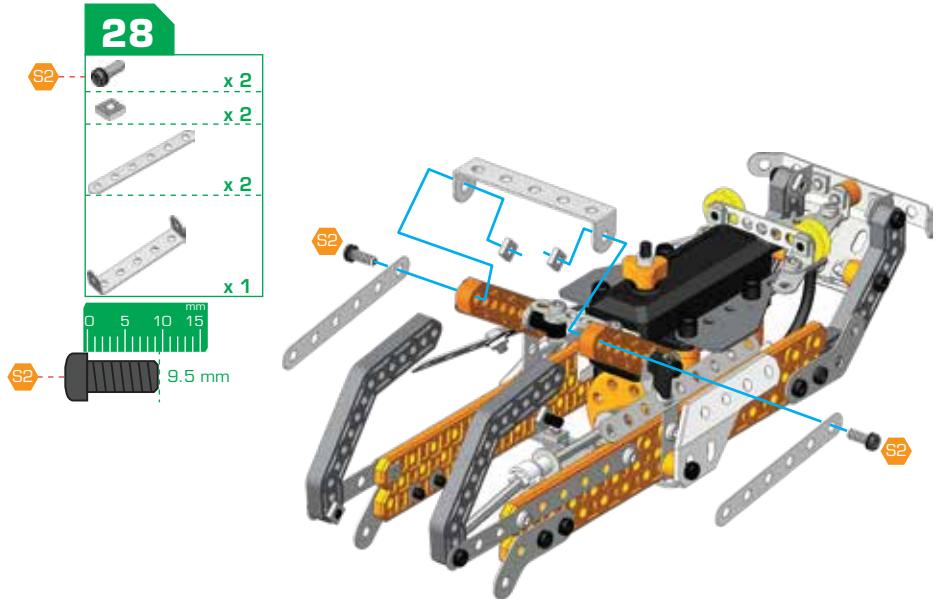


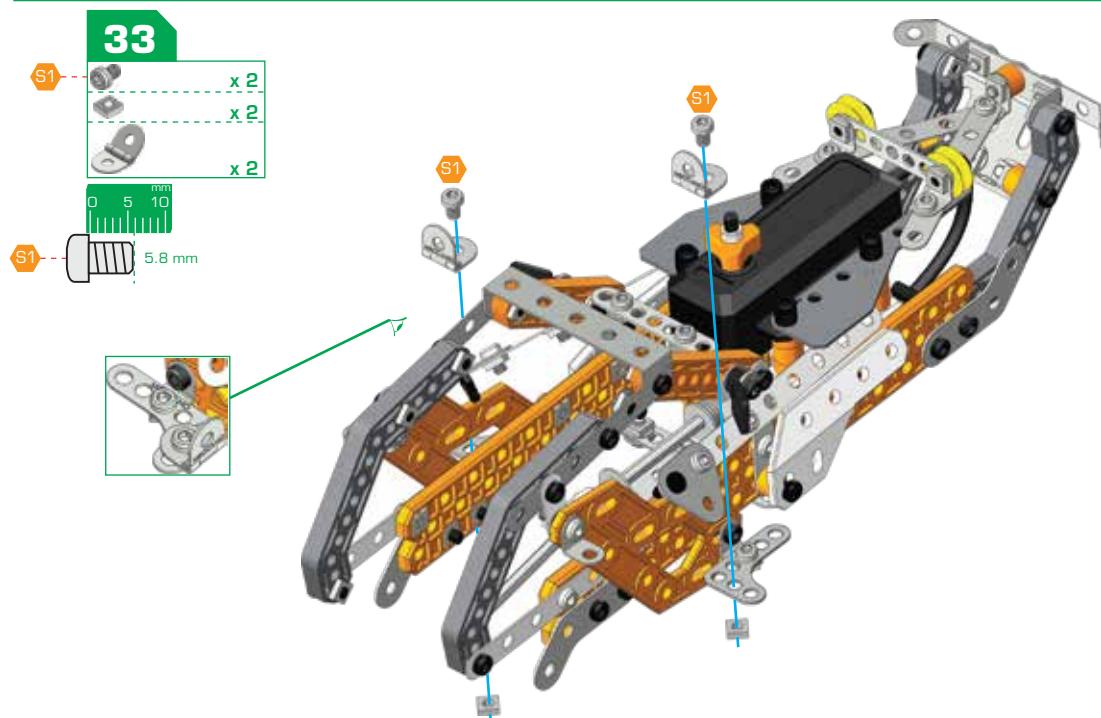
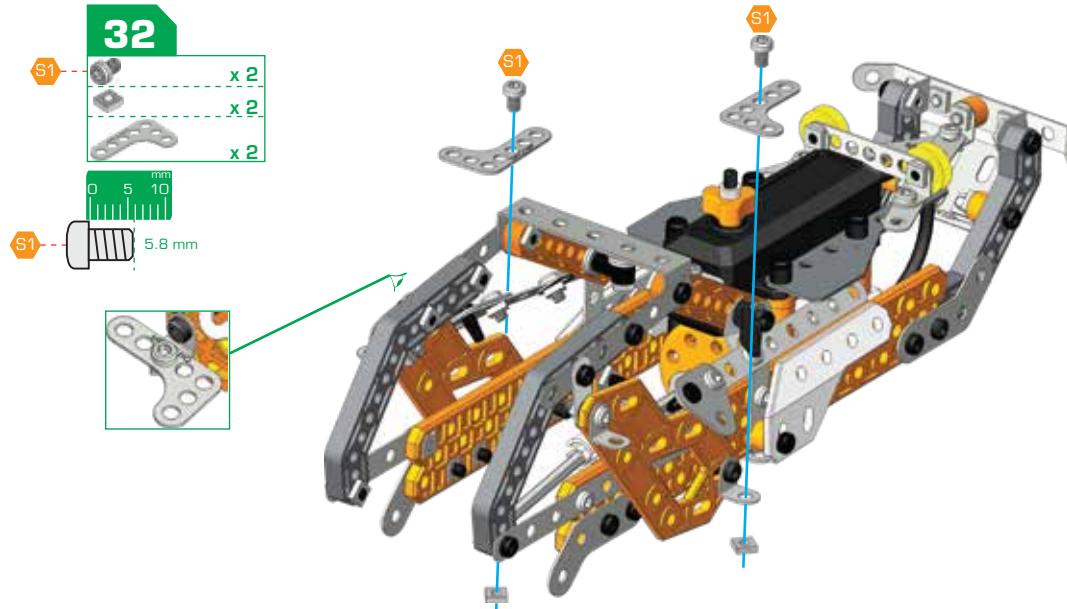
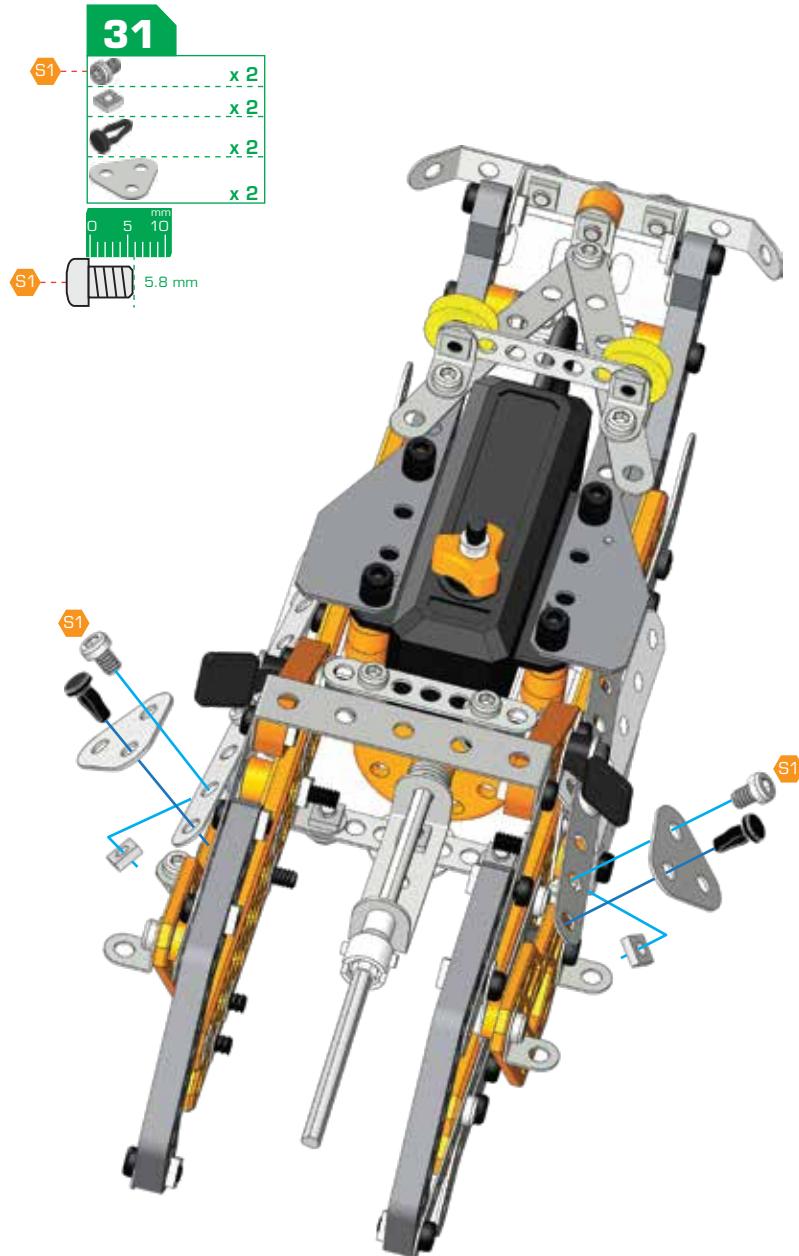


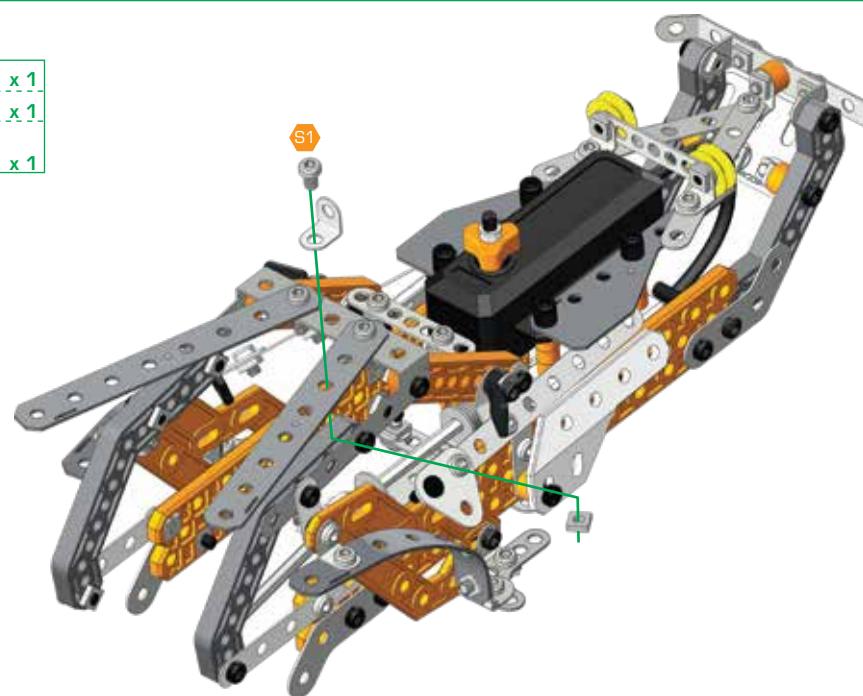
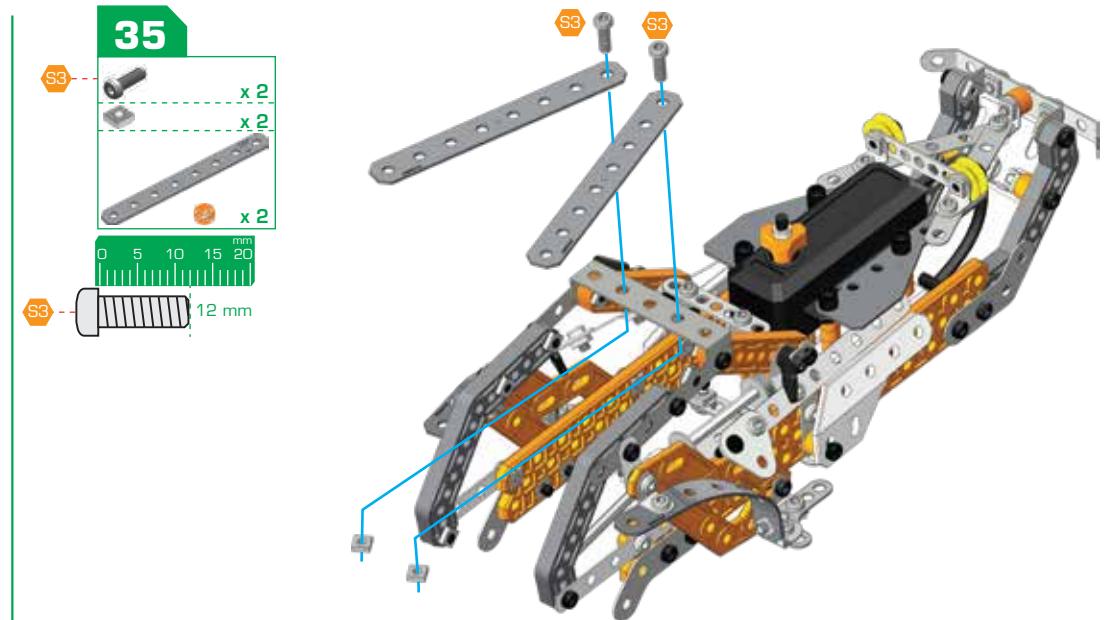
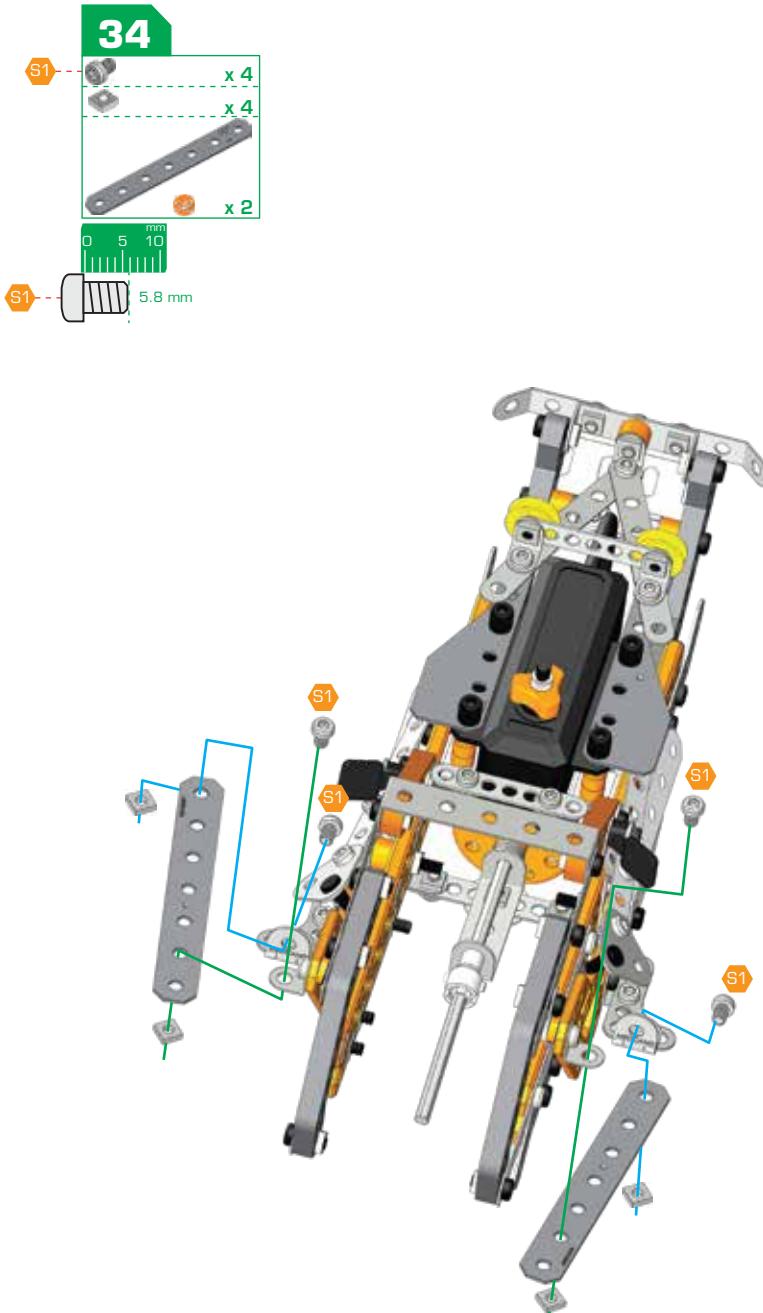


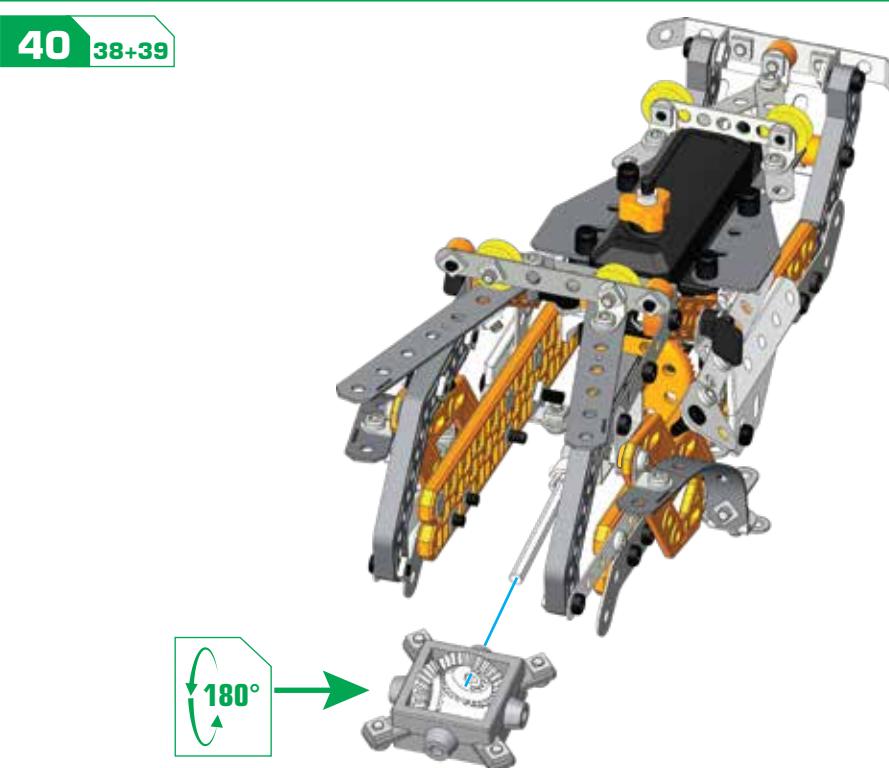
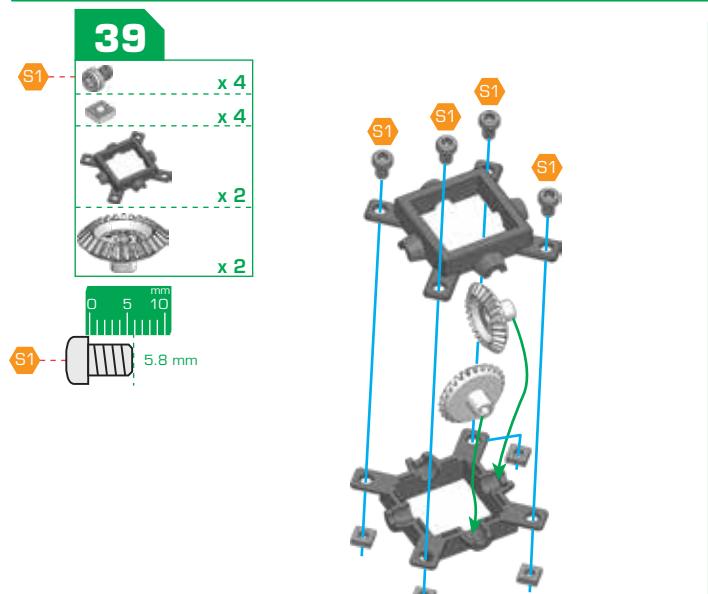
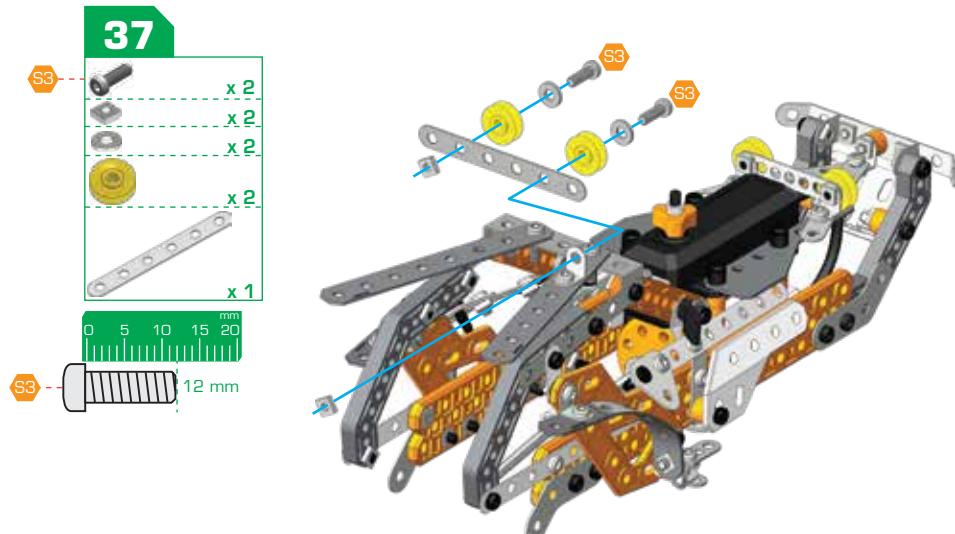


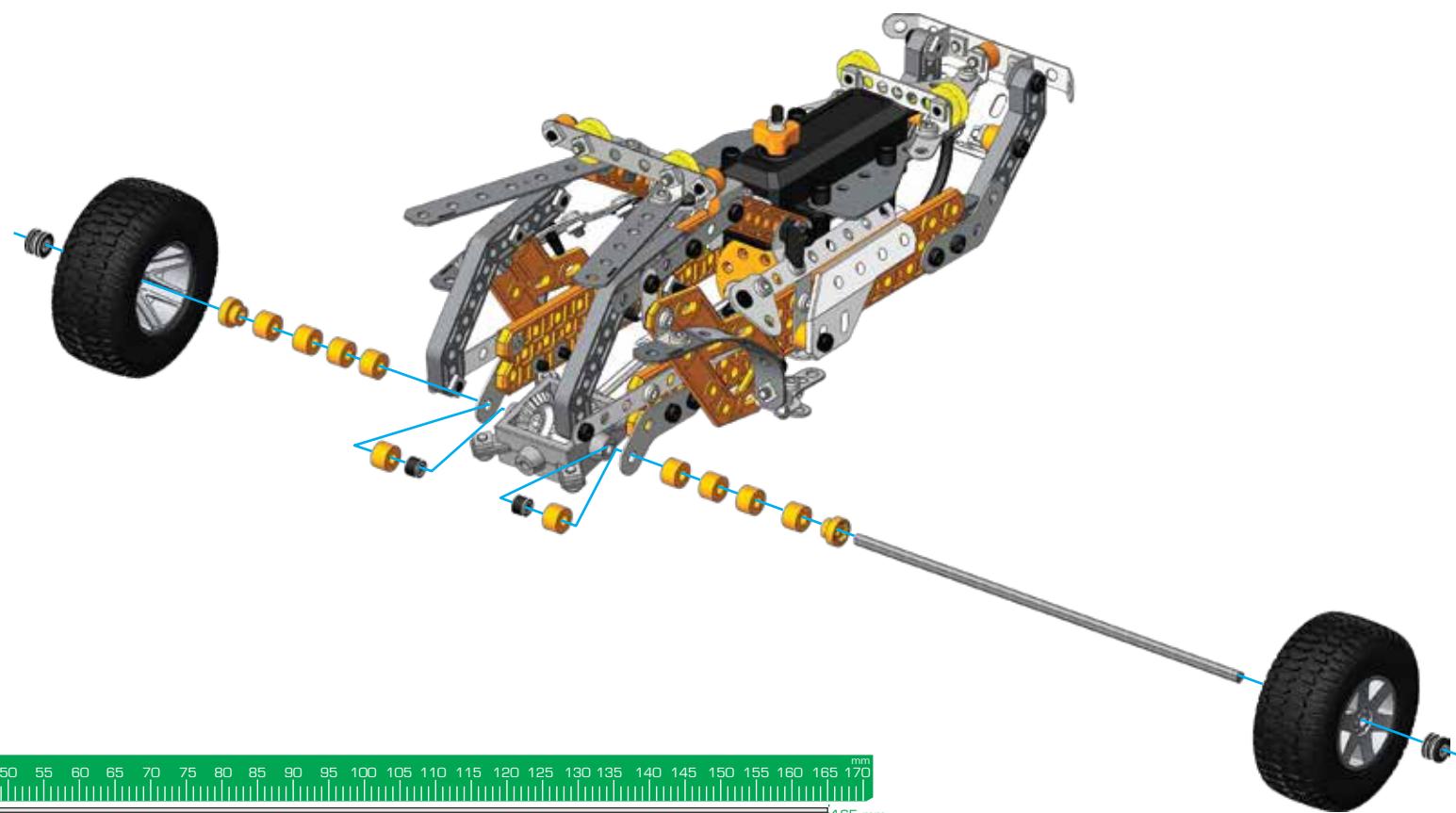


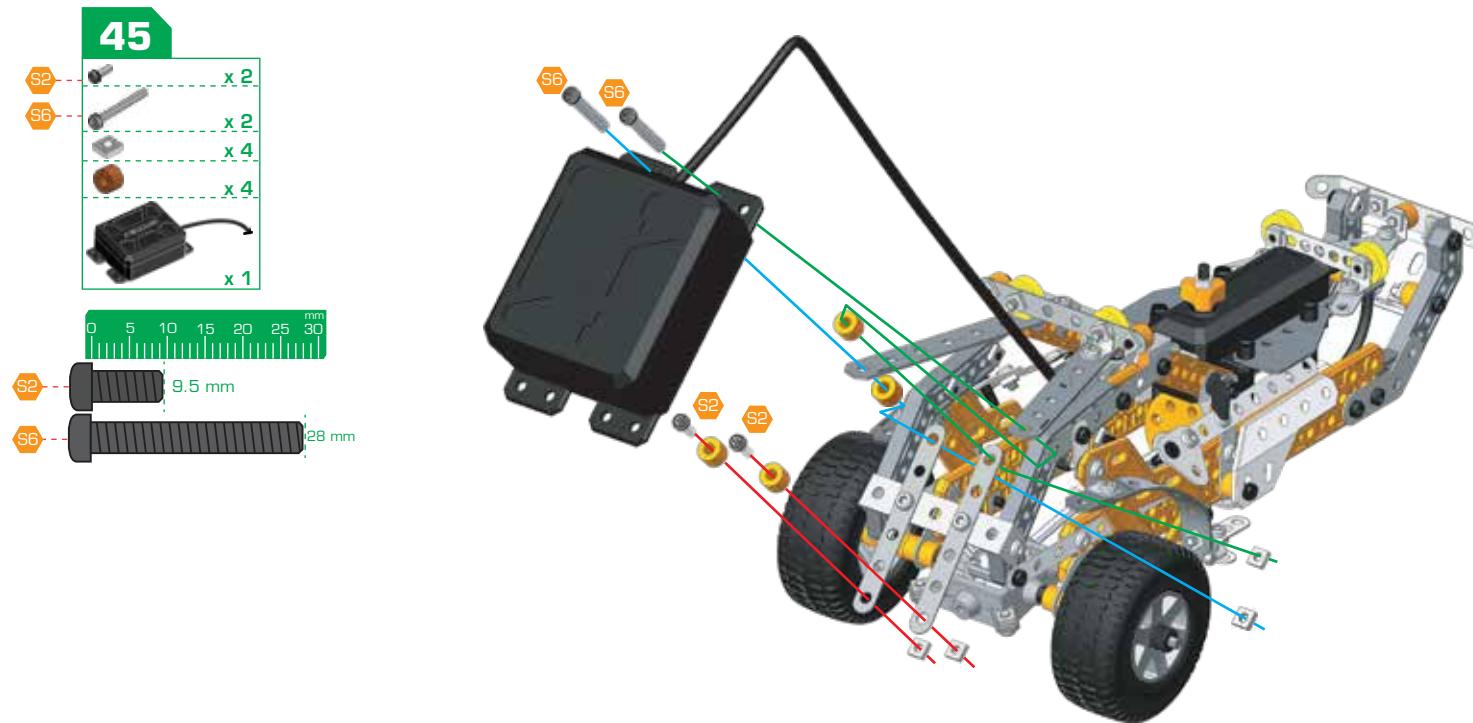
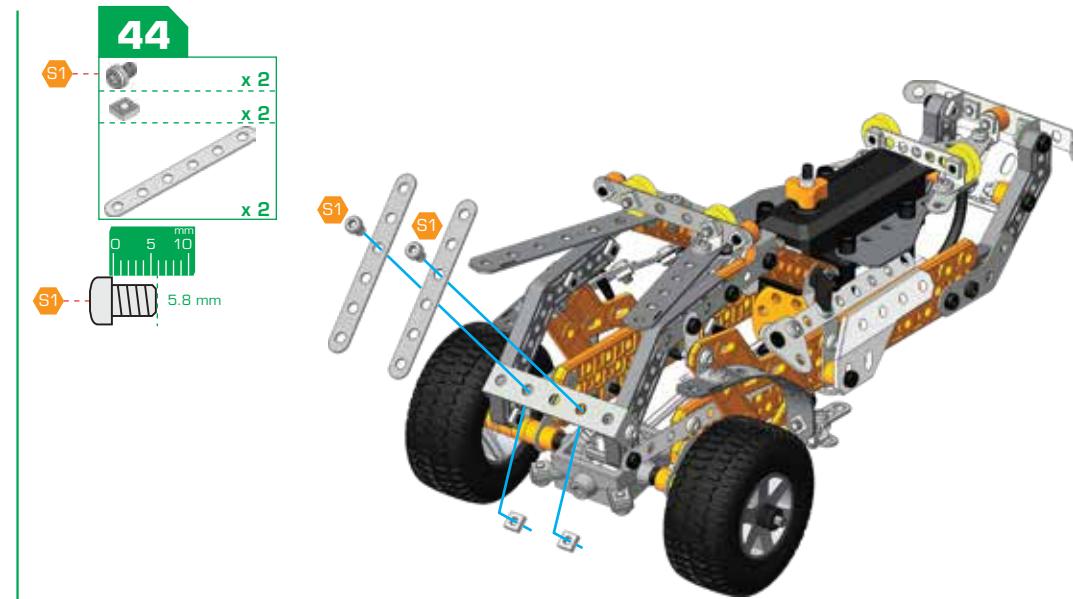
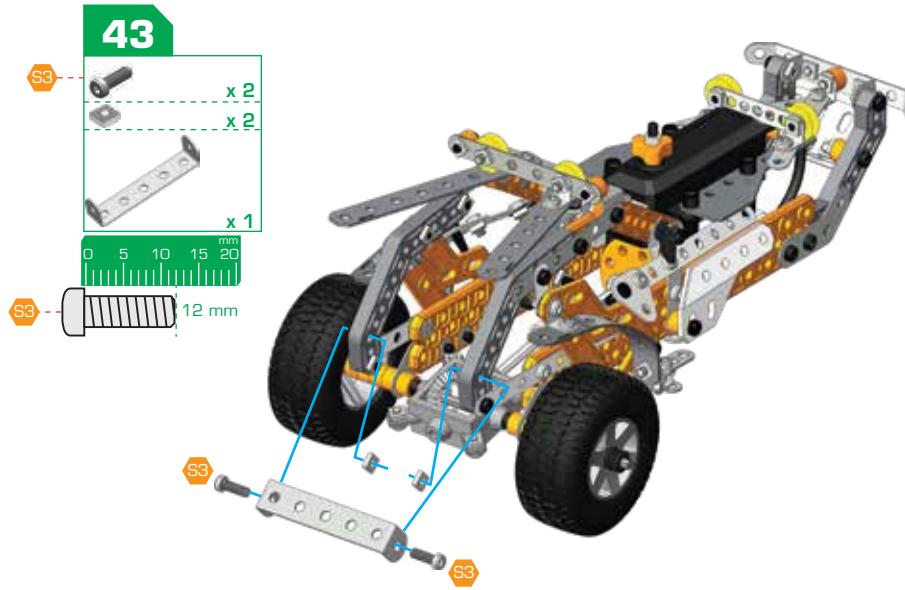


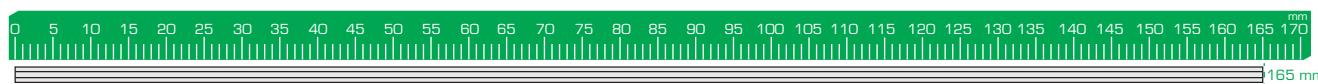
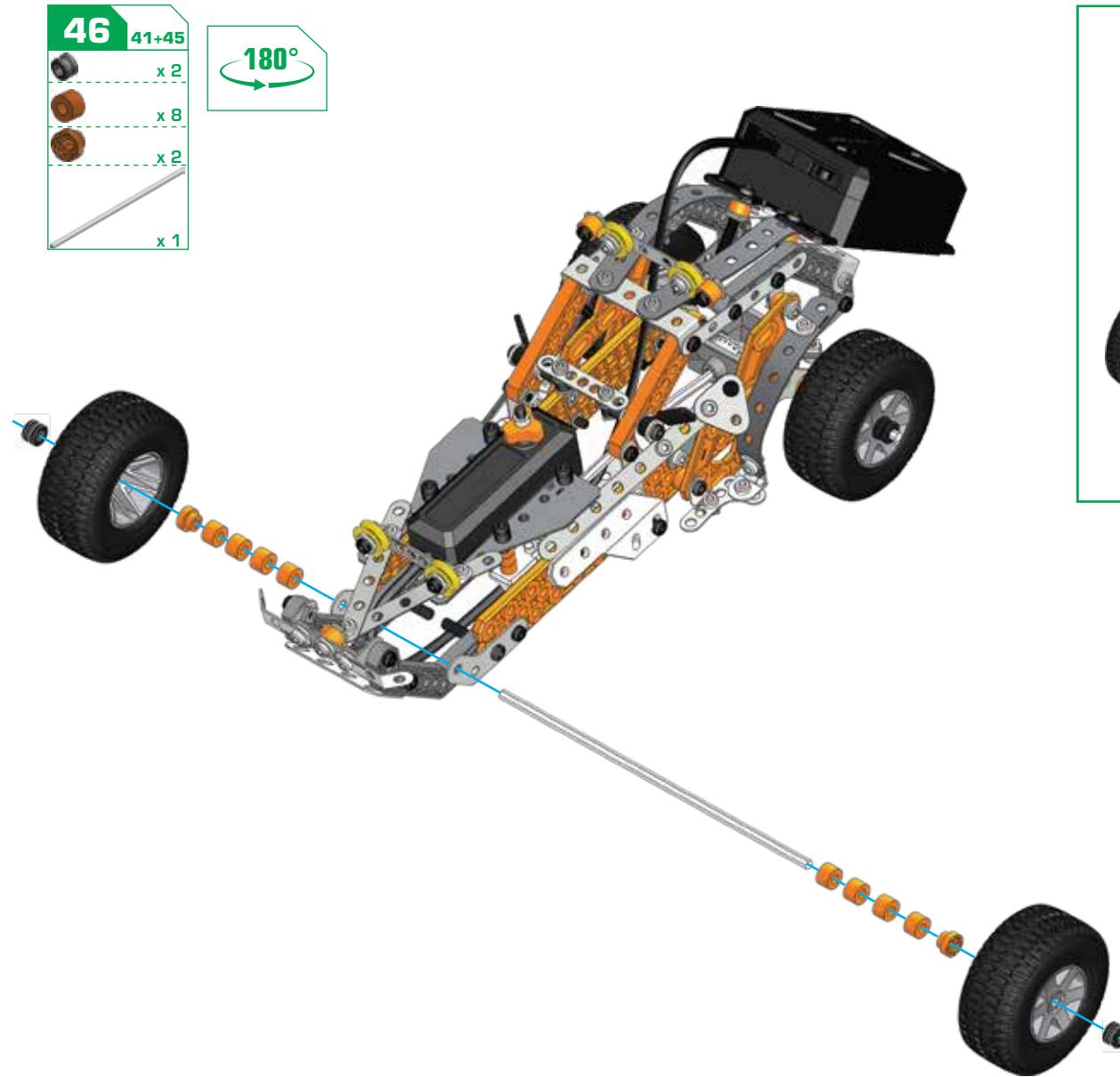


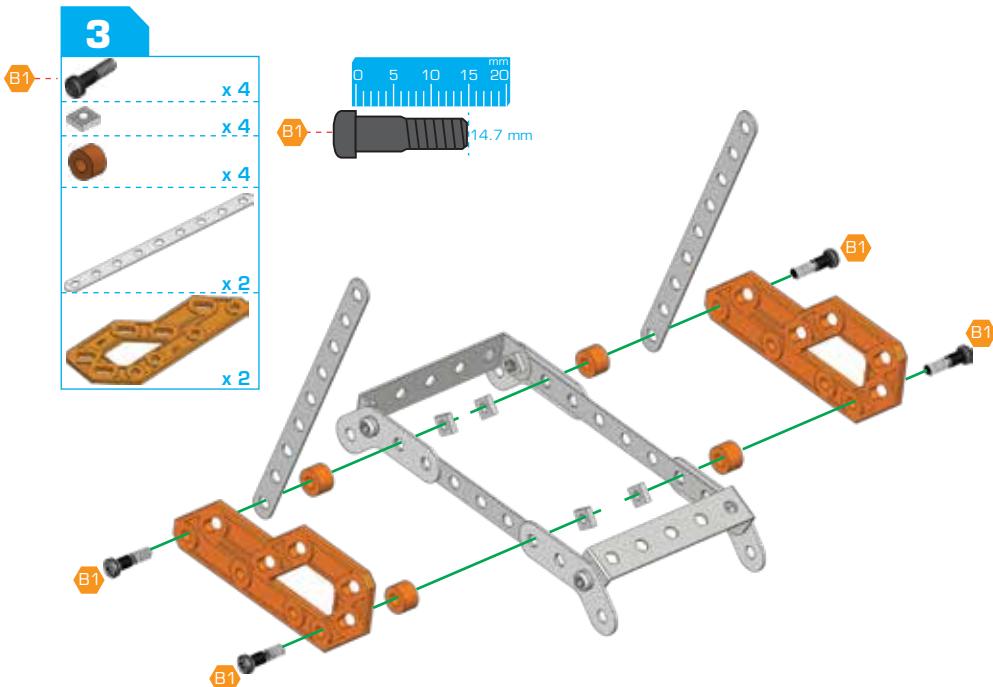
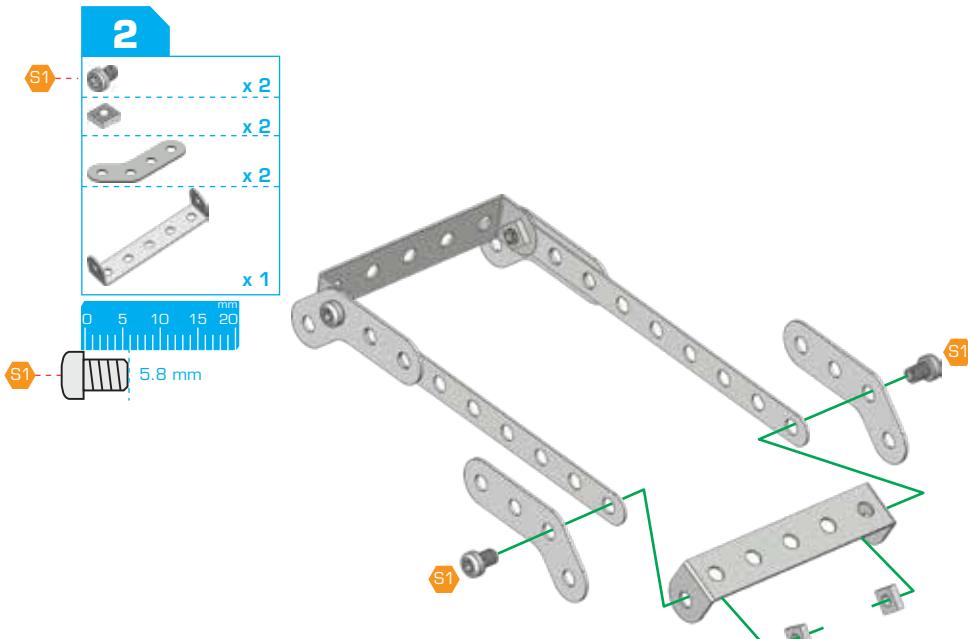
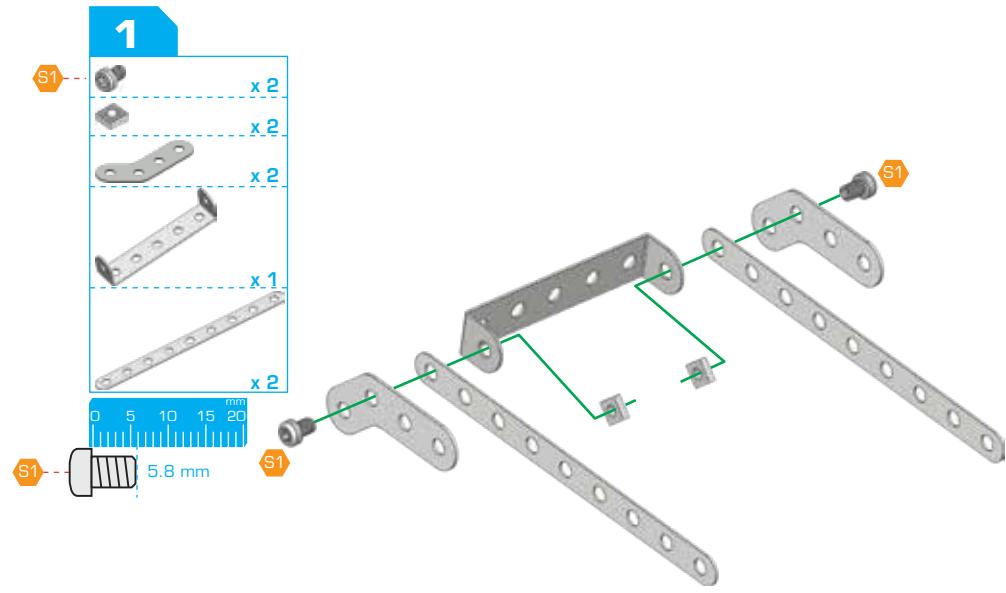


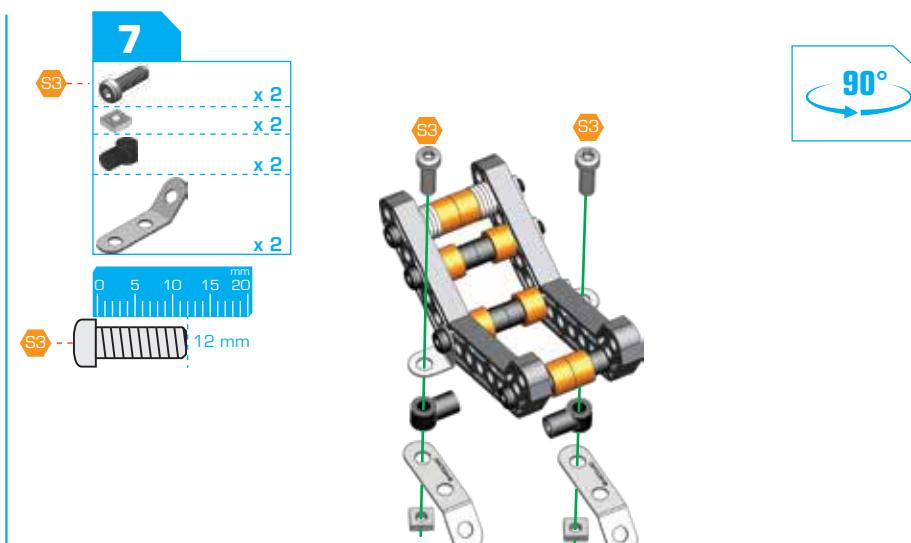
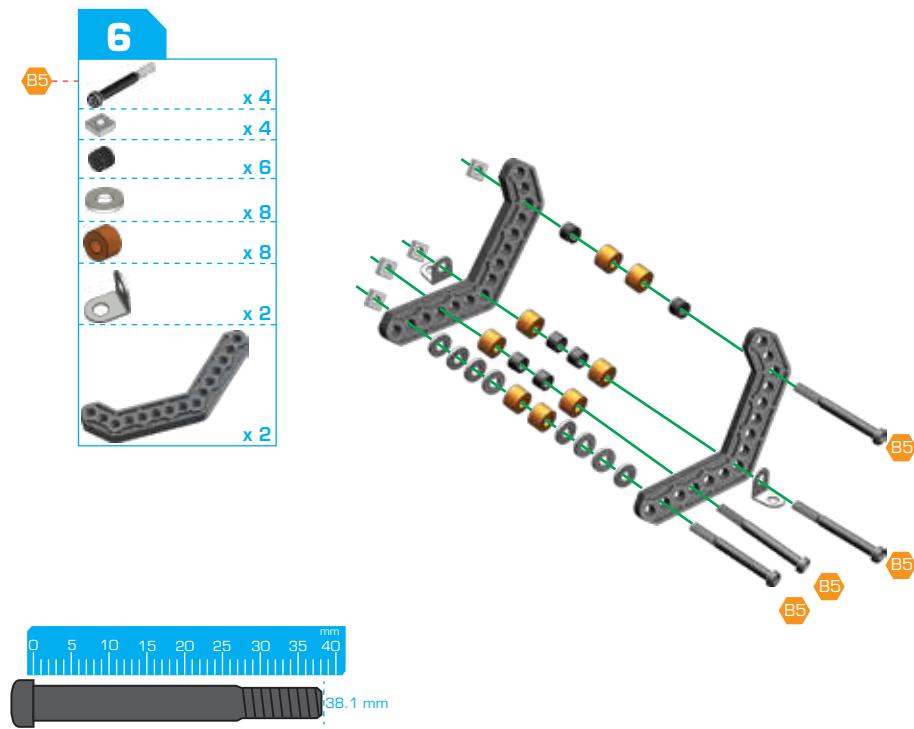
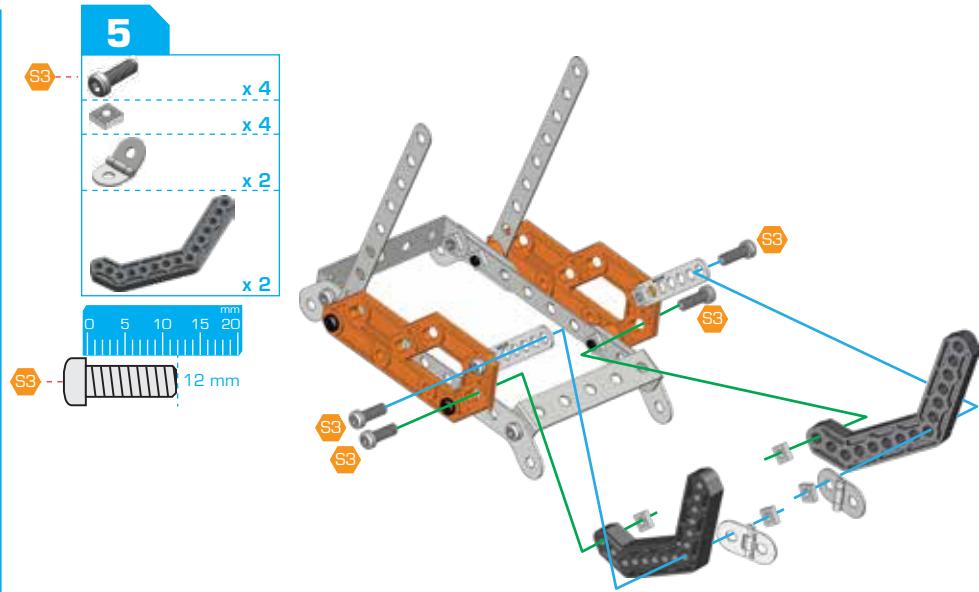
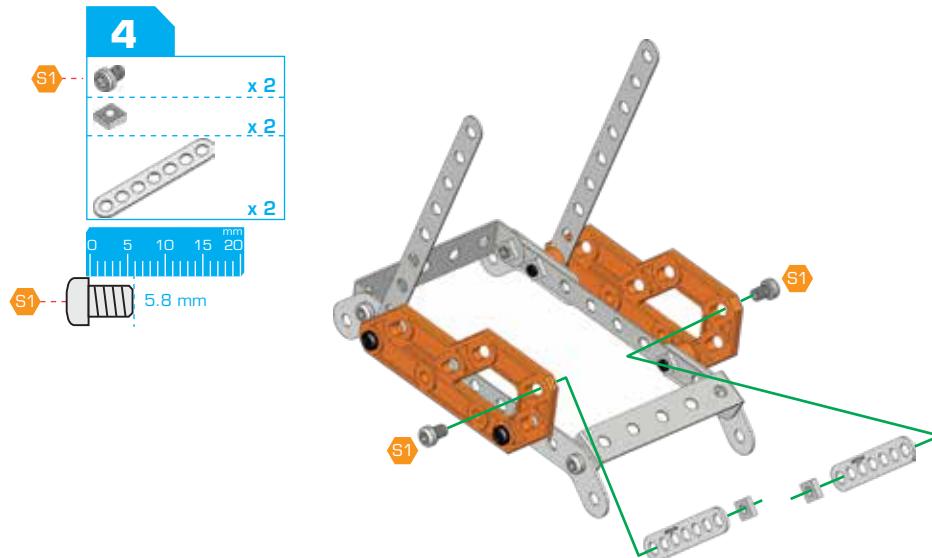


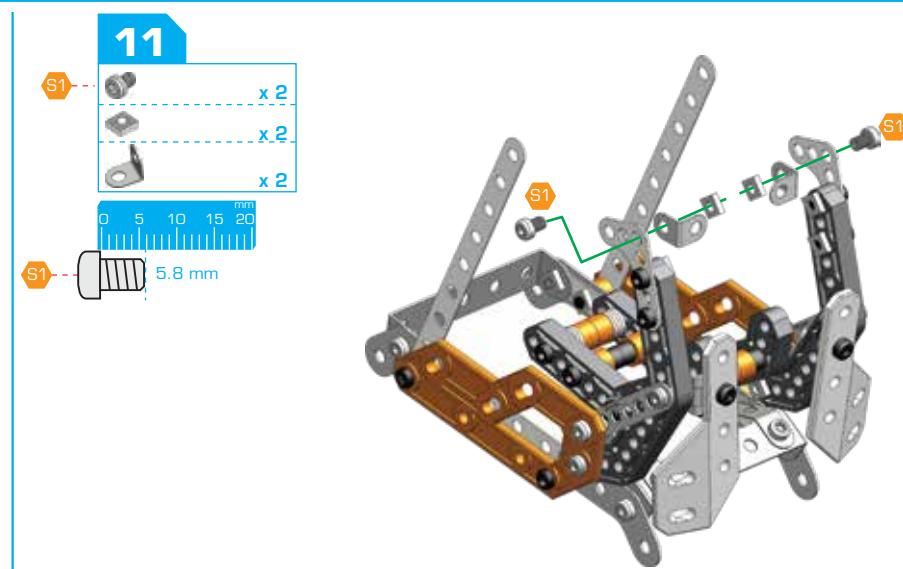
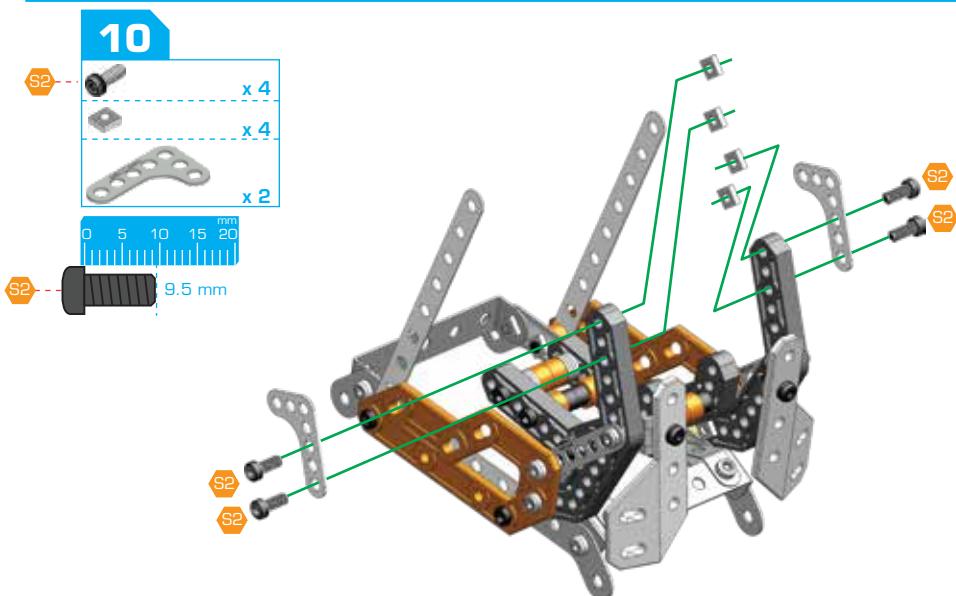
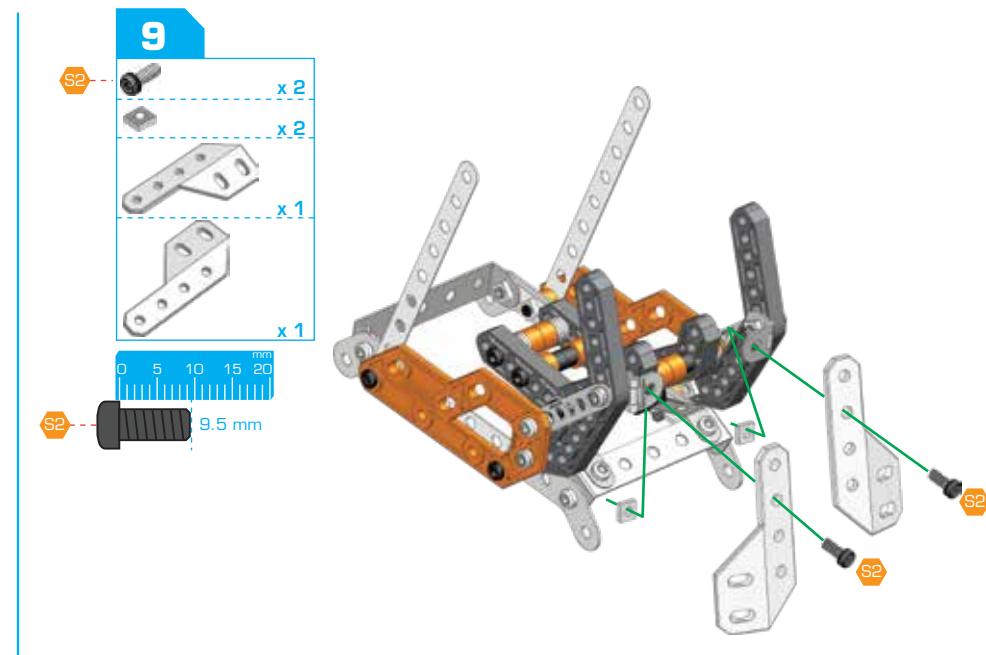
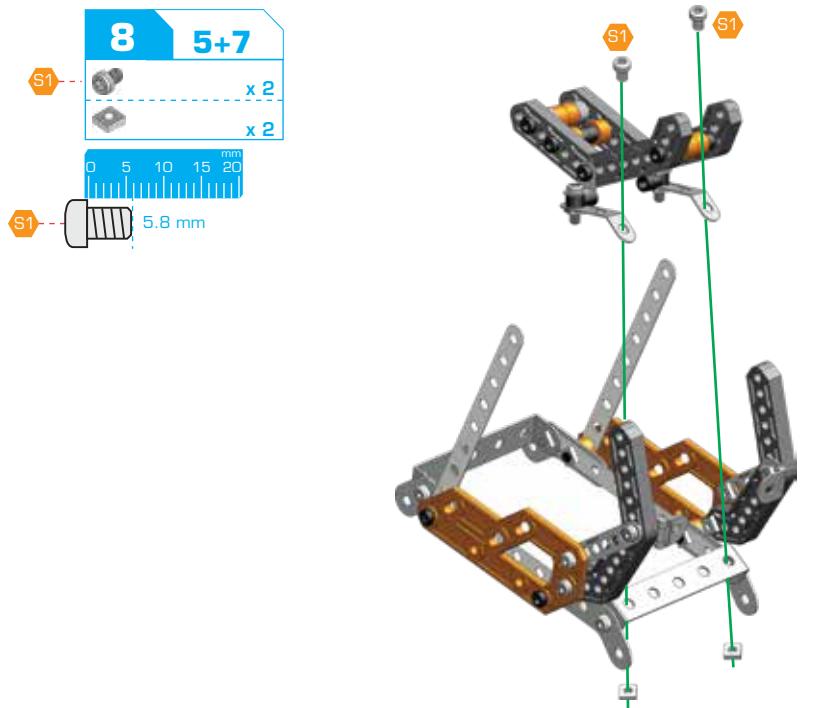


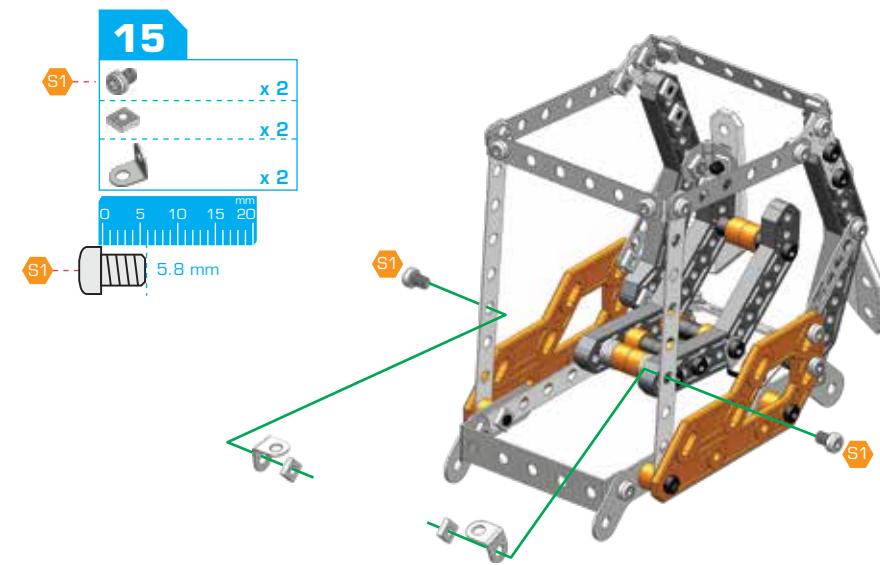
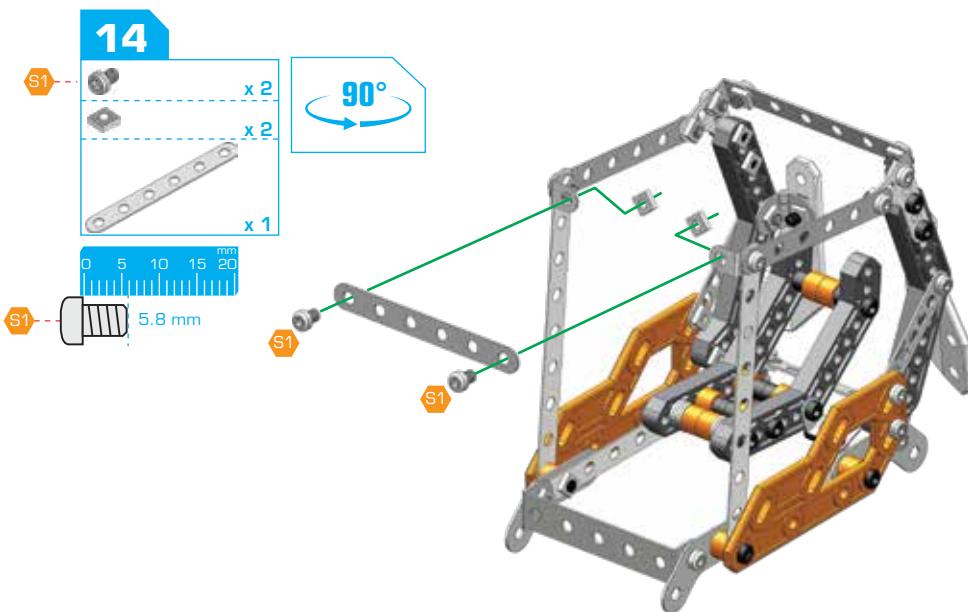
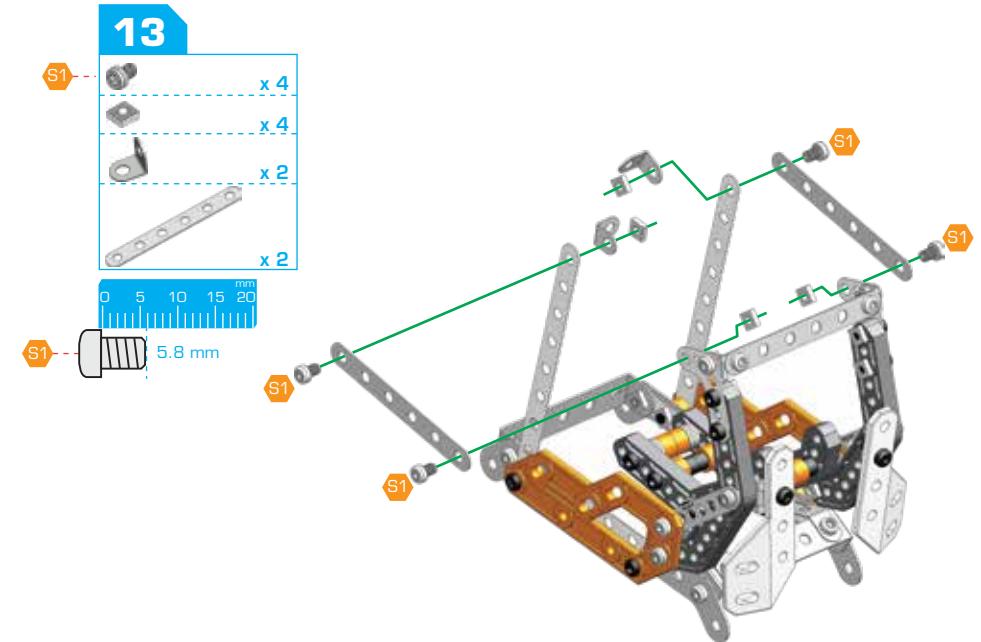
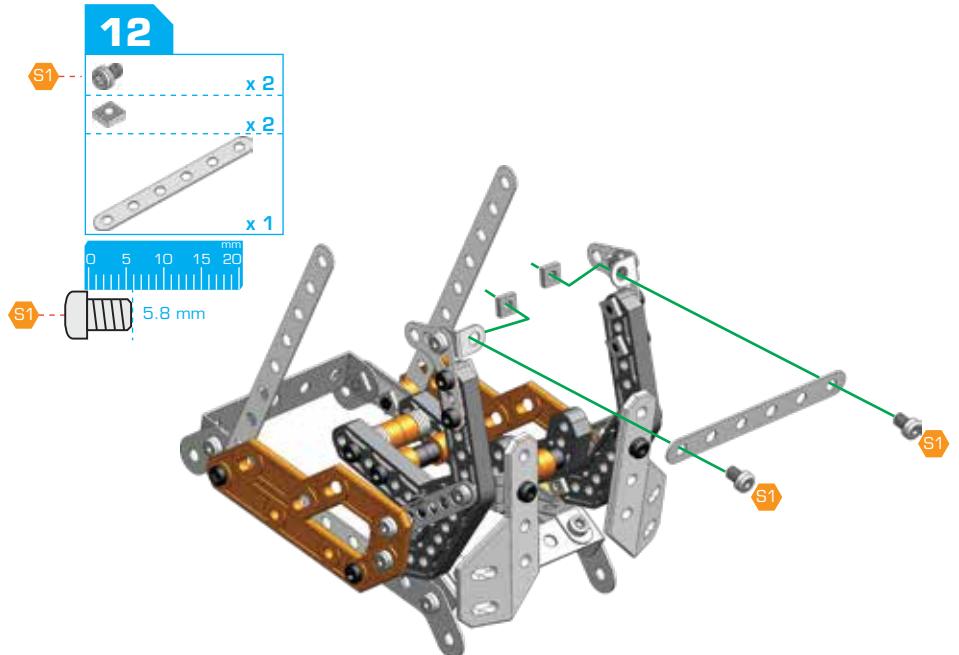


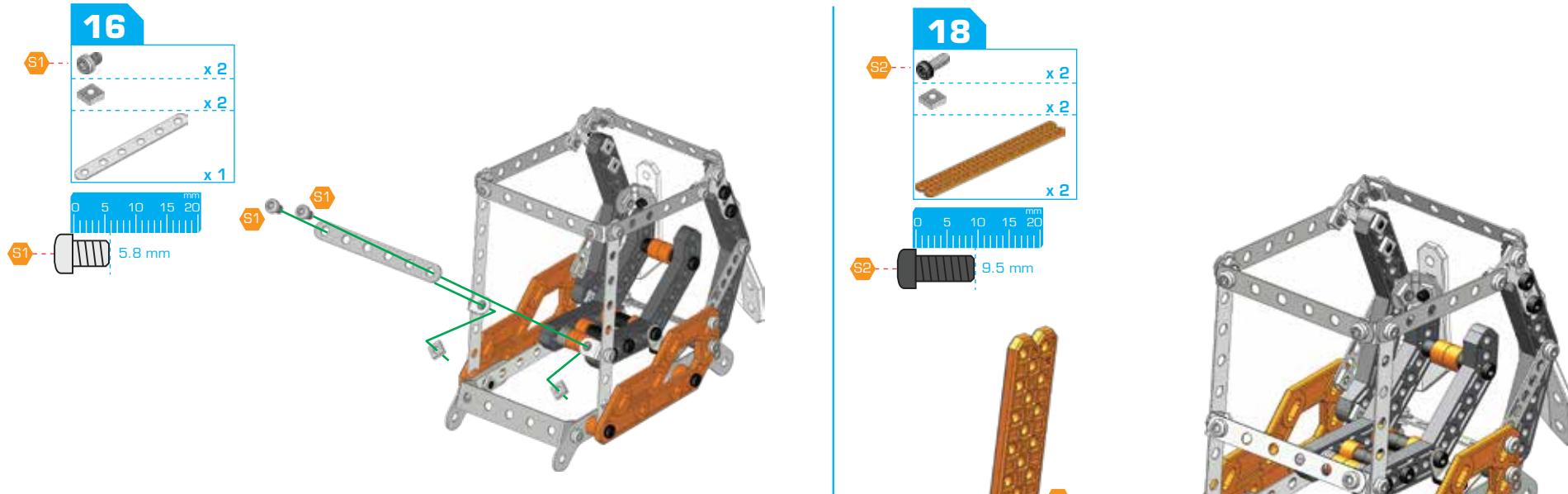
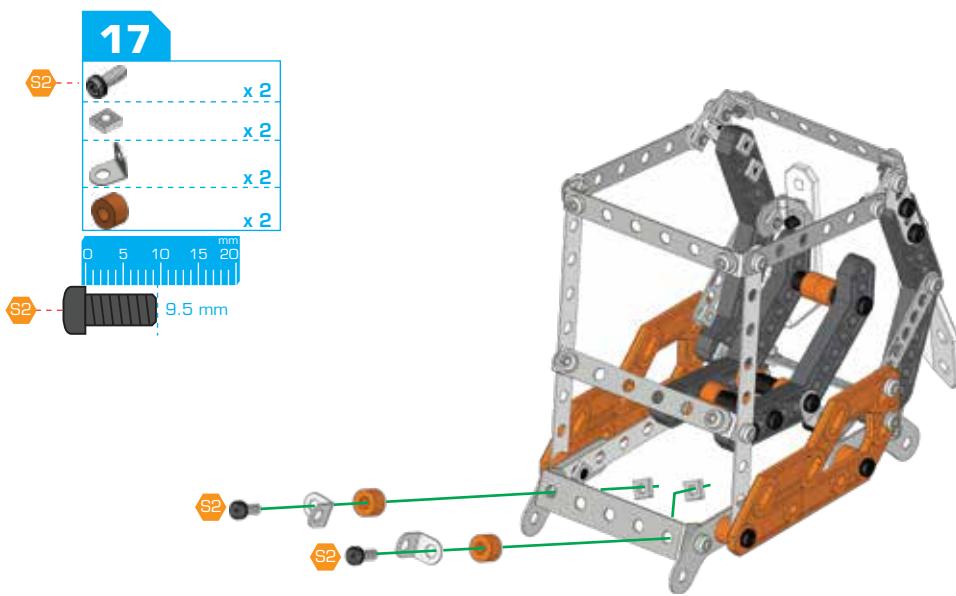
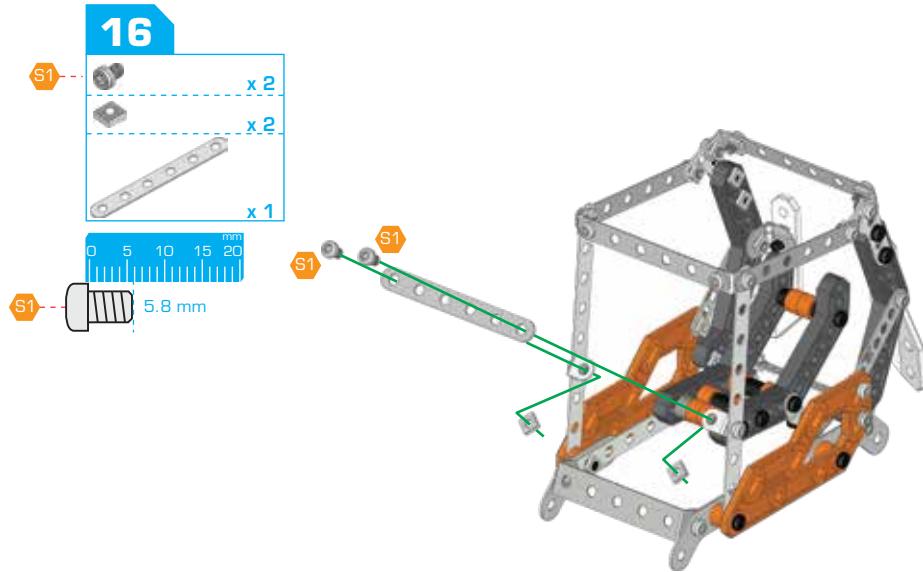


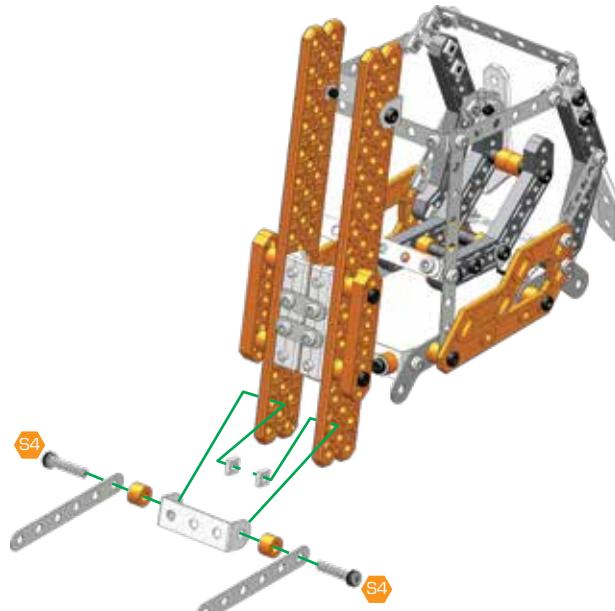
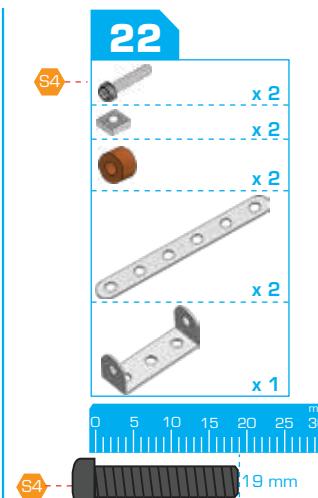
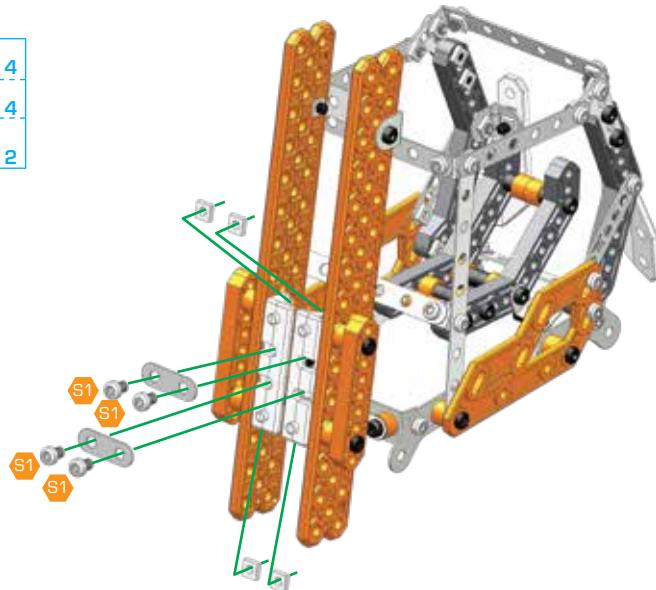
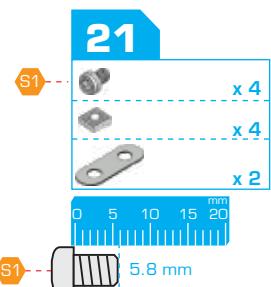
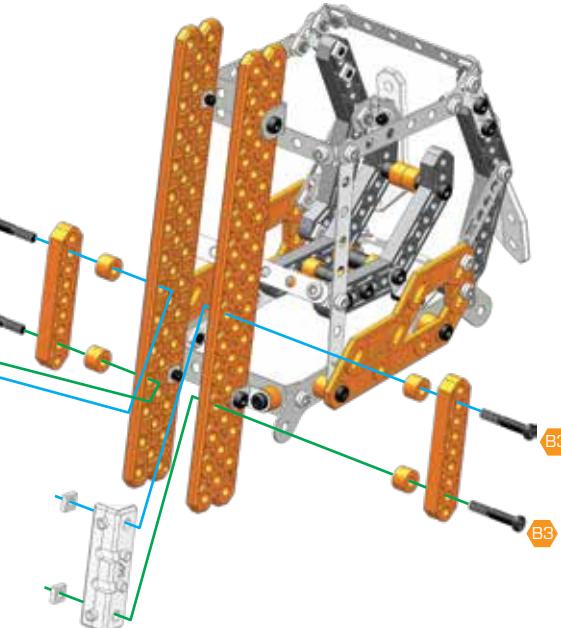
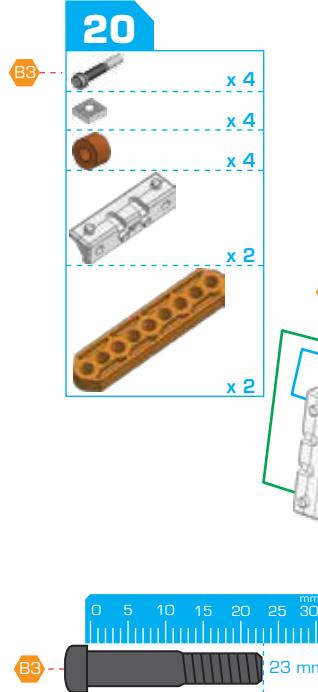
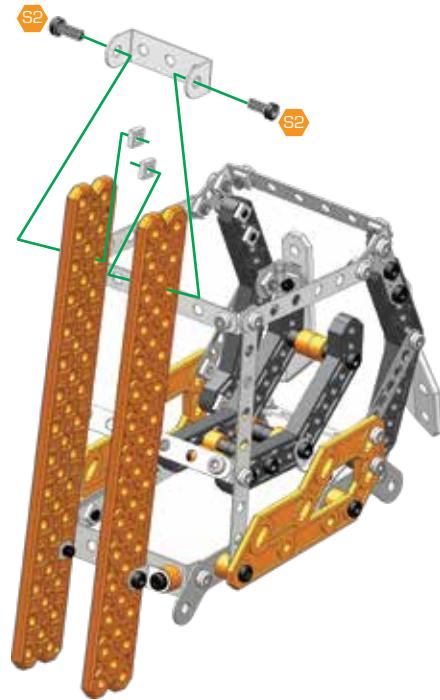
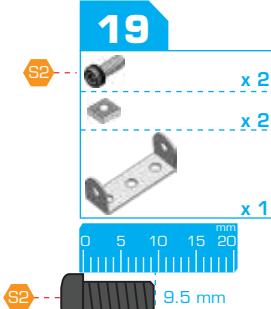






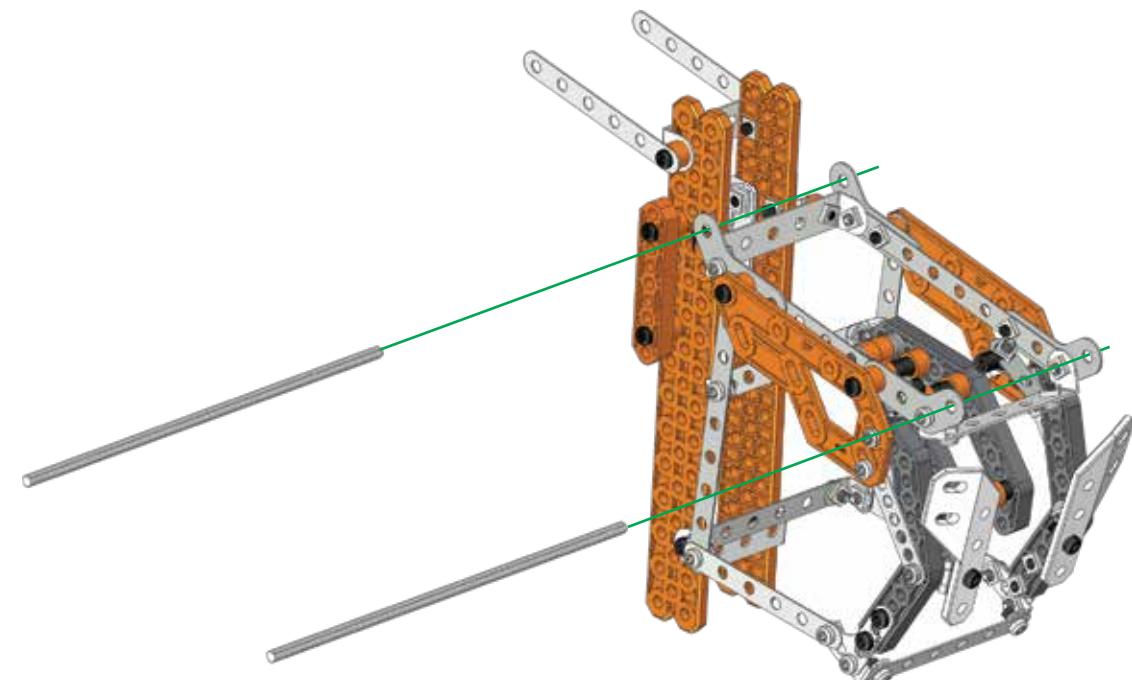






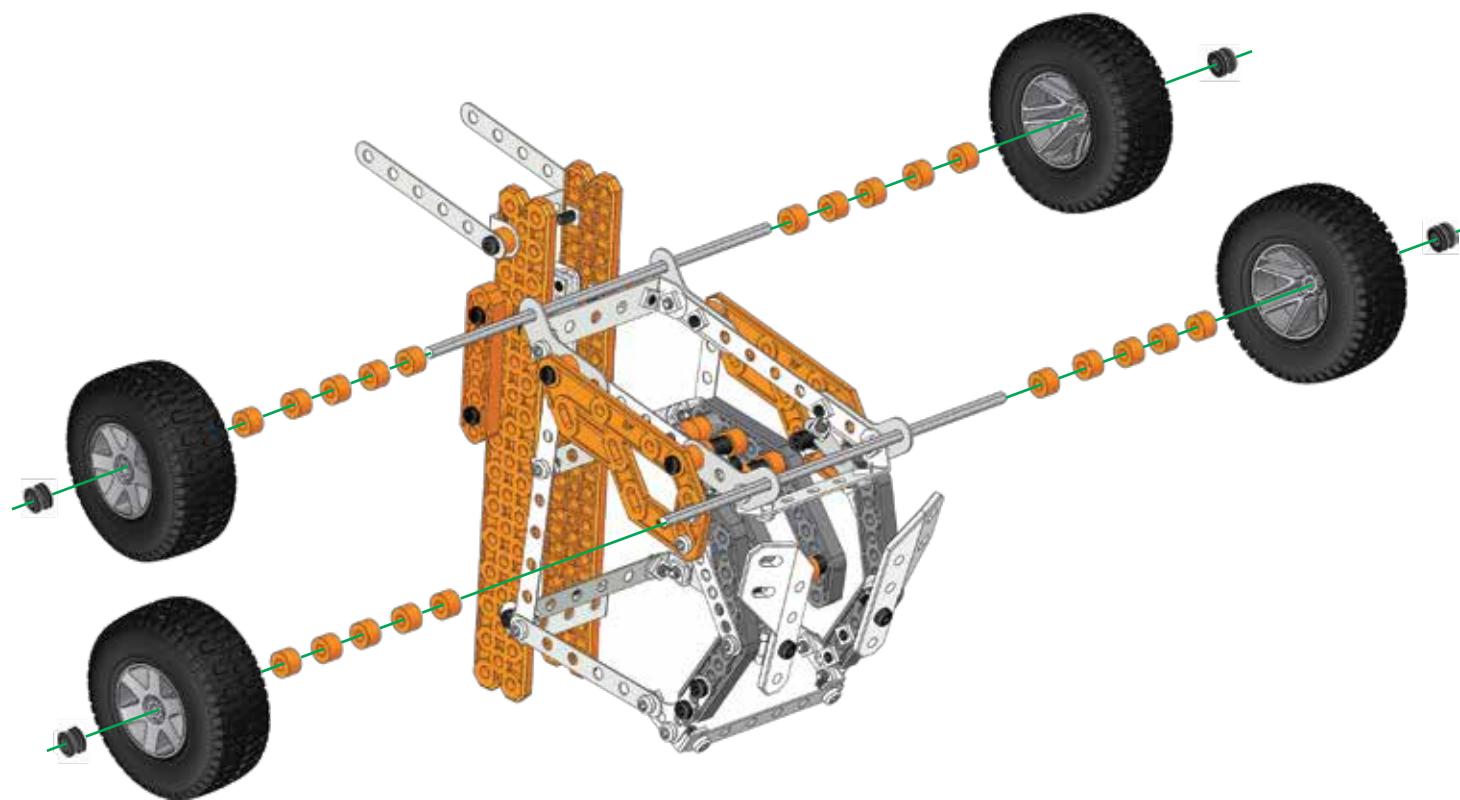
**23**

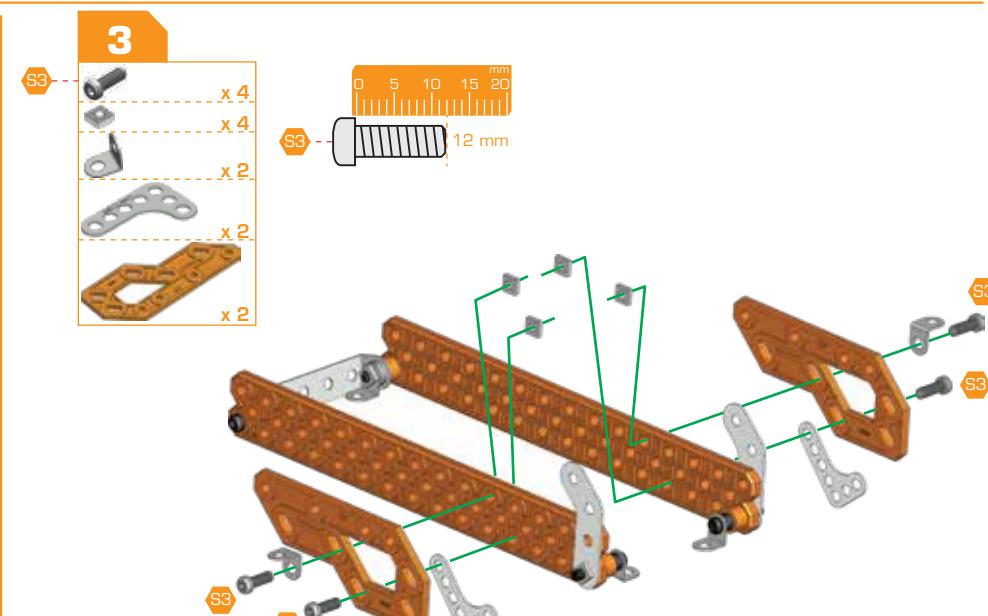
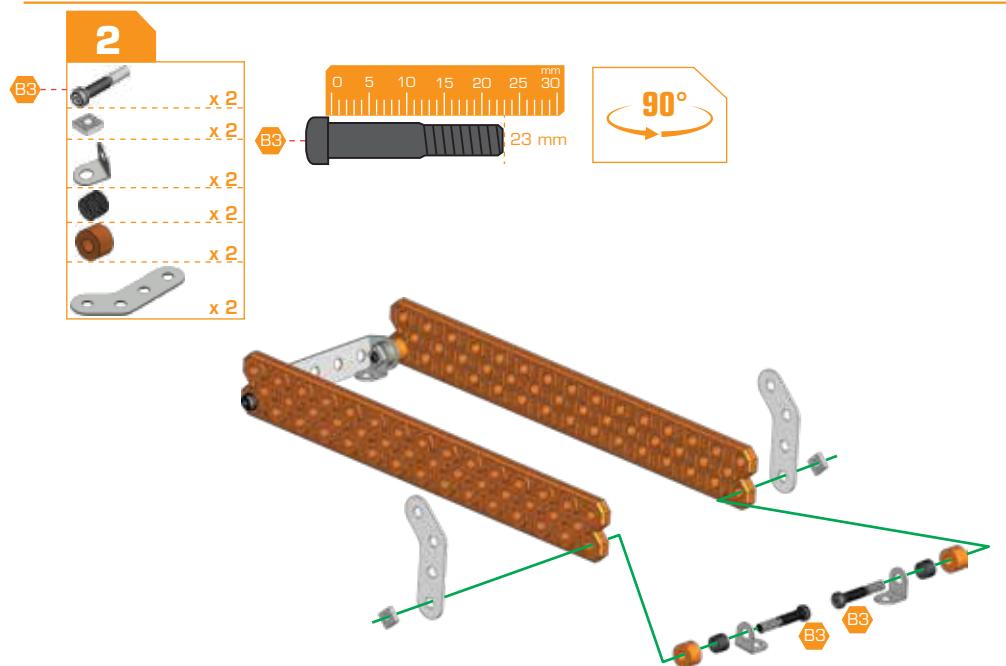
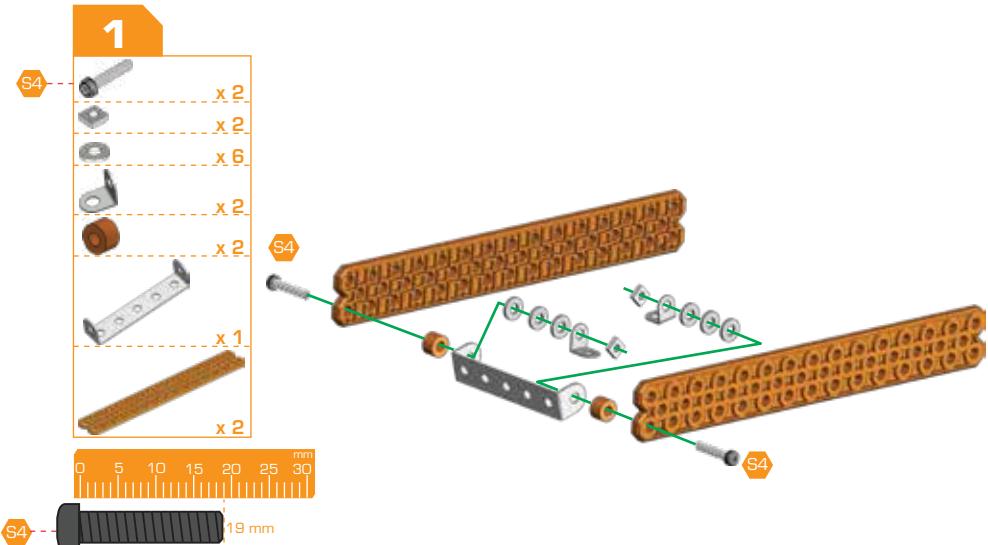
x 2

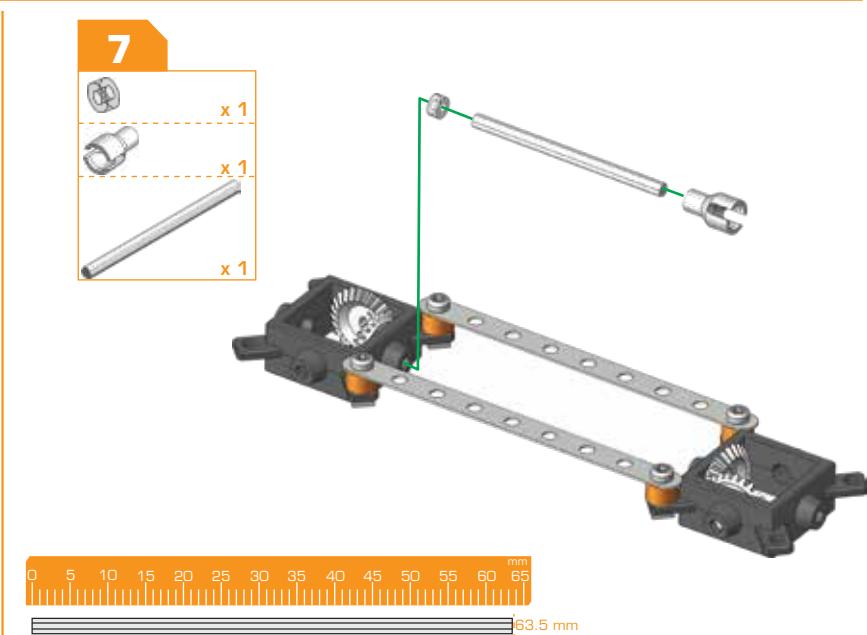
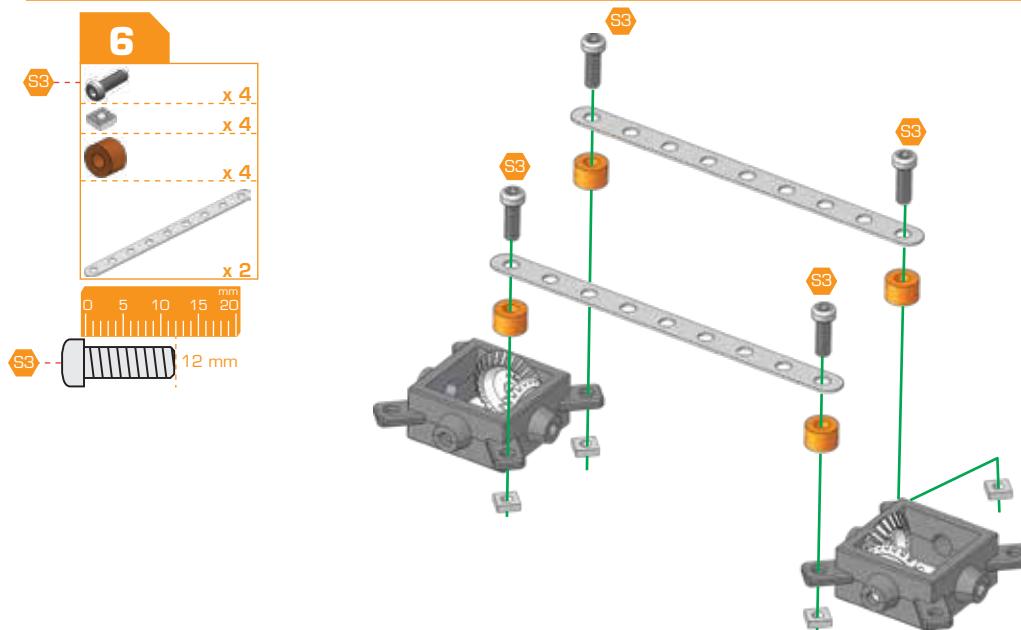
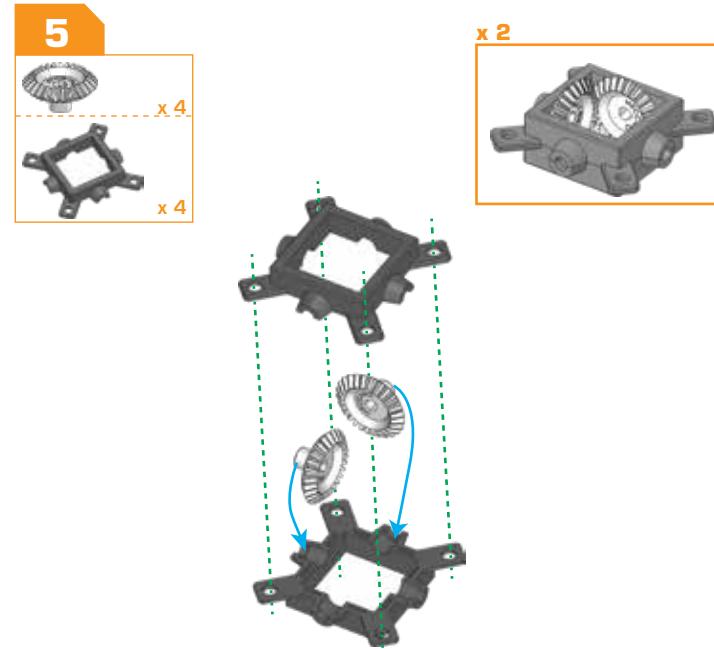
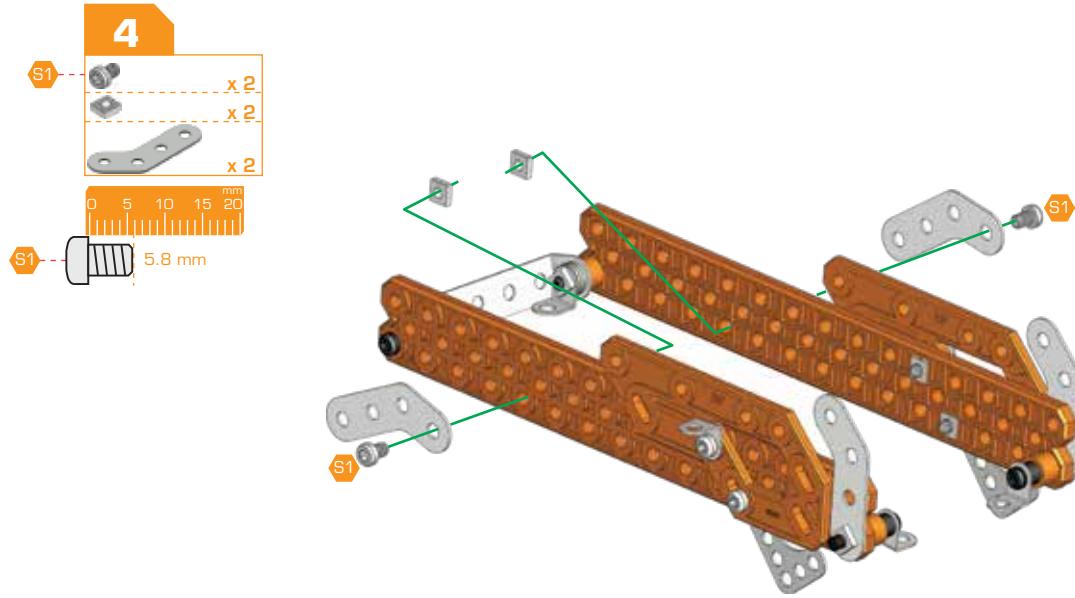
**24**

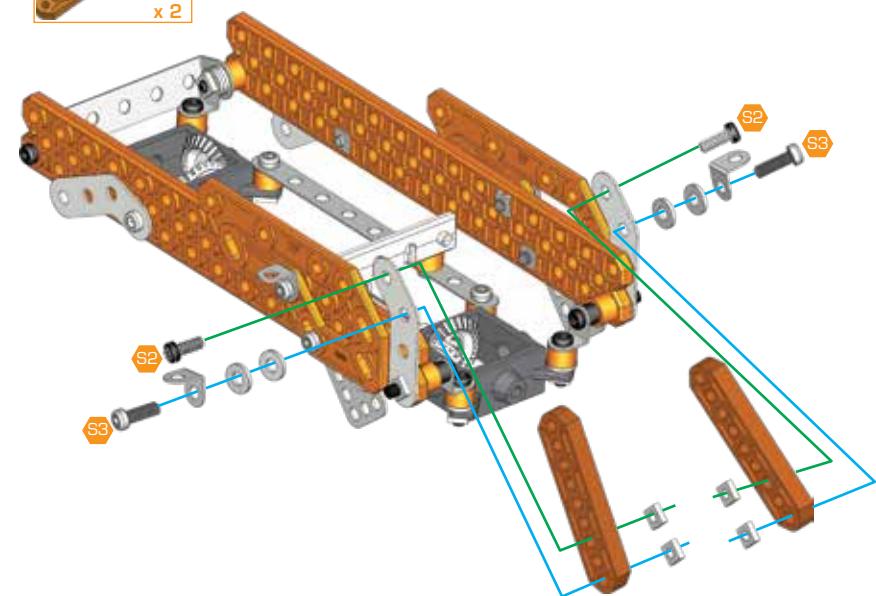
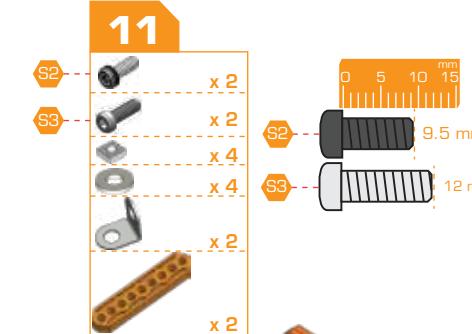
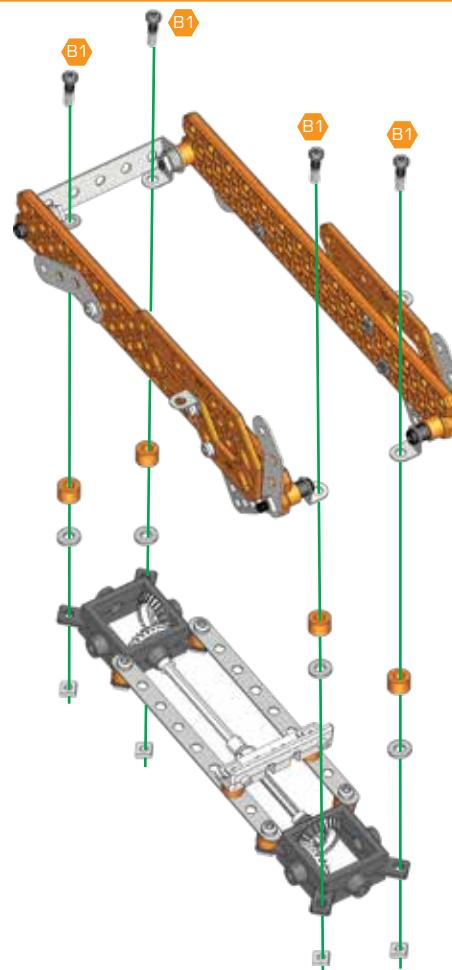
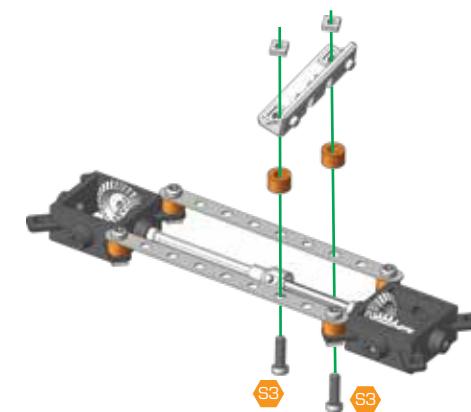
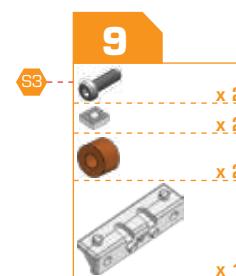
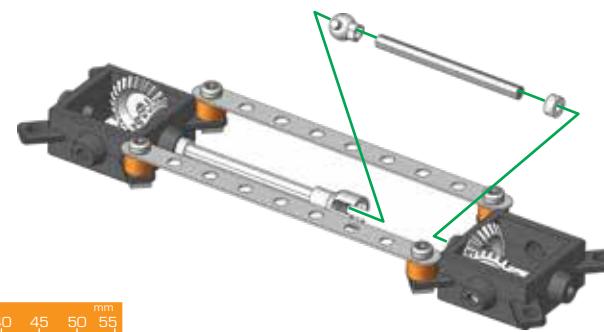
x 4

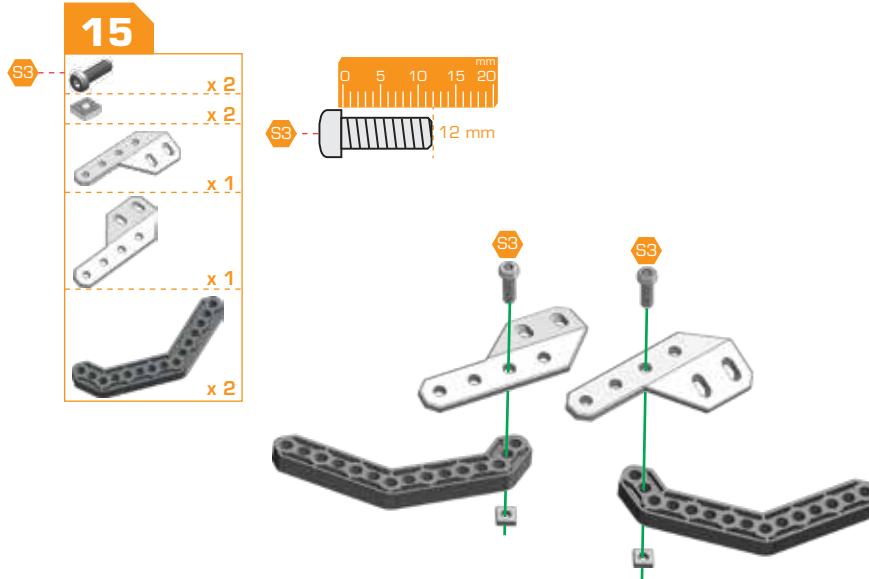
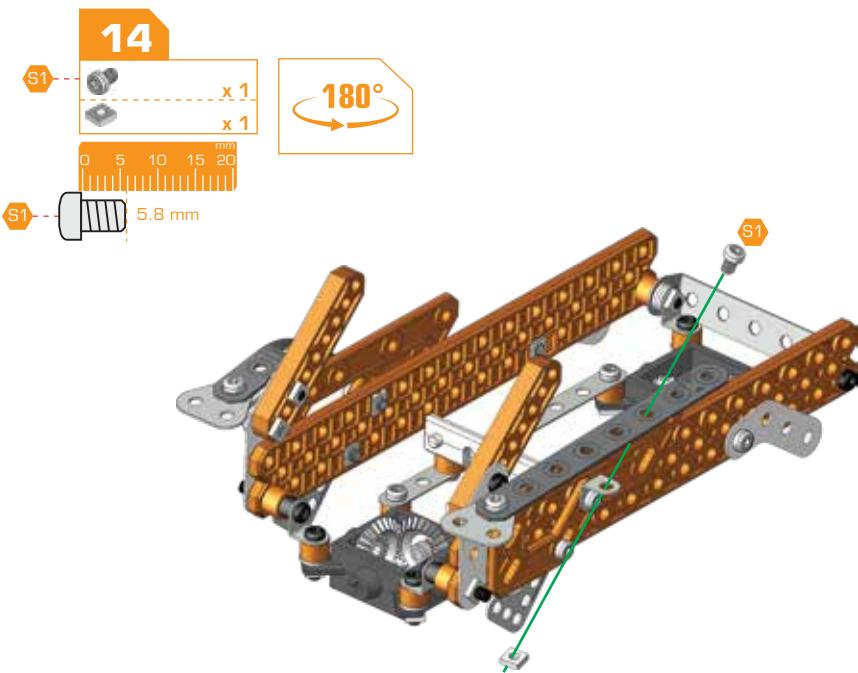
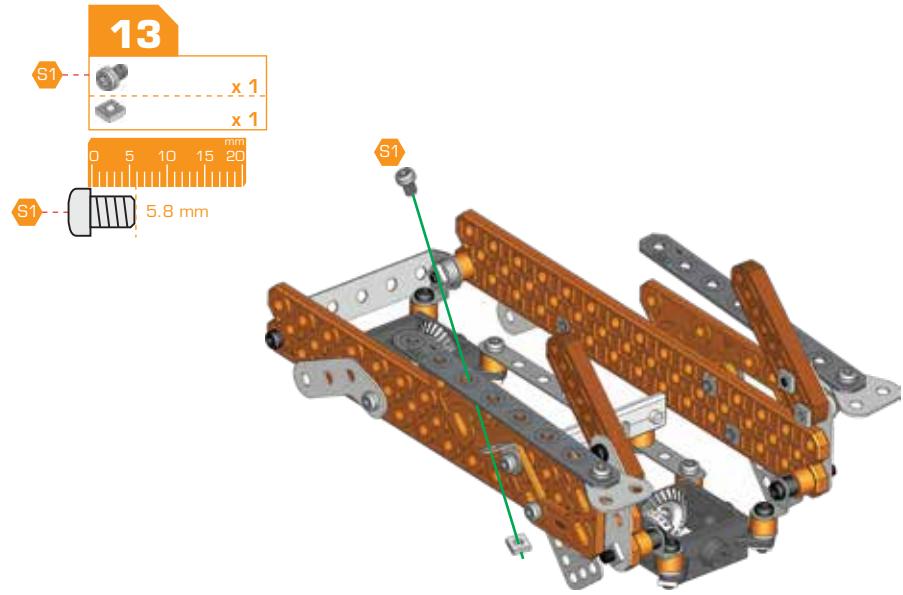
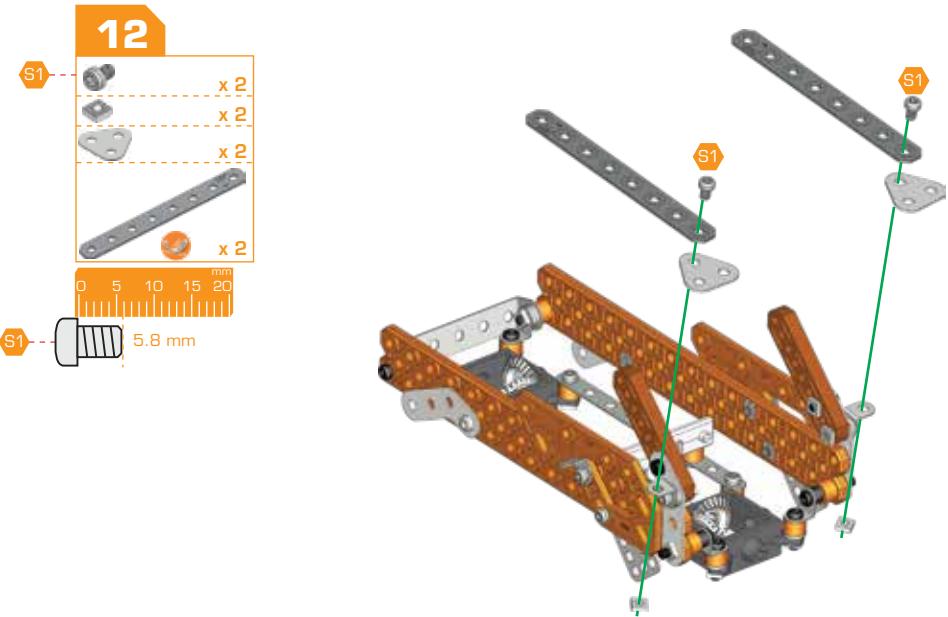
**x 4**

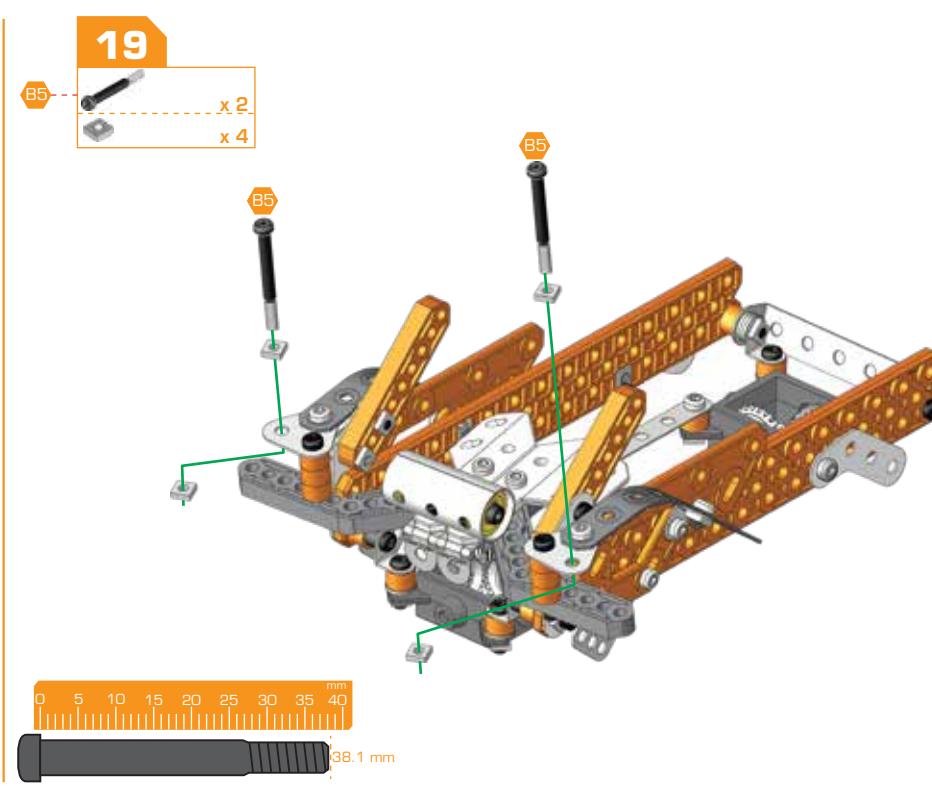
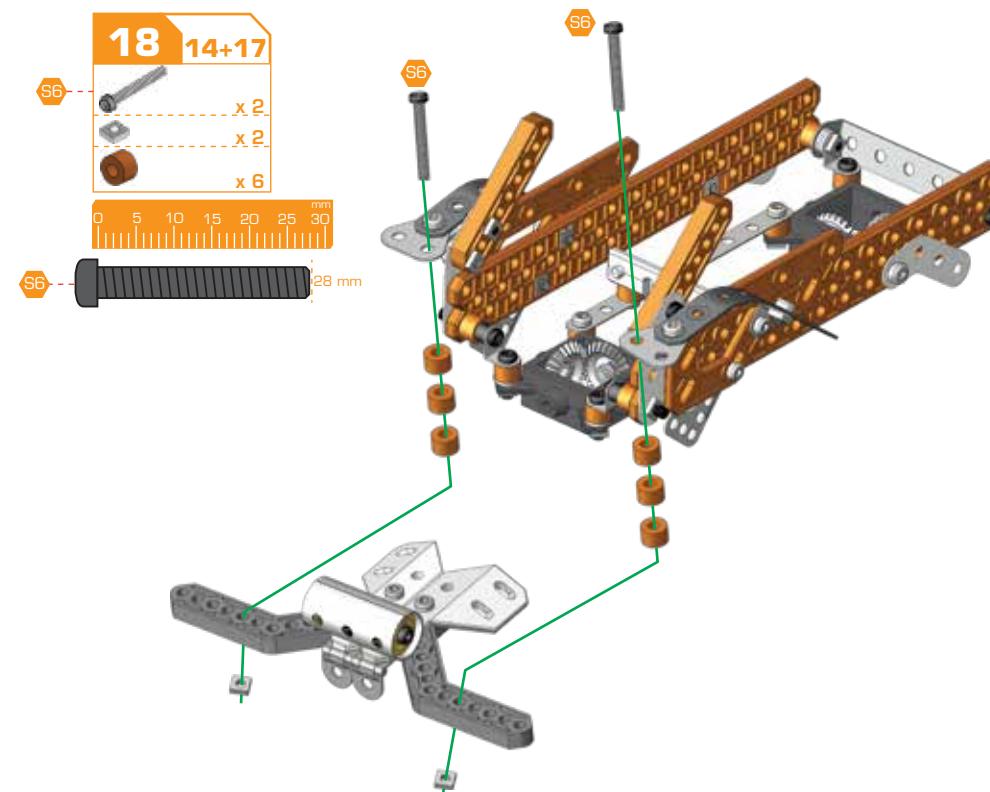
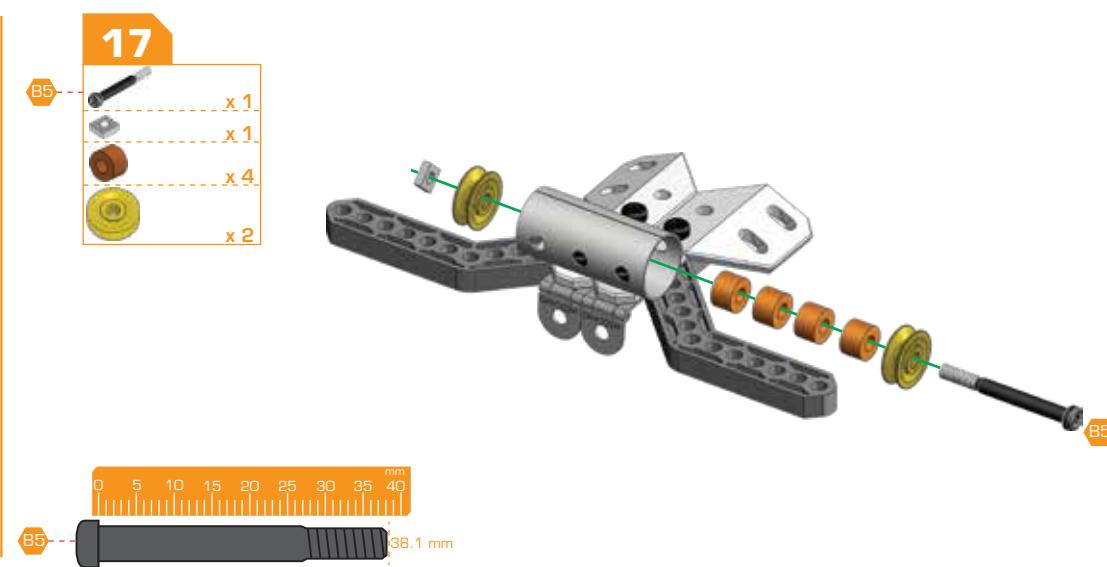
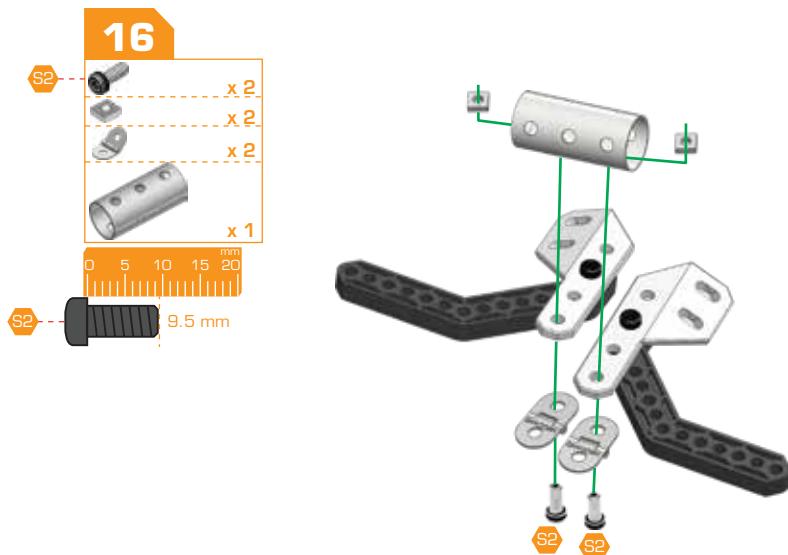


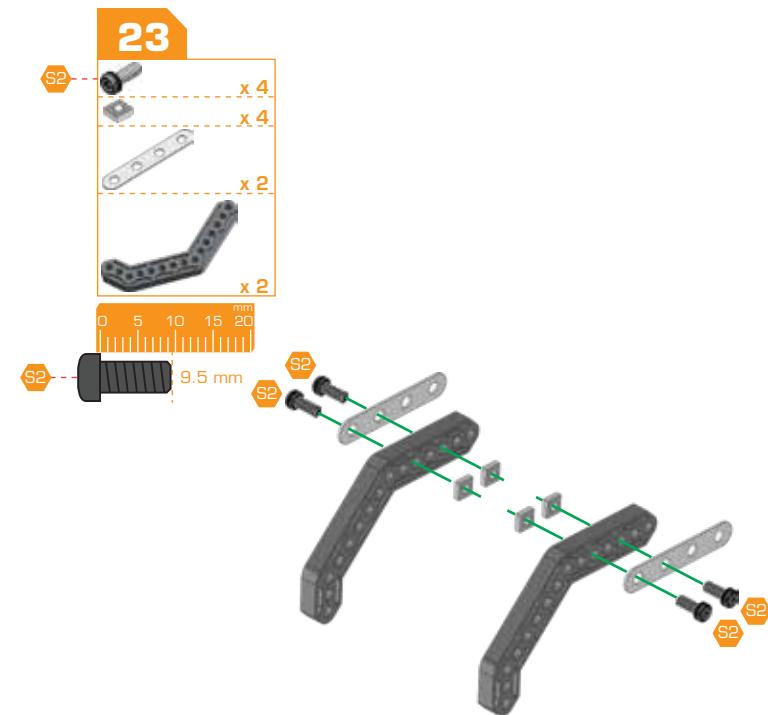
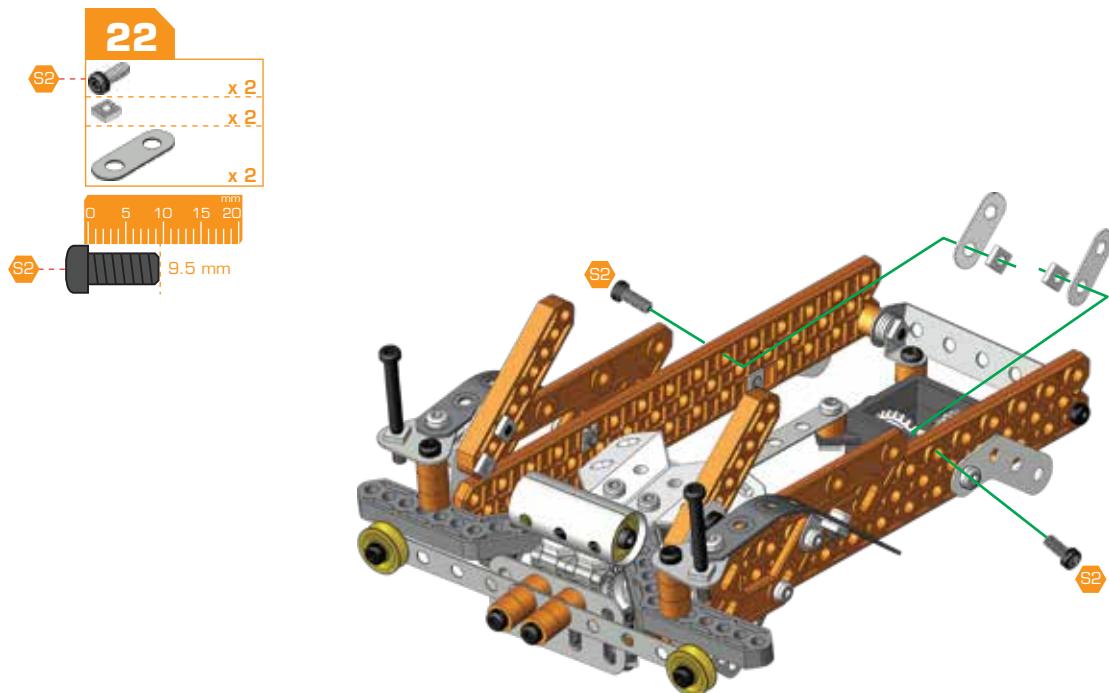
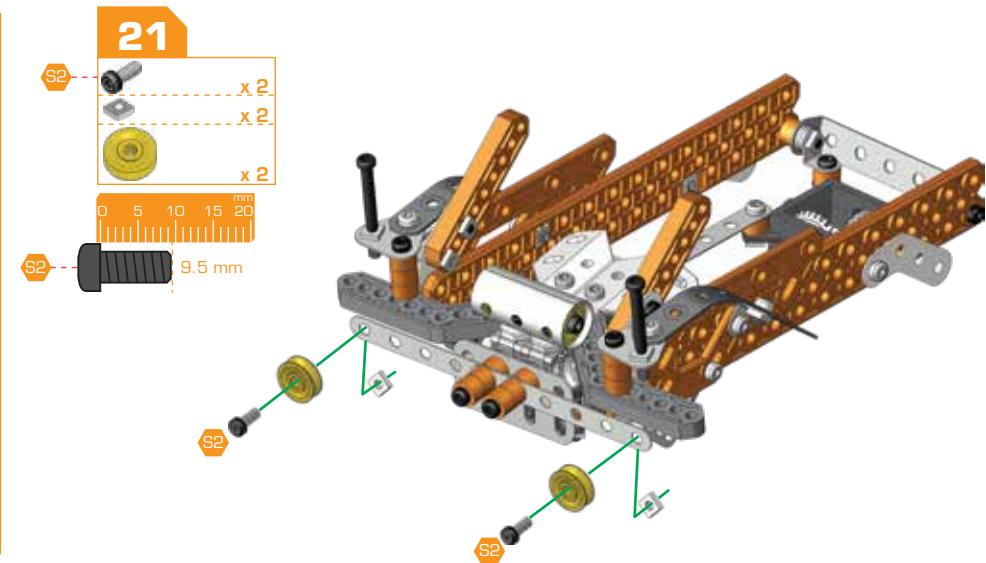
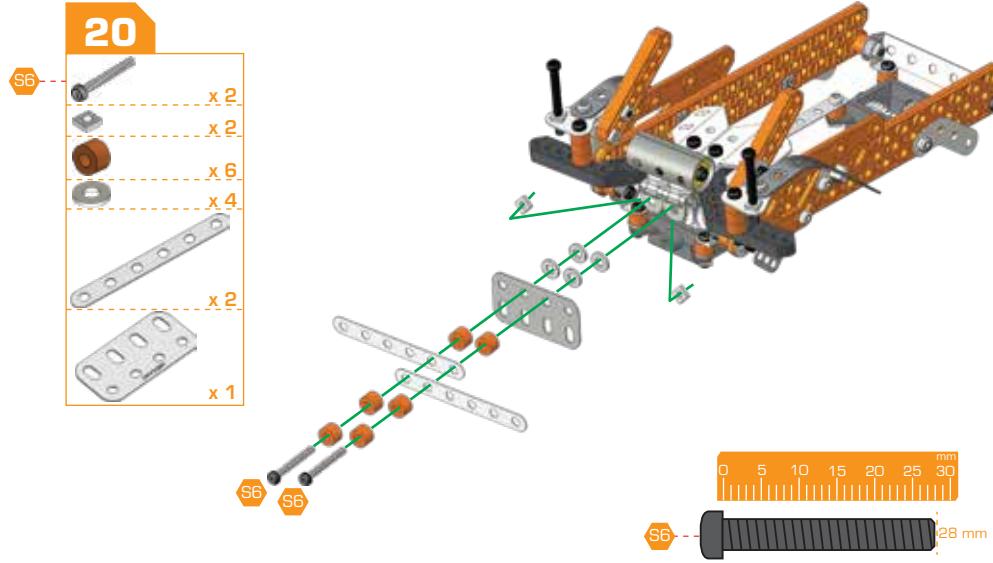


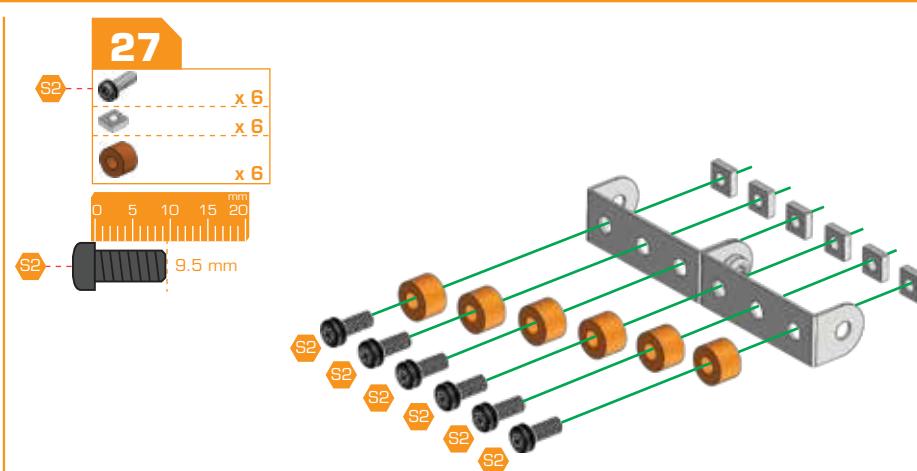
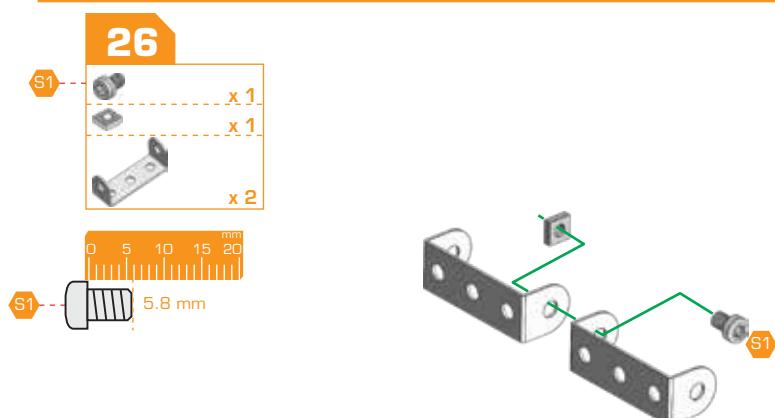
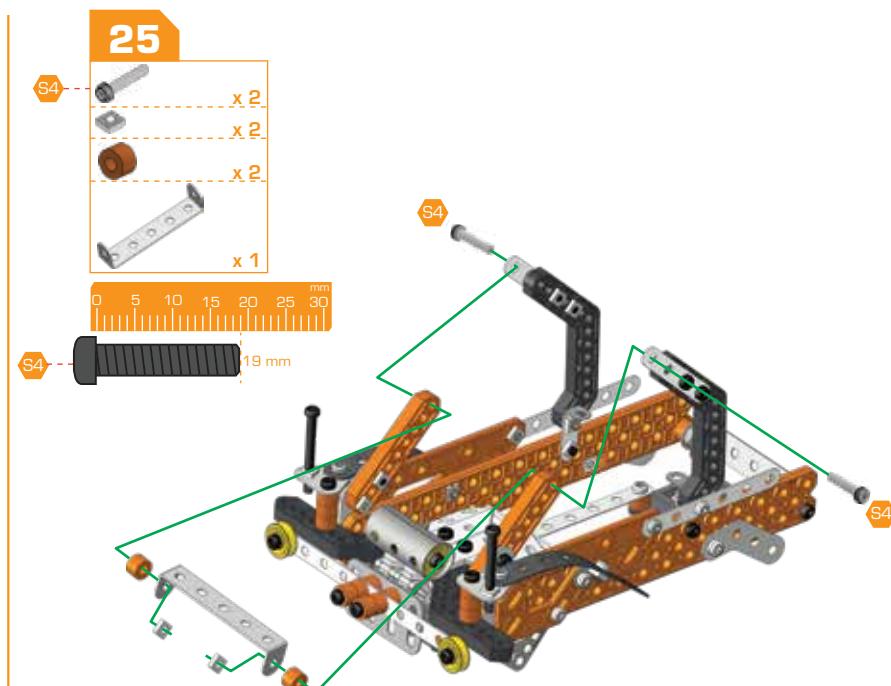
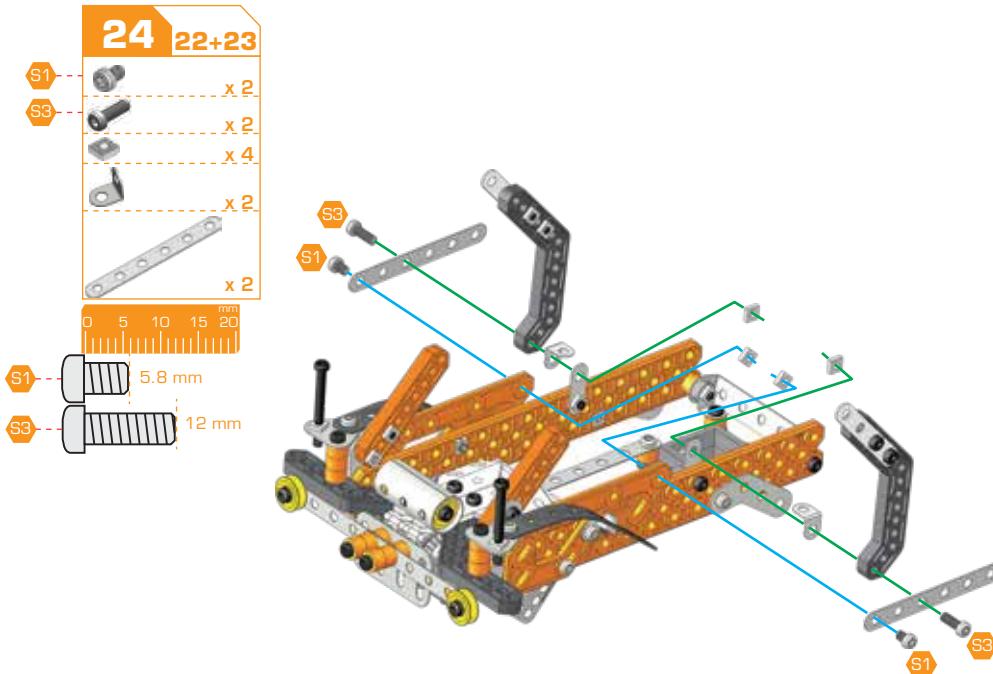


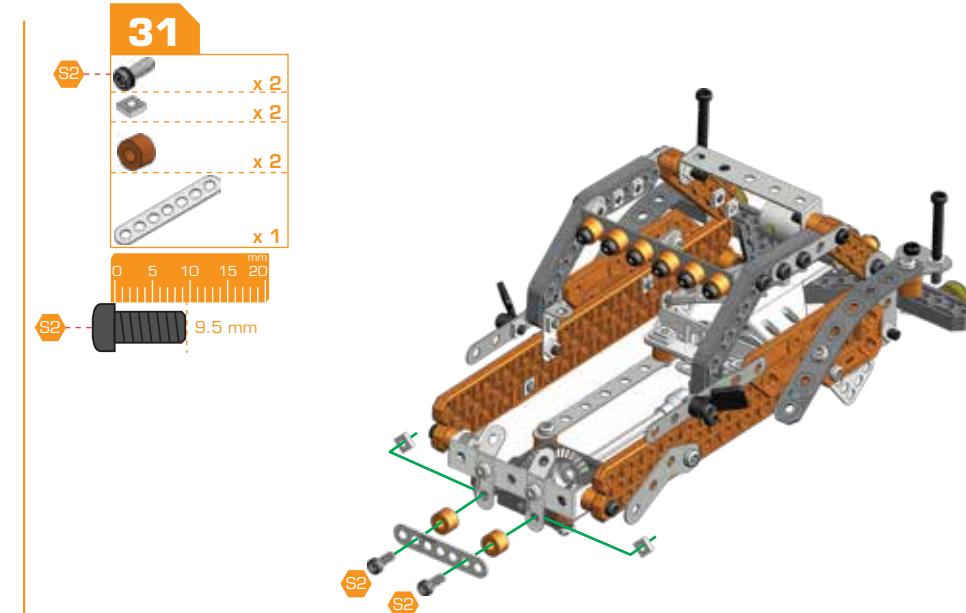
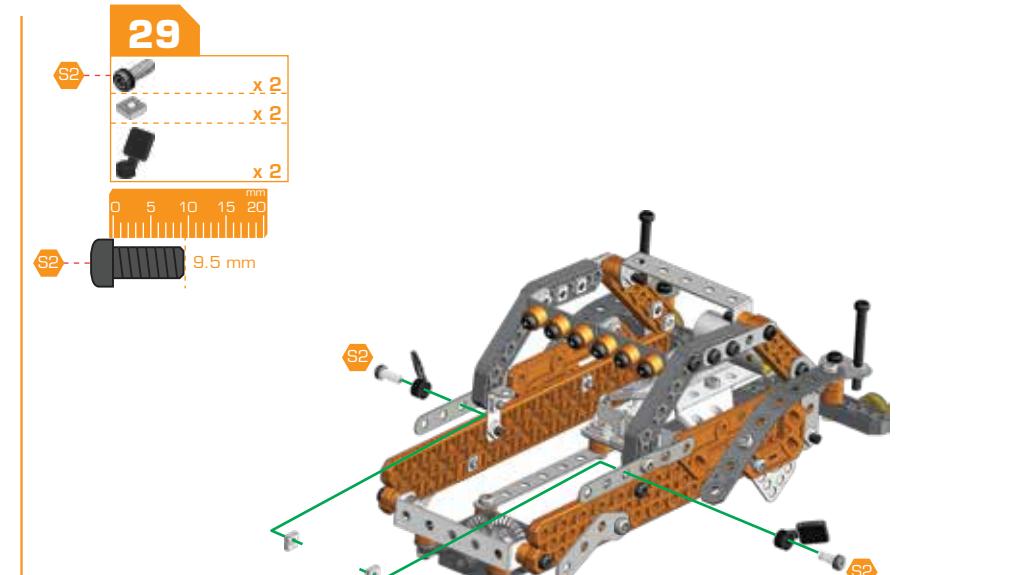
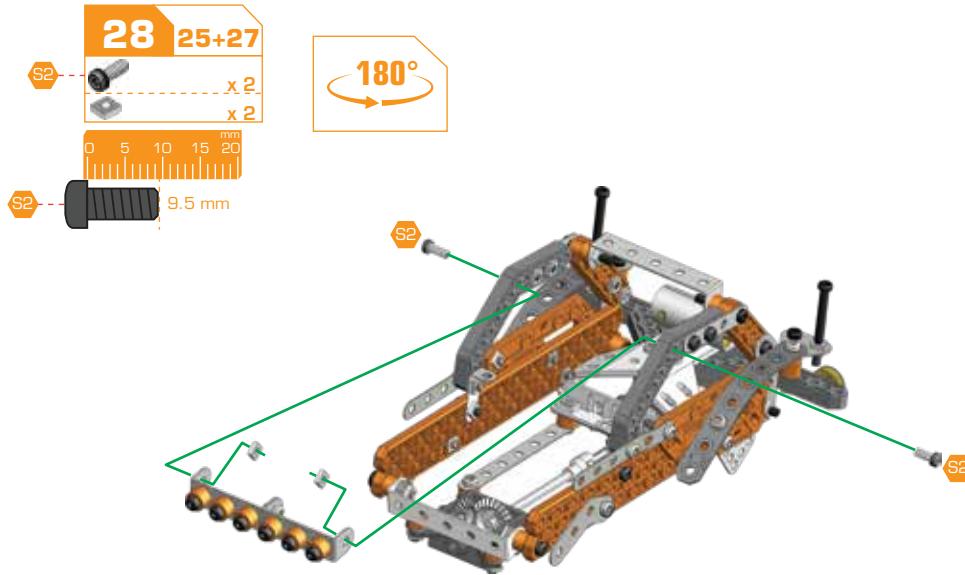


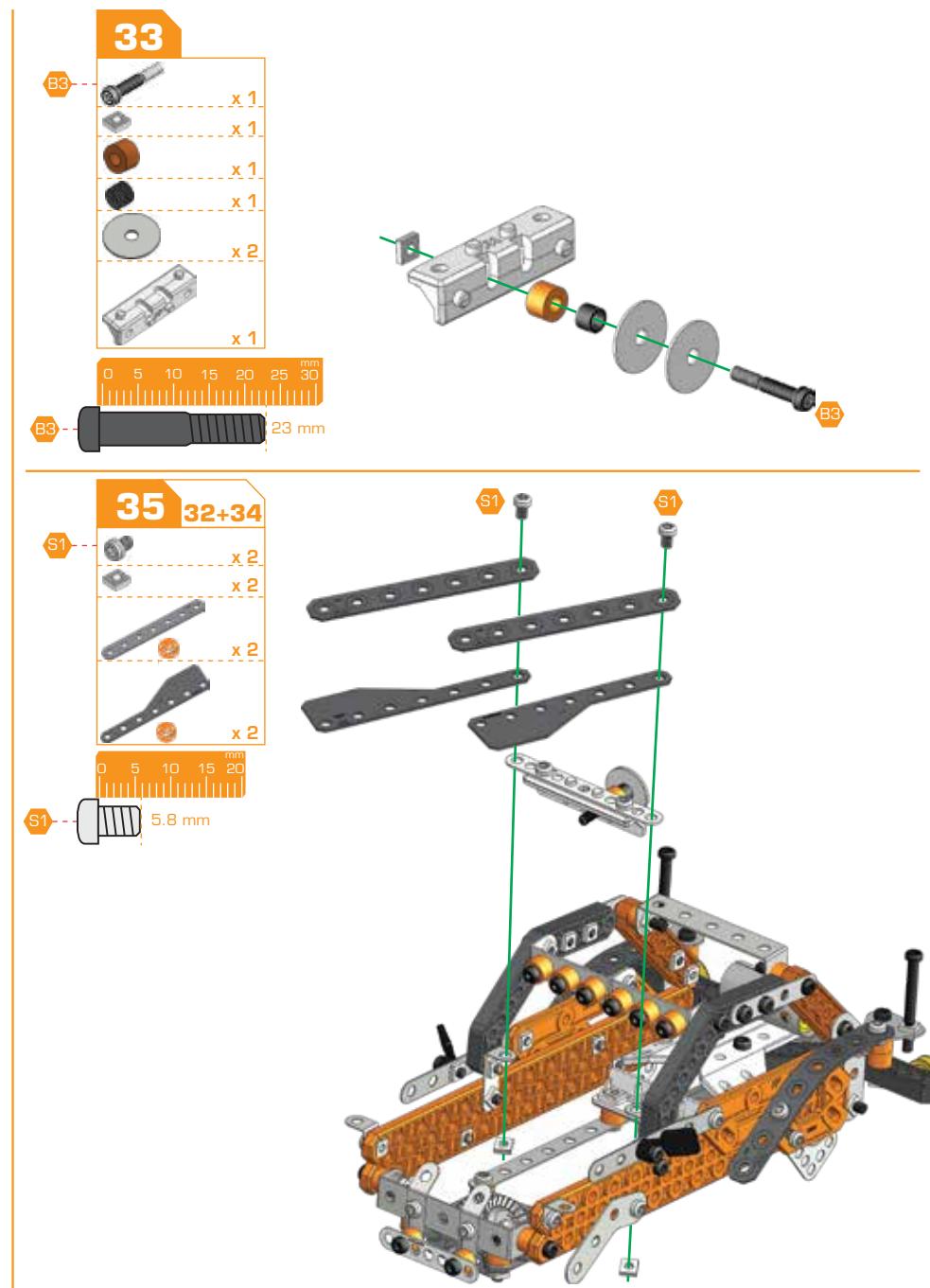
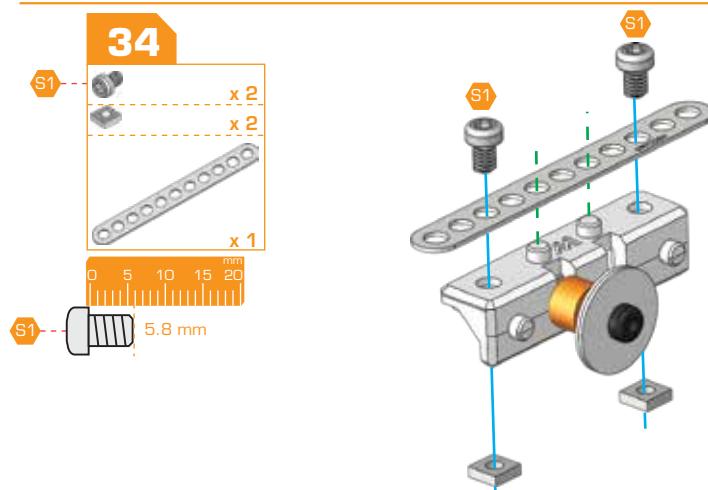
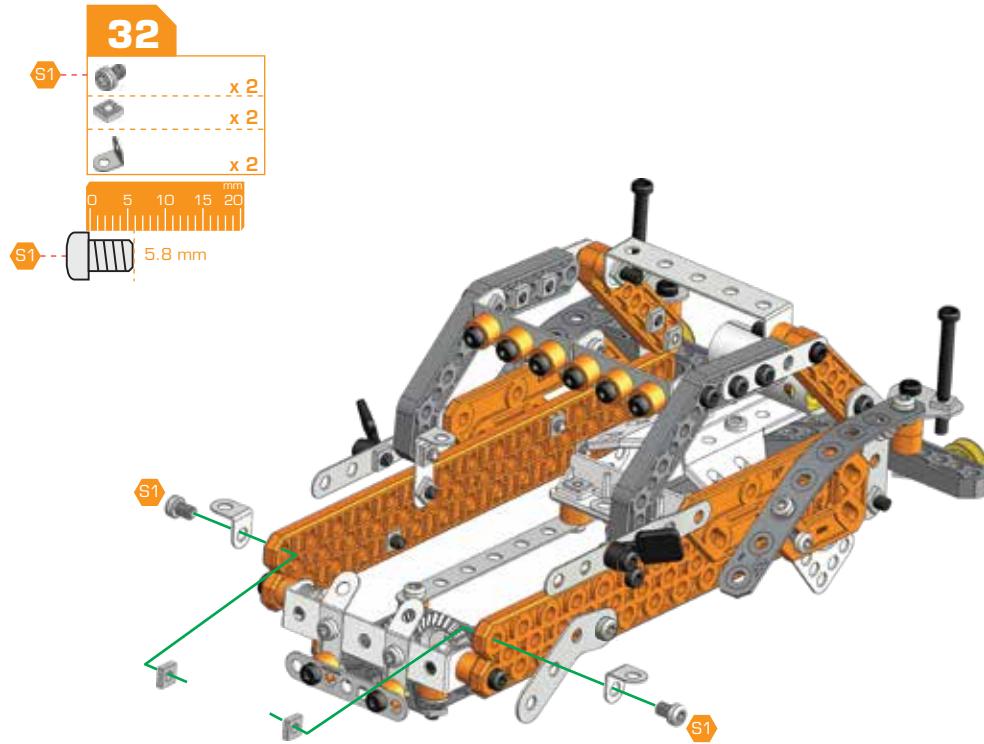


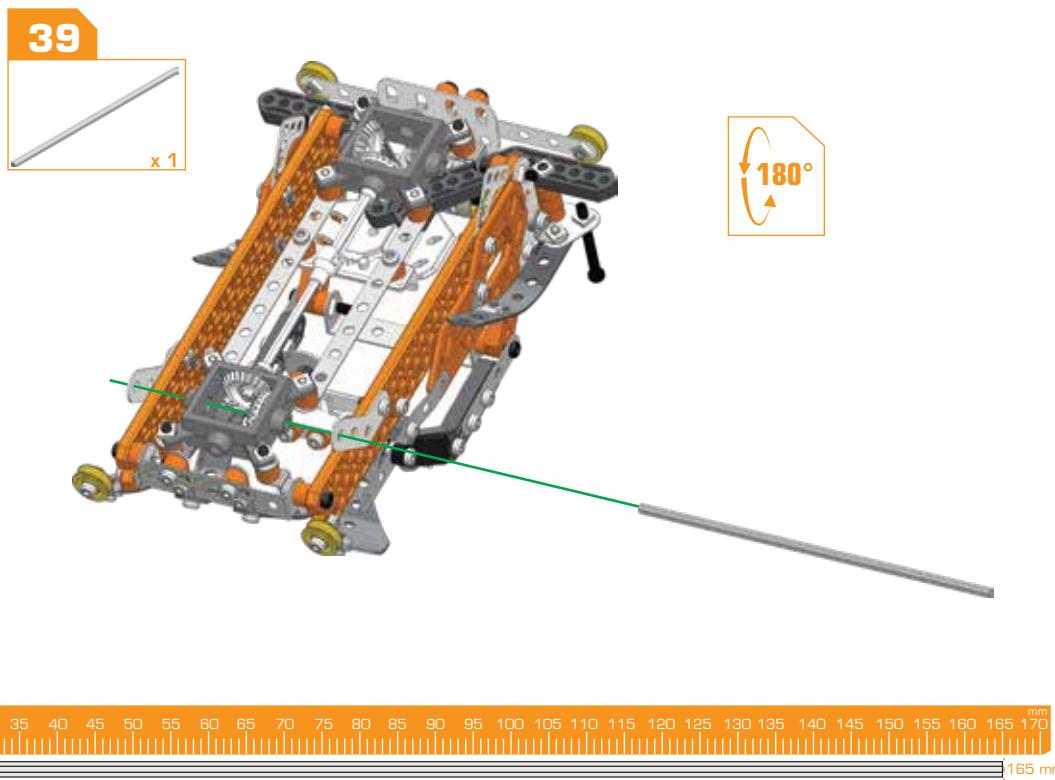
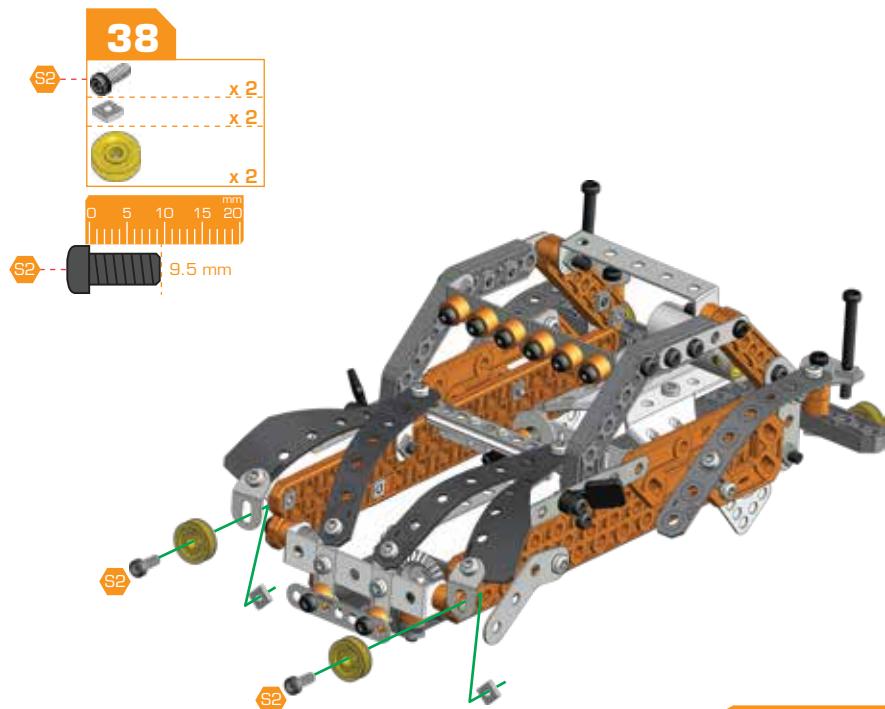
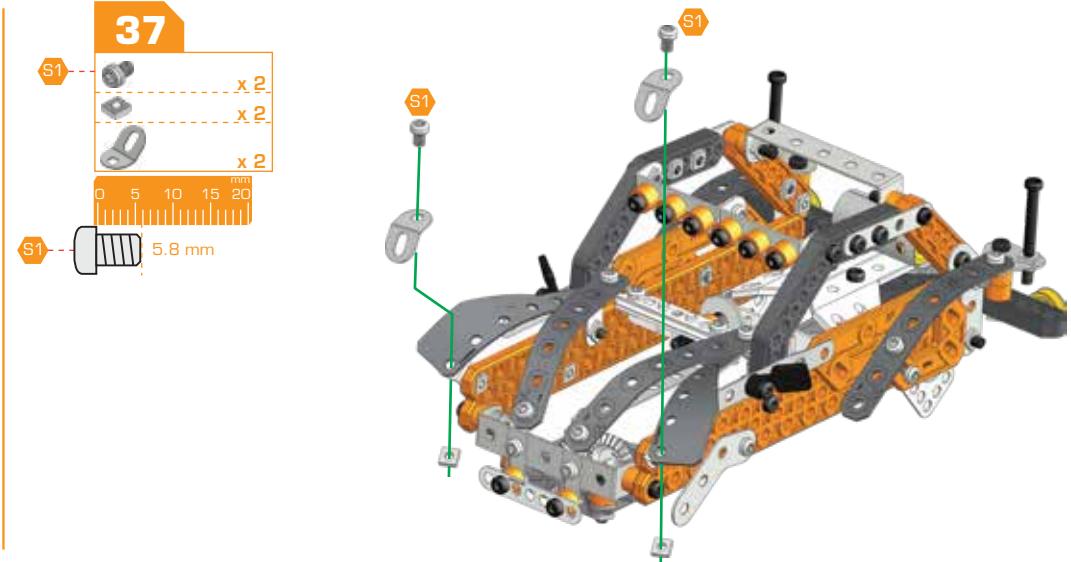
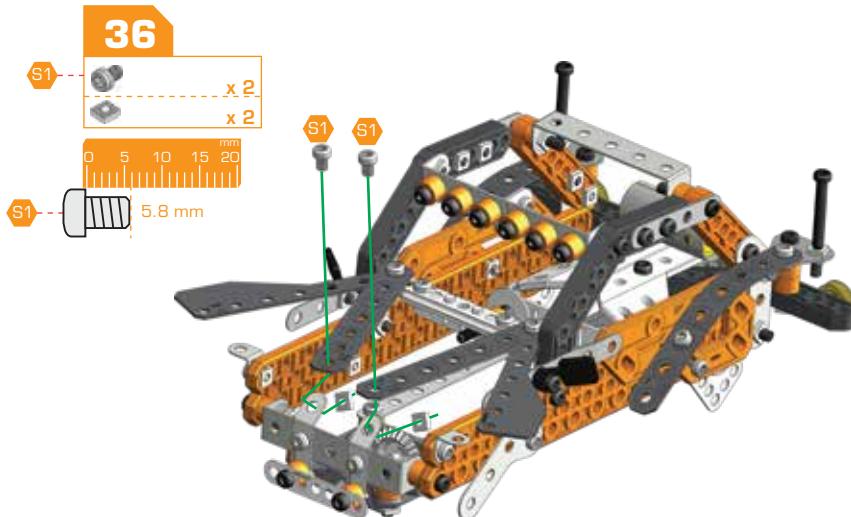


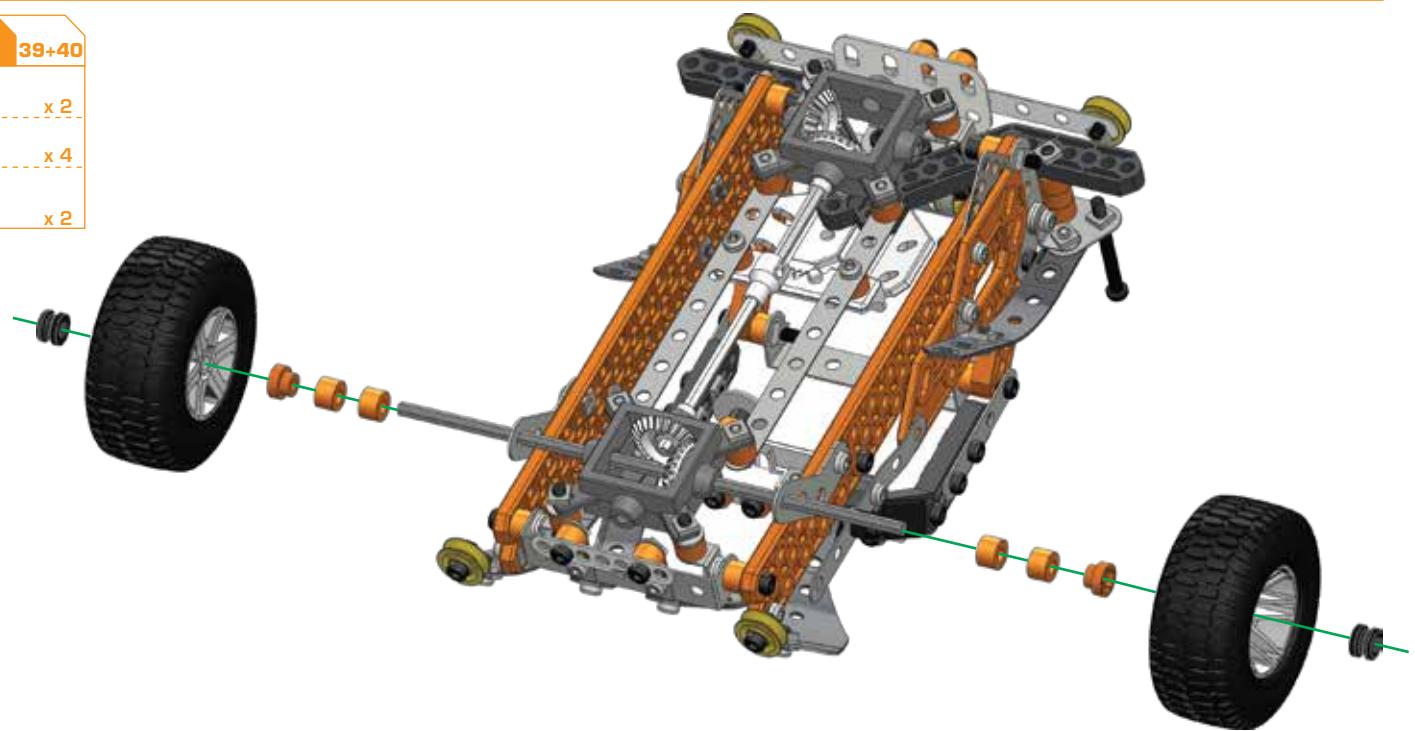


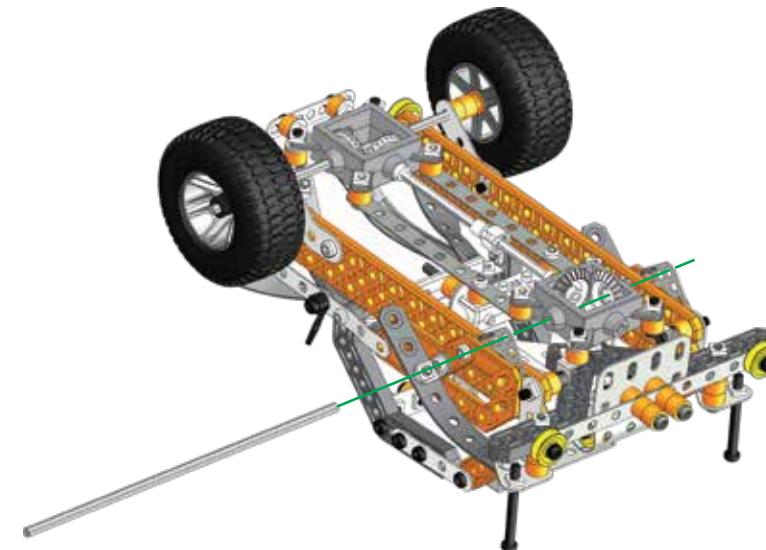










**42****43**

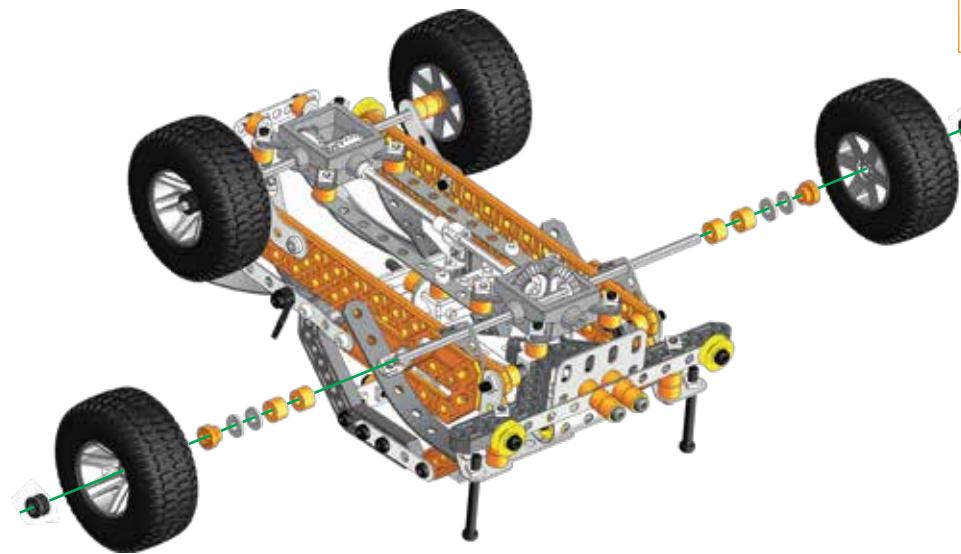
40+42

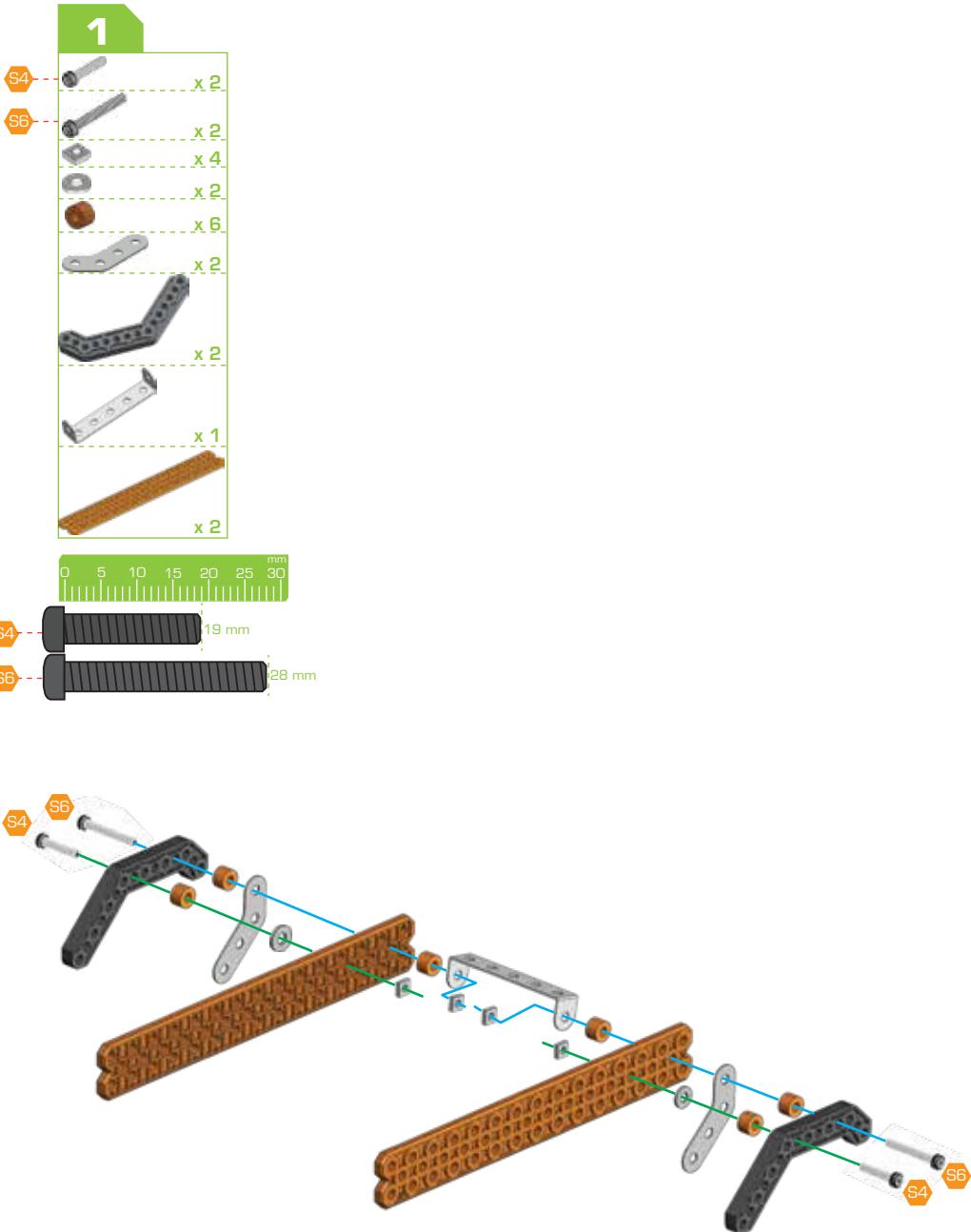
x 4

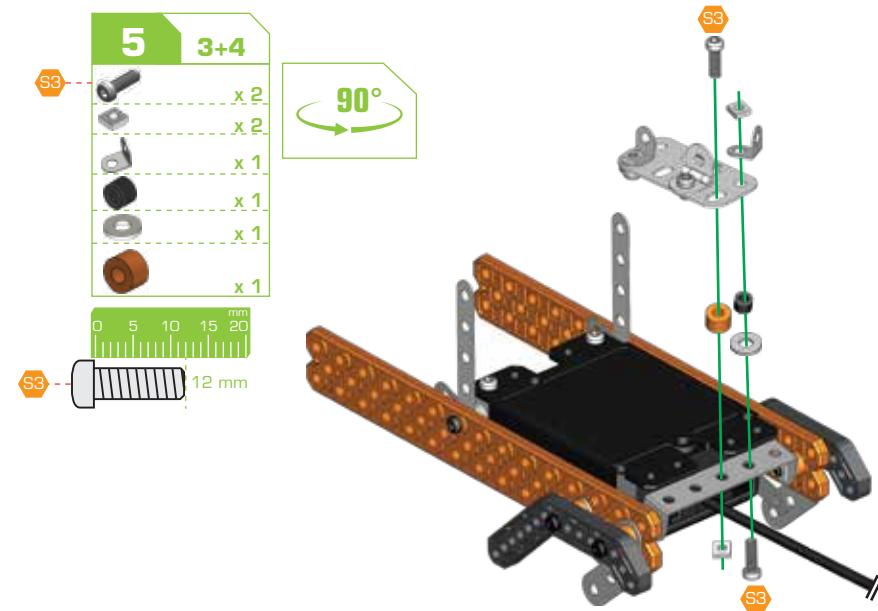
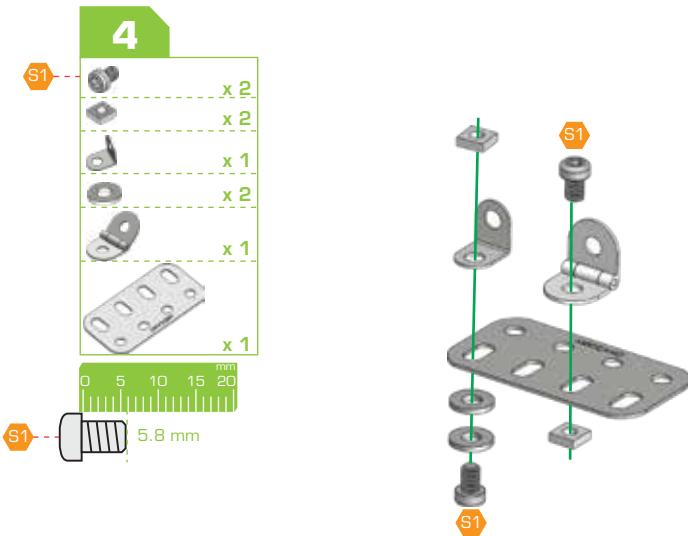
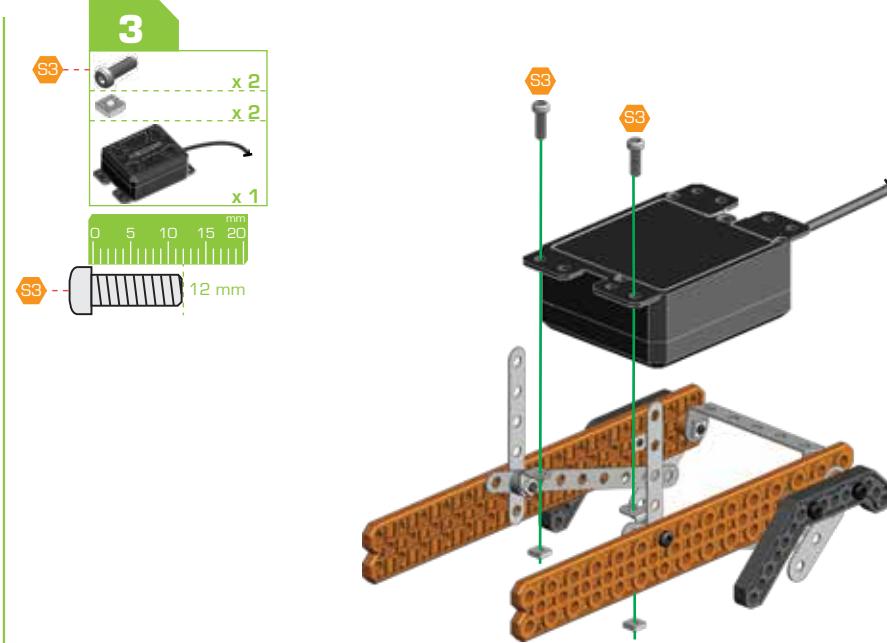
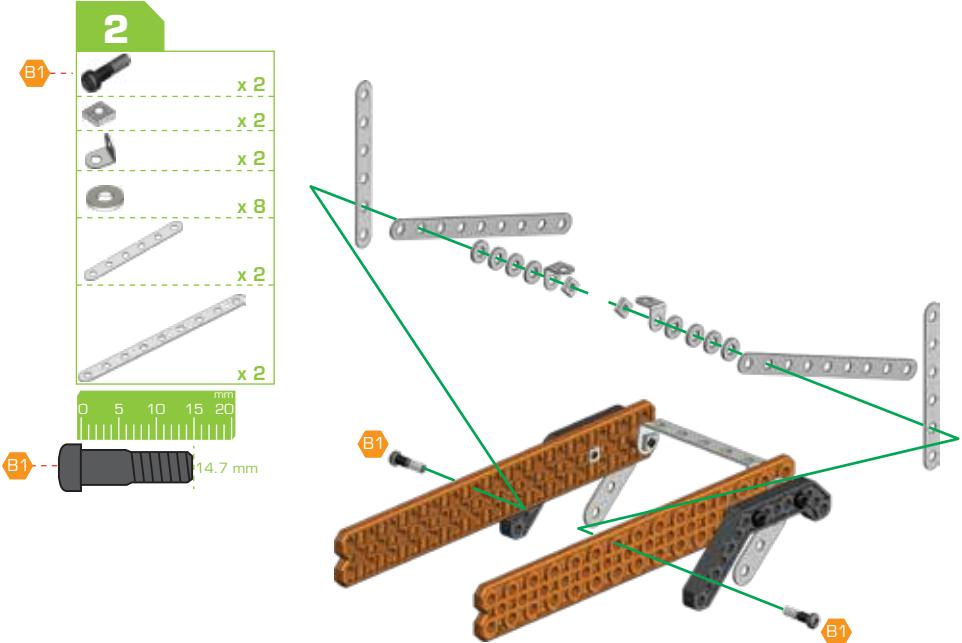
x 2

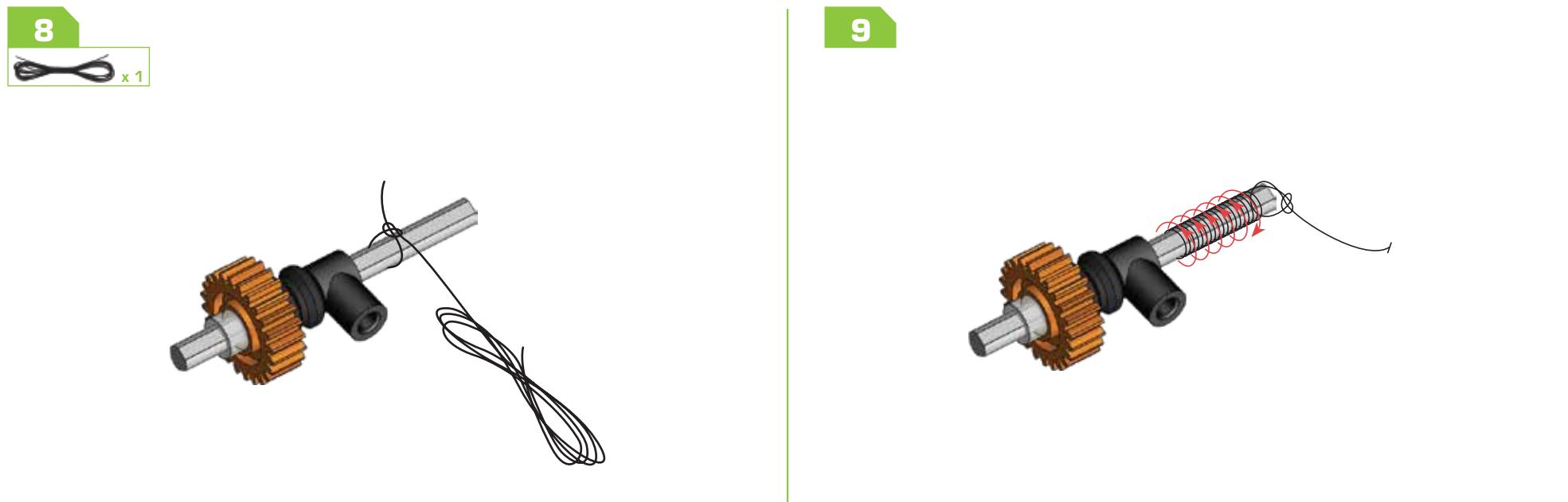
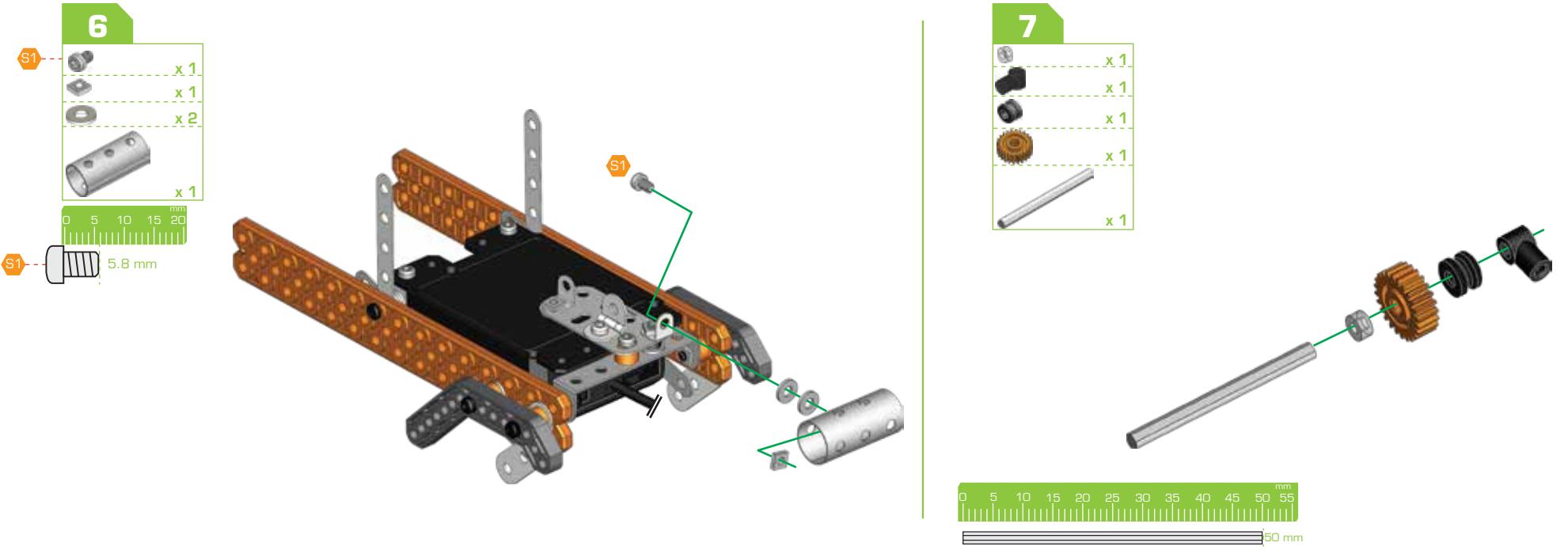
x 4

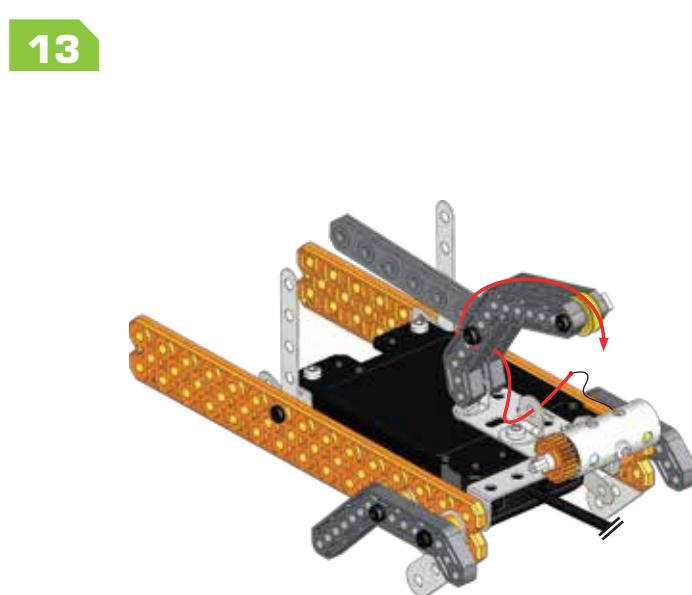
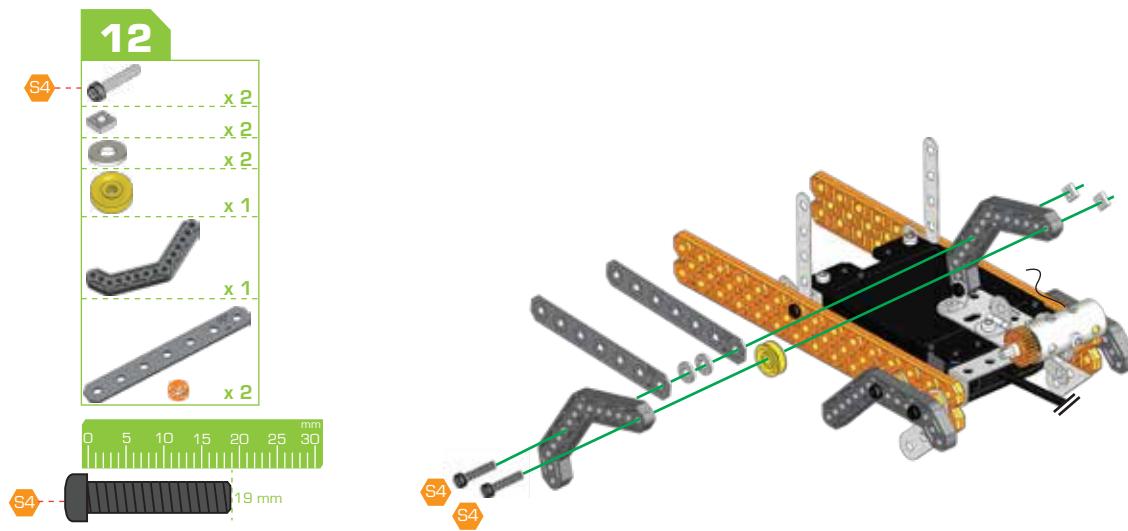
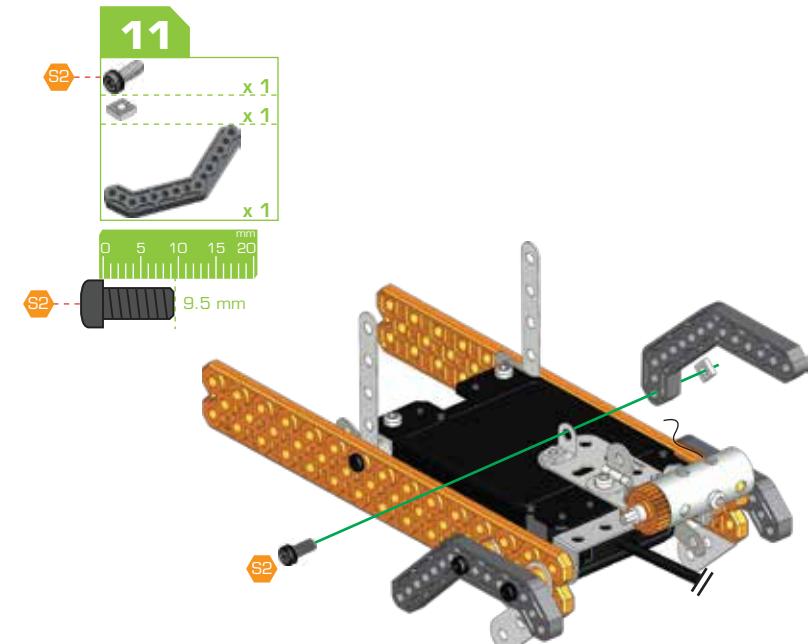
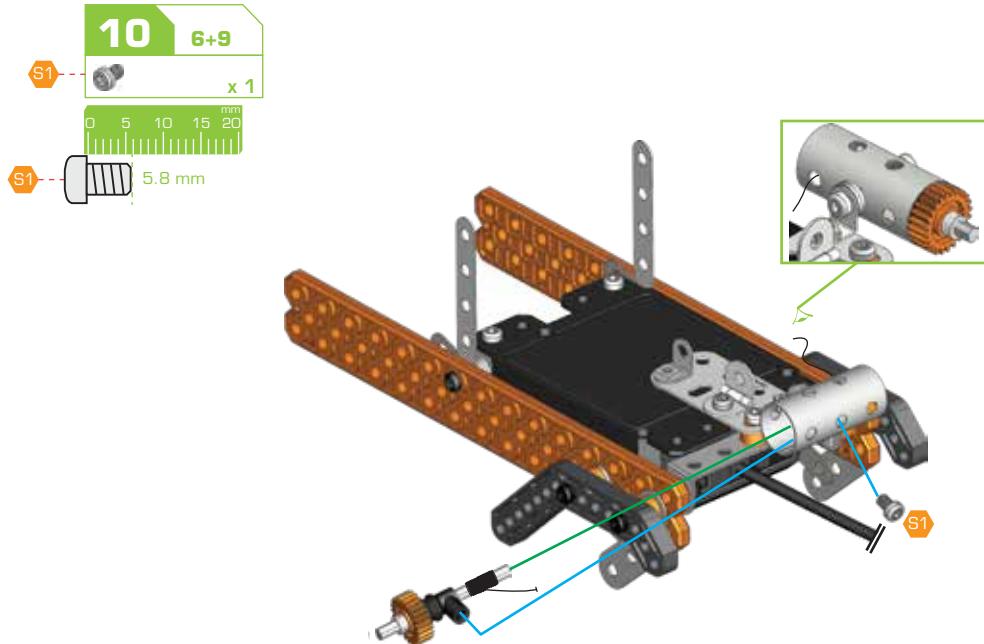
x 2

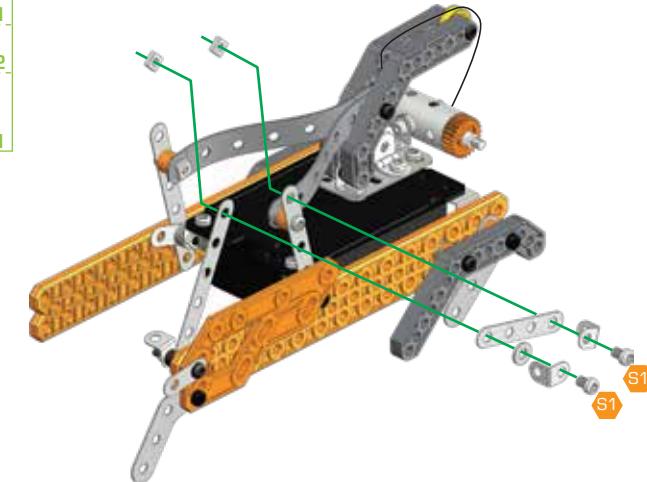
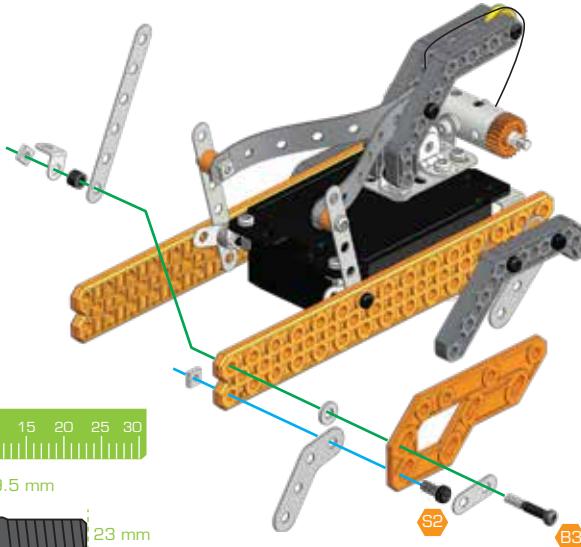
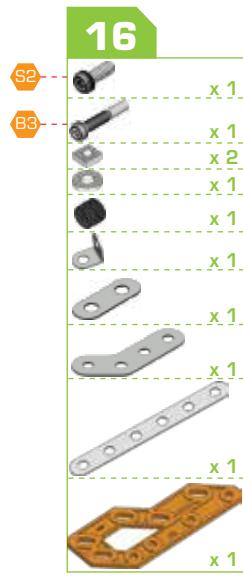
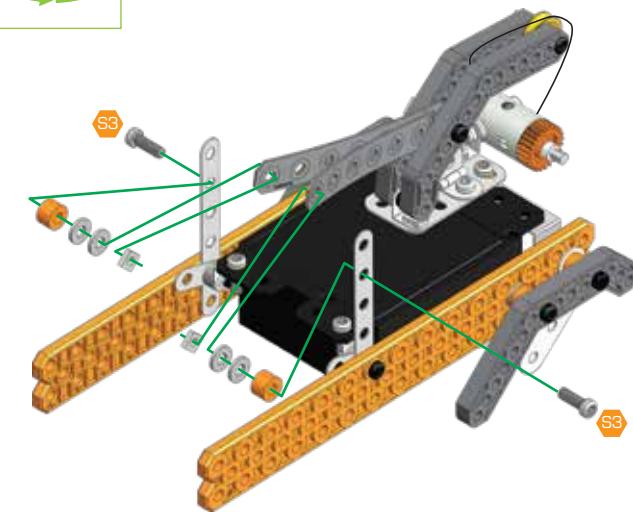
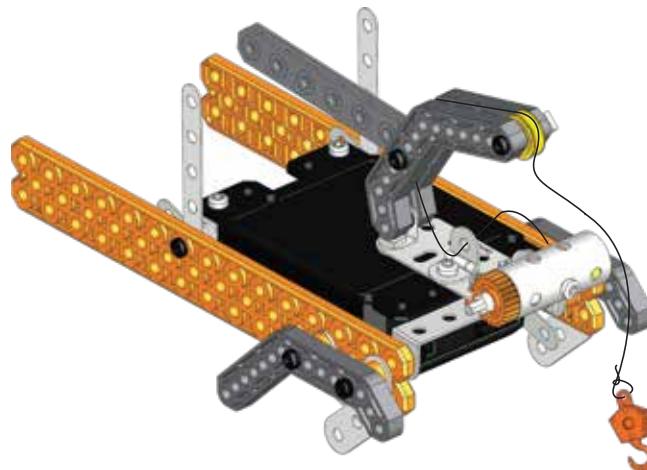


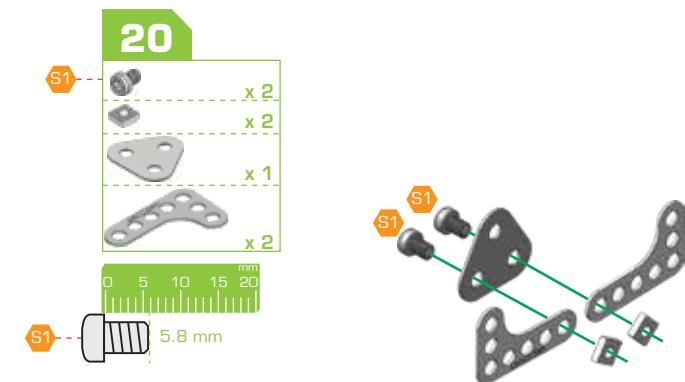
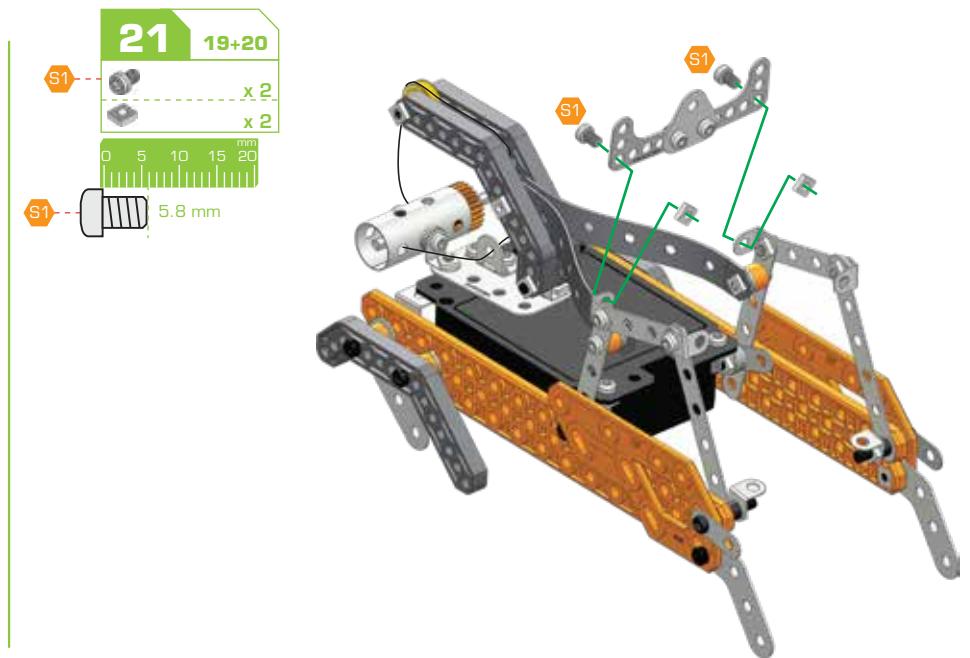
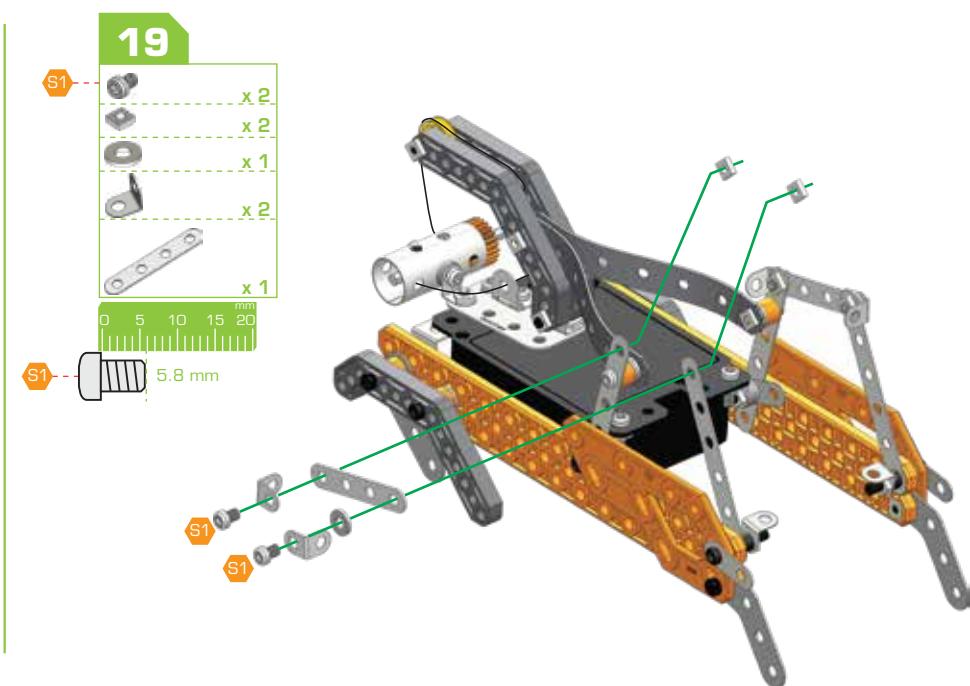
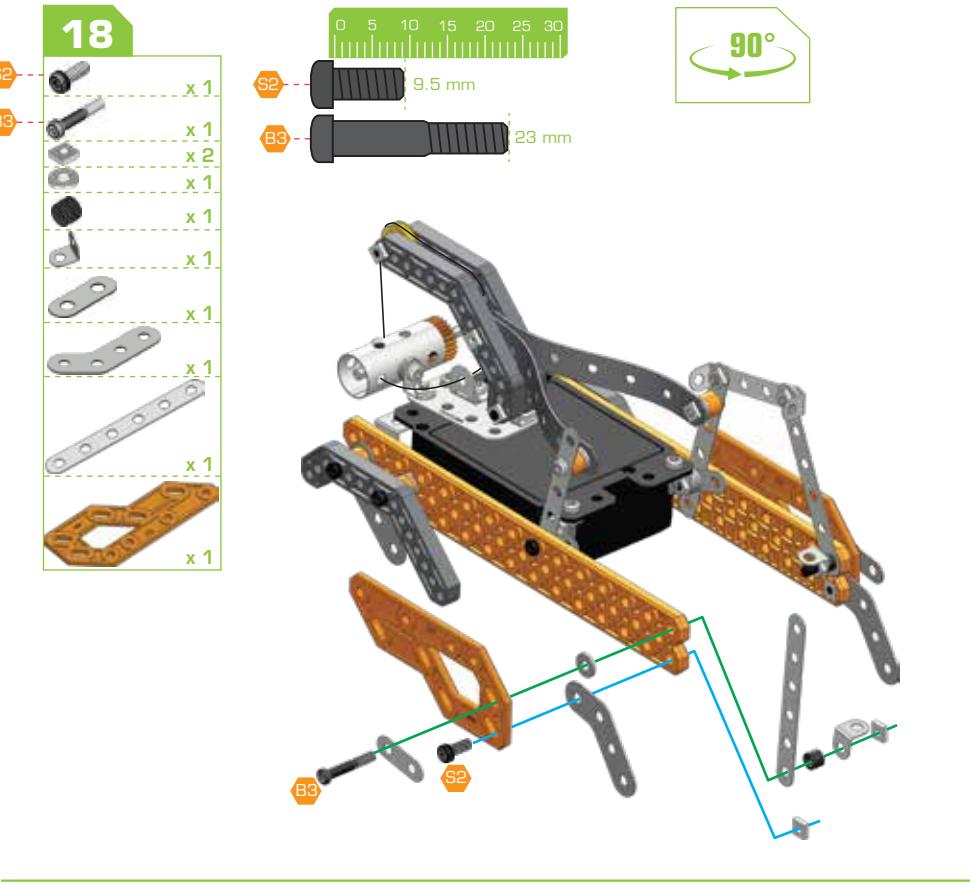


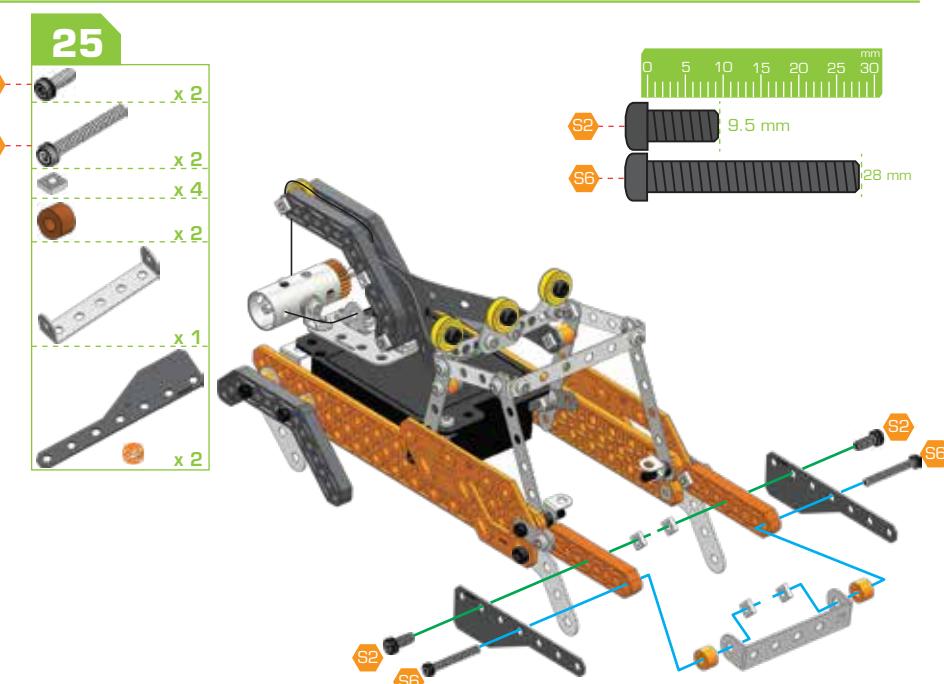
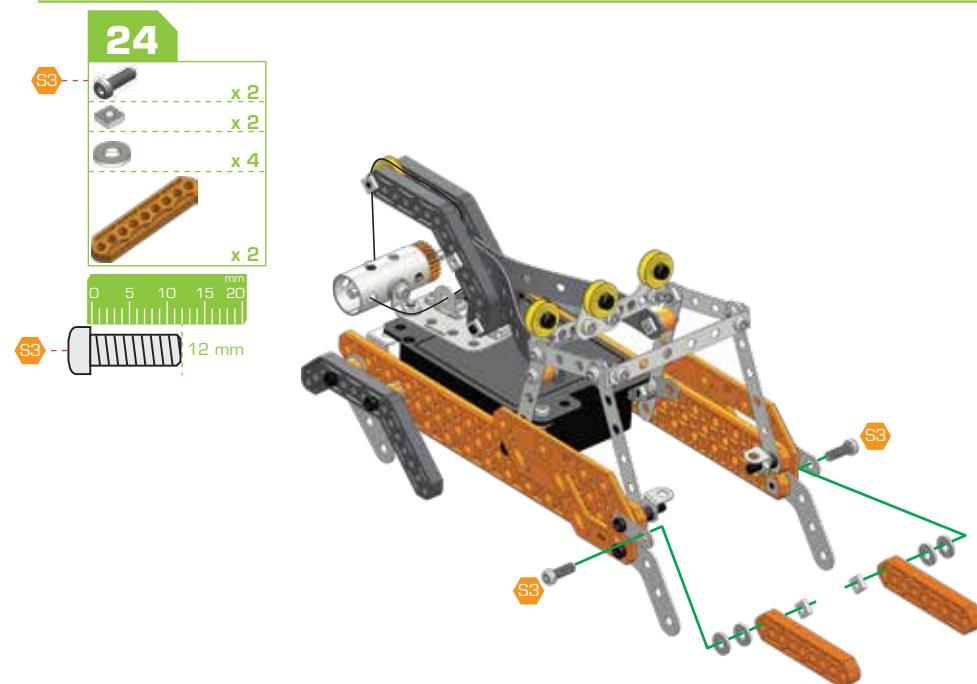
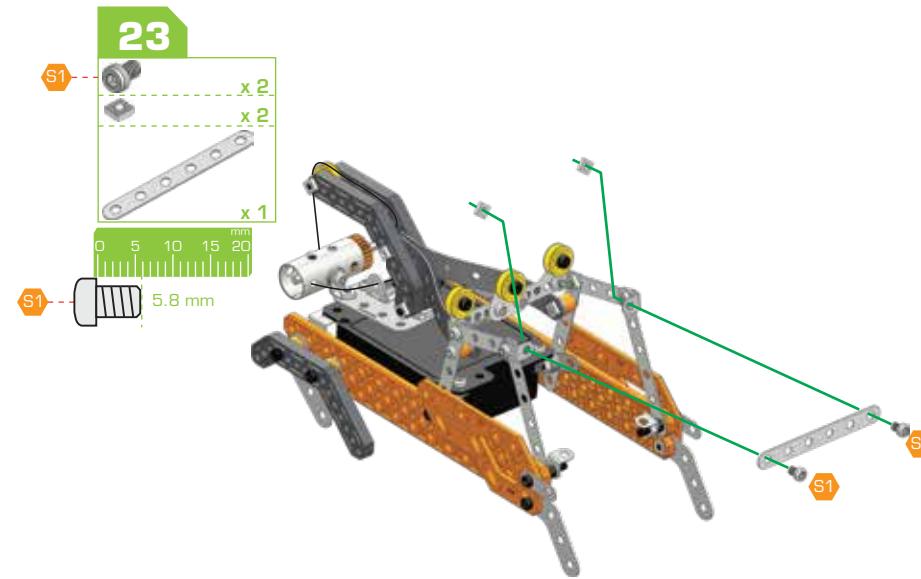
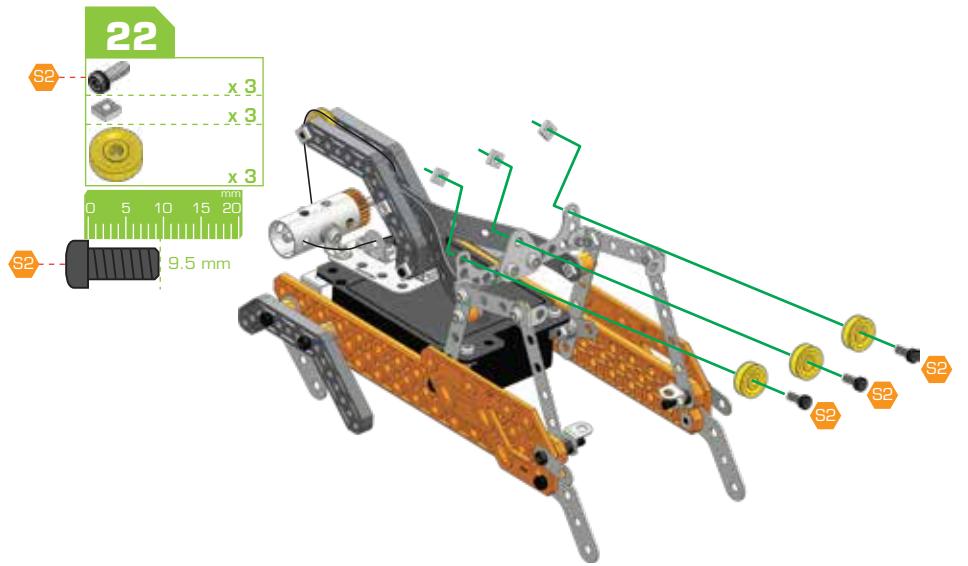


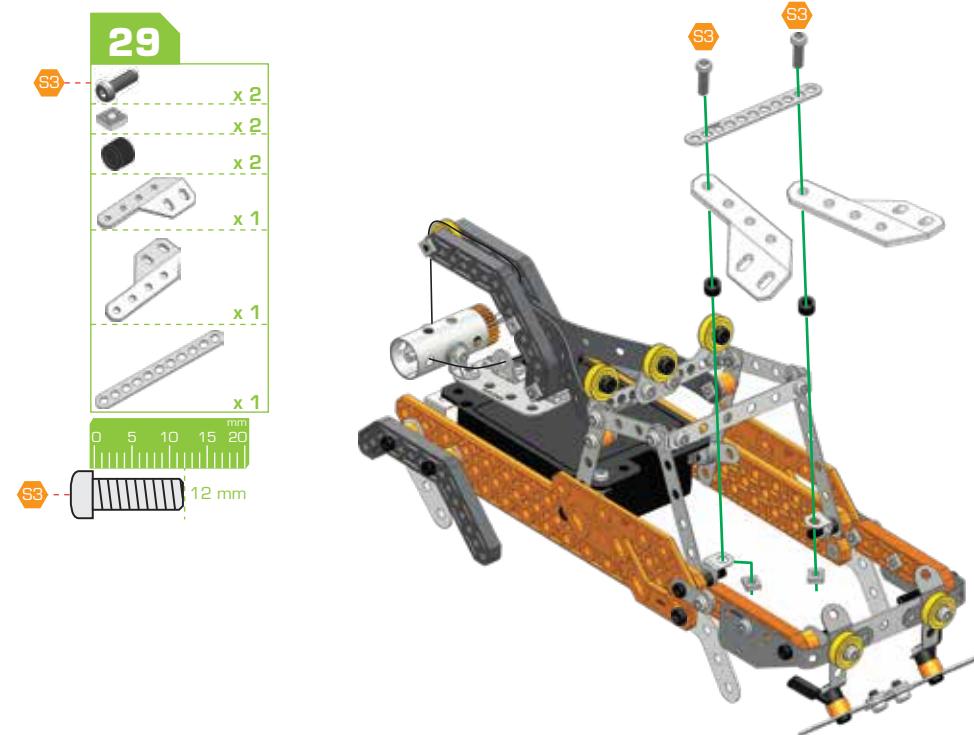
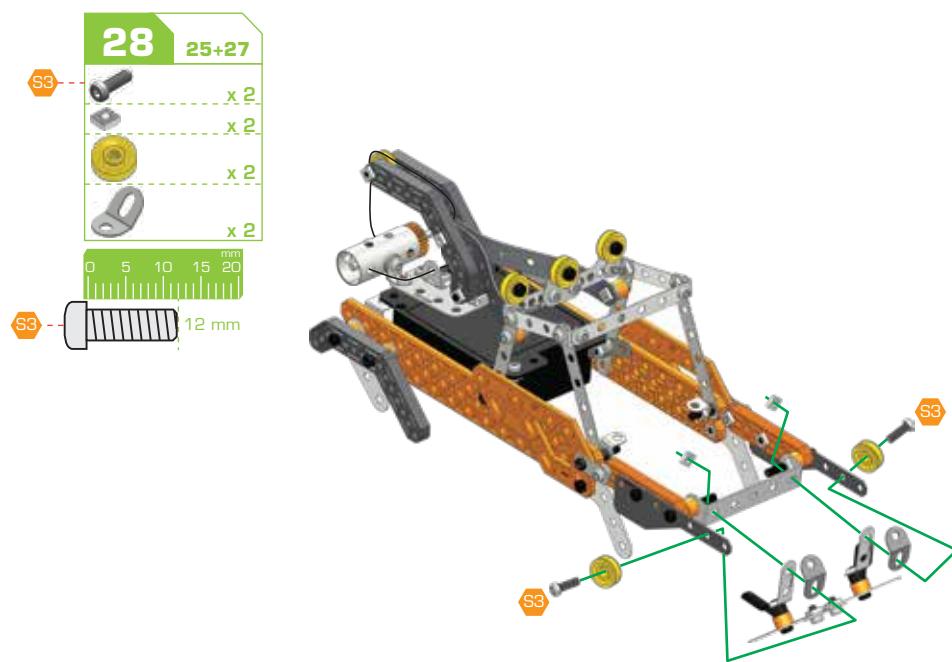
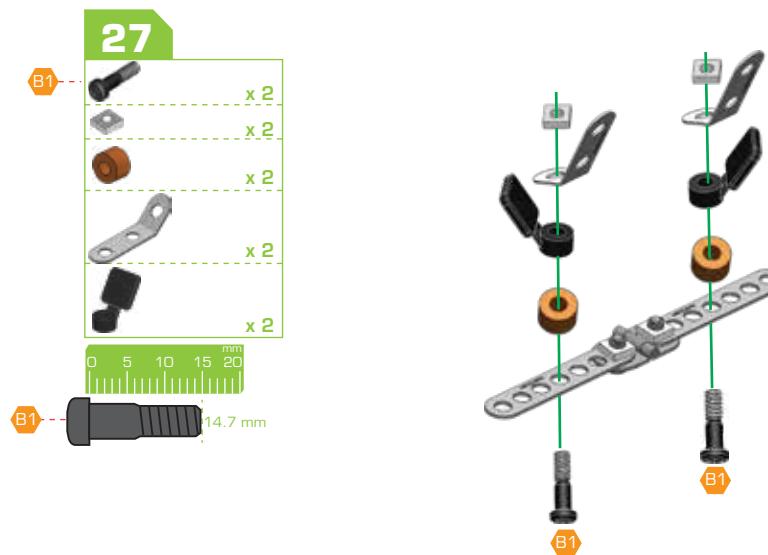
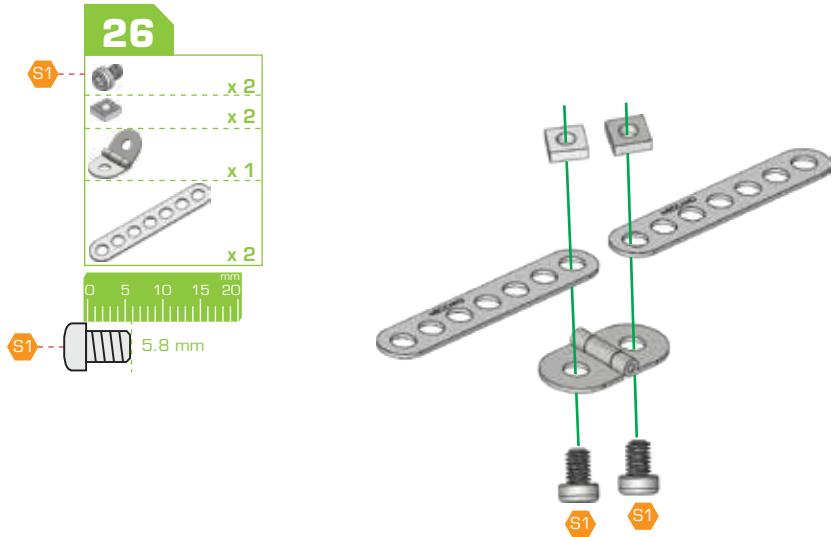


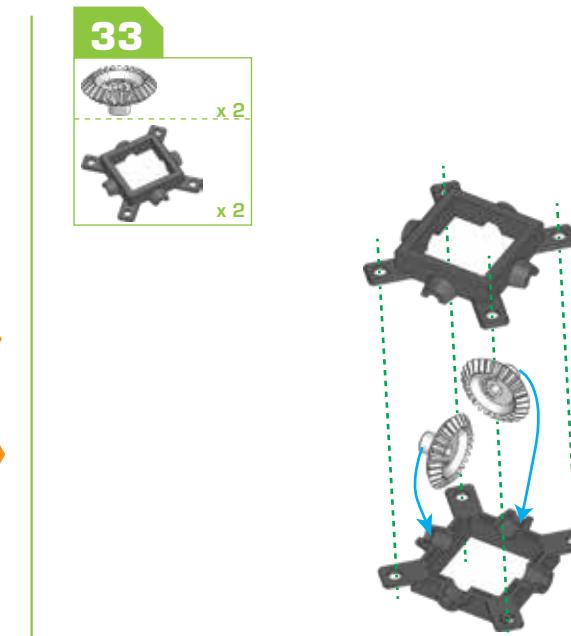
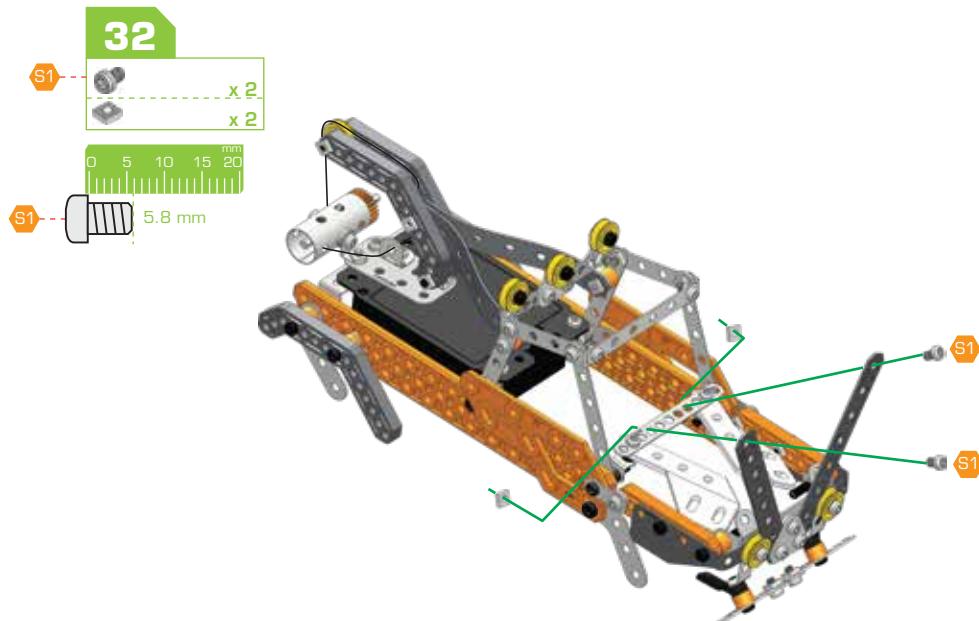
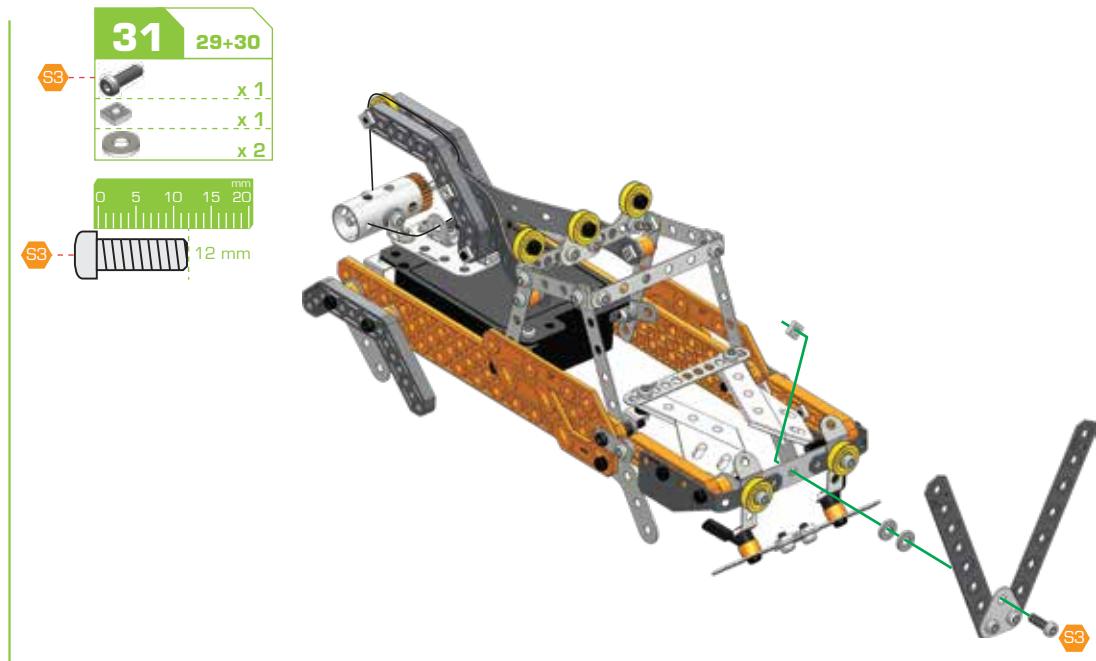
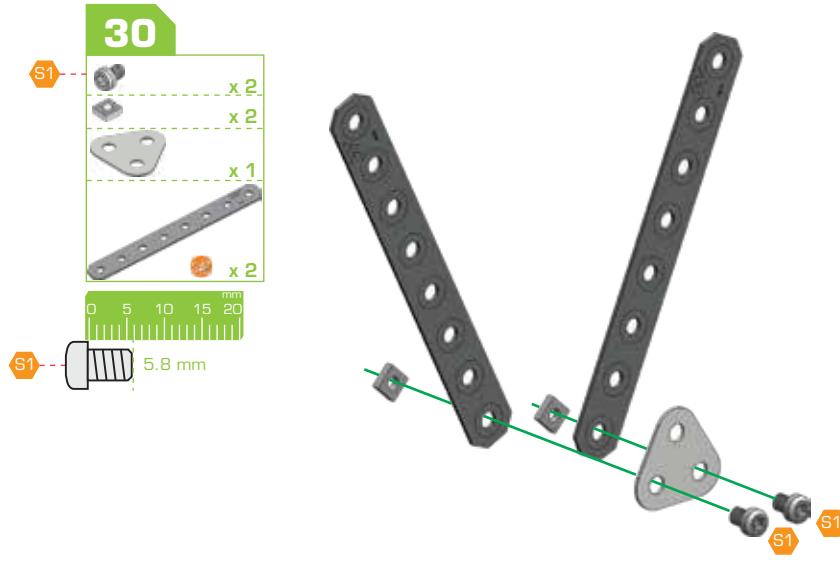


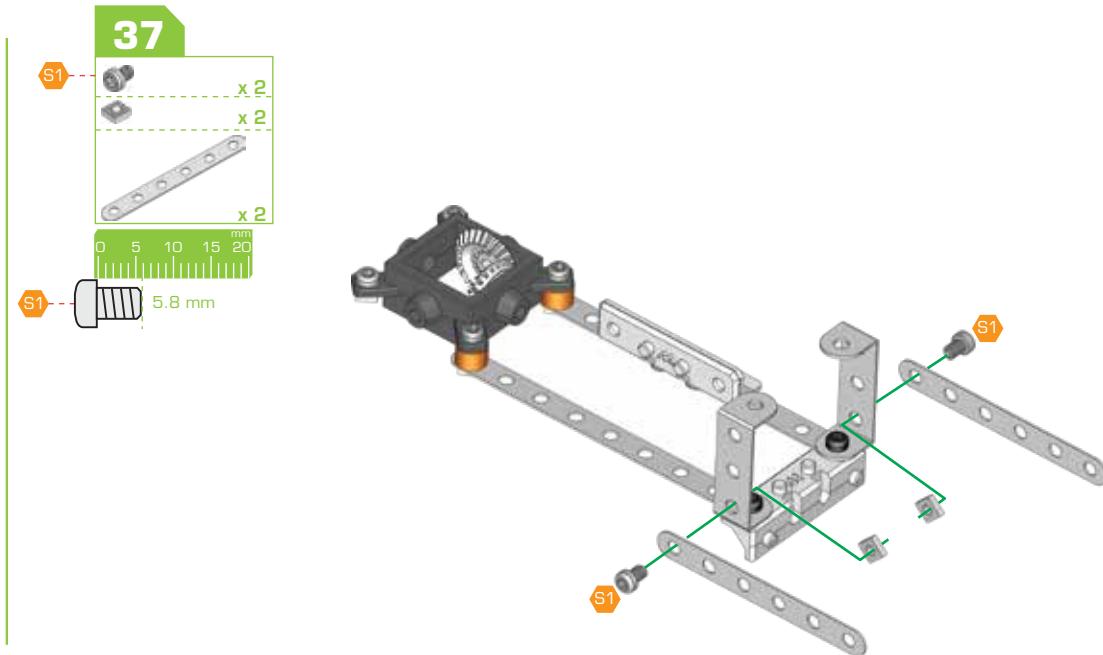
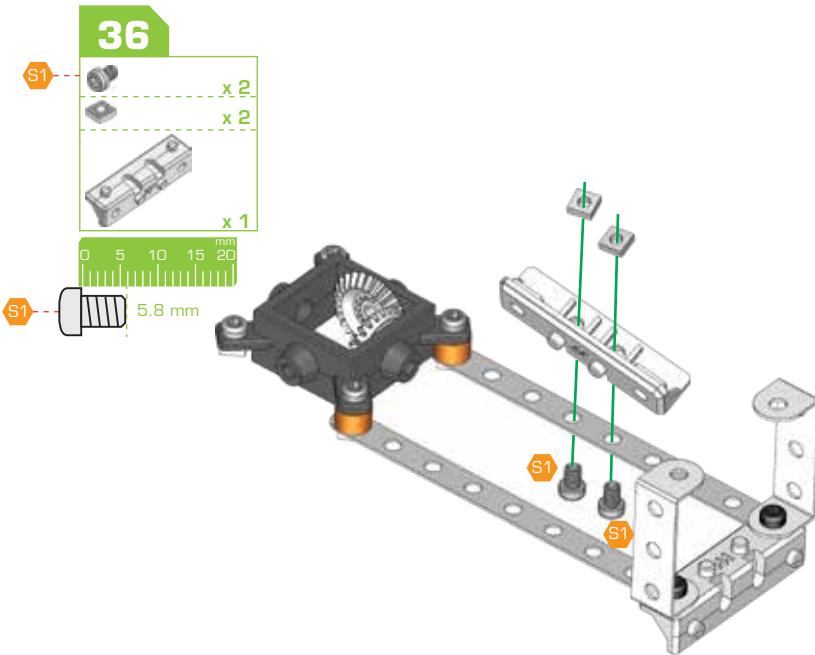
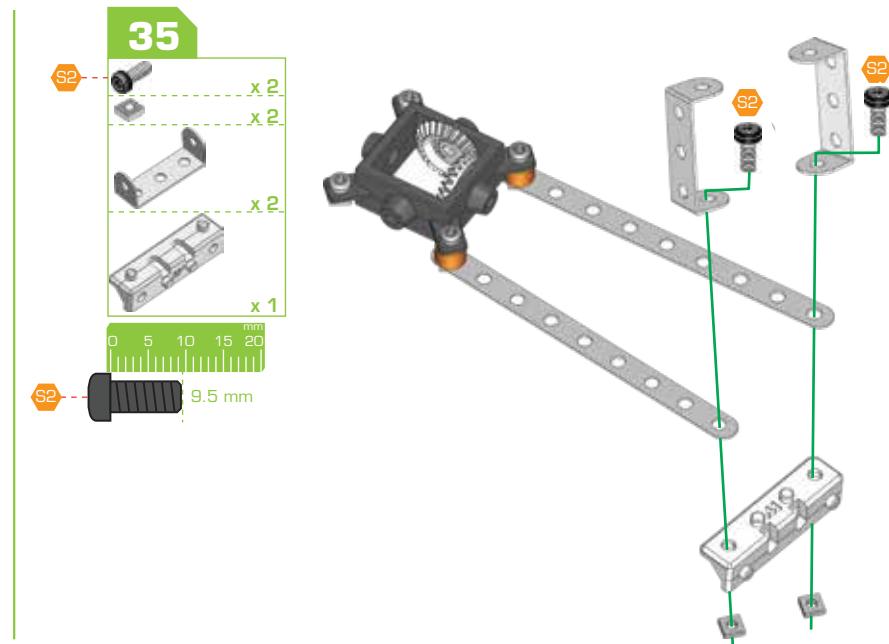
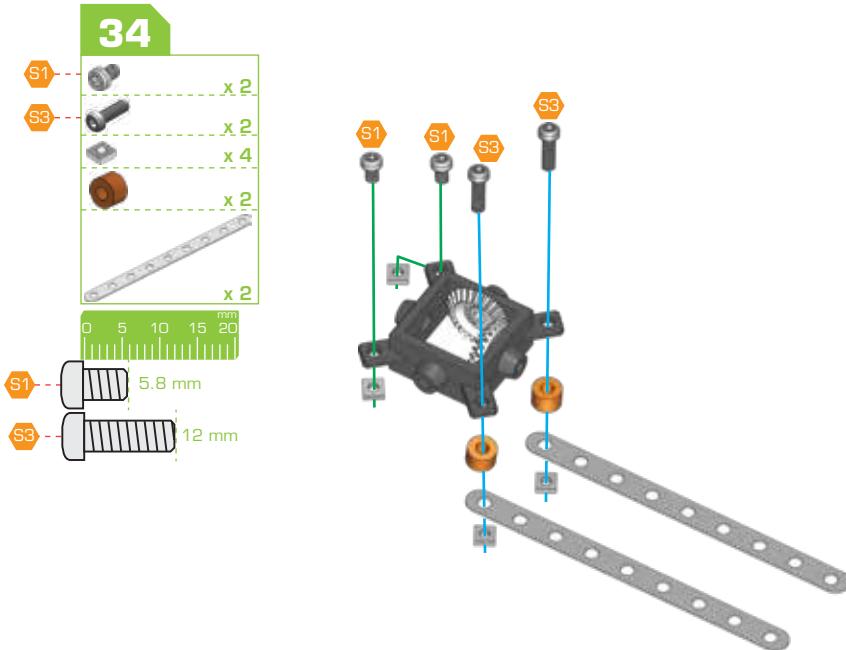


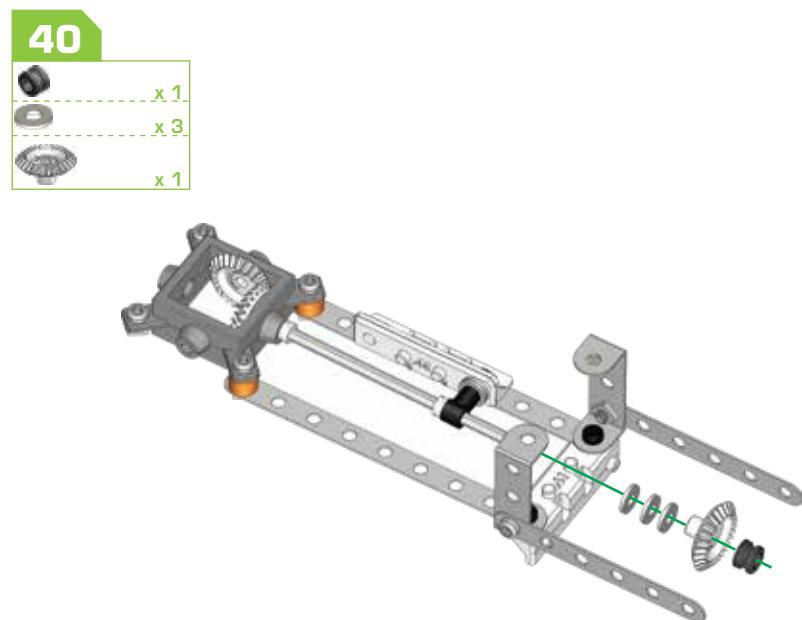
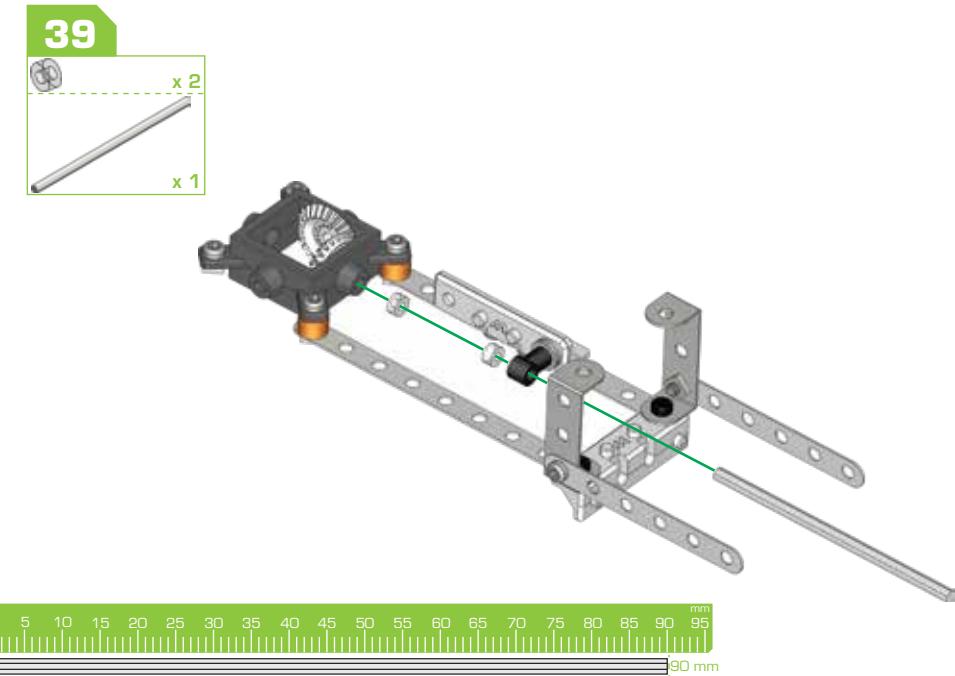
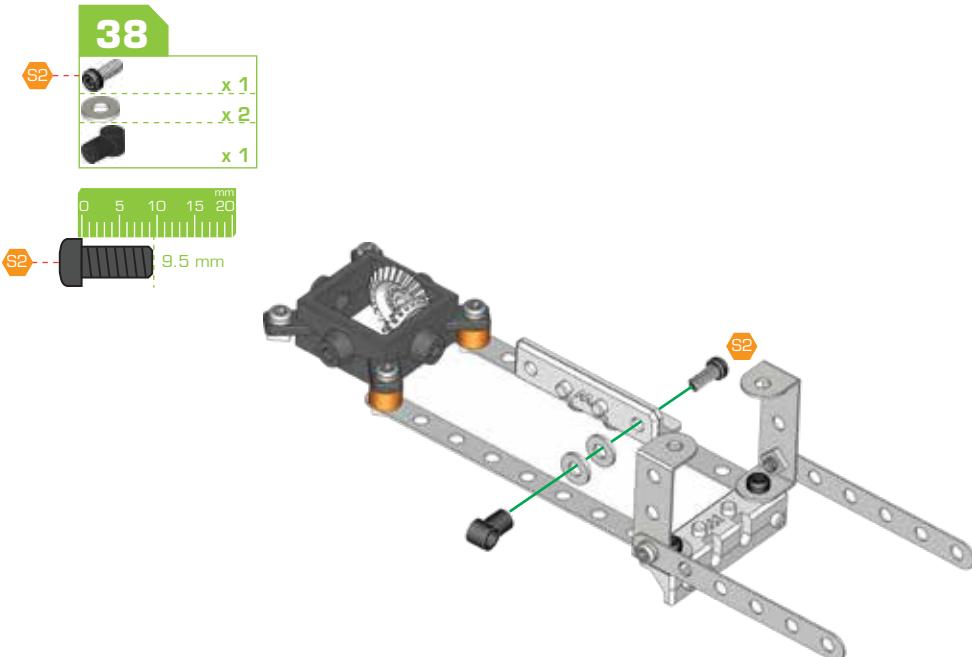


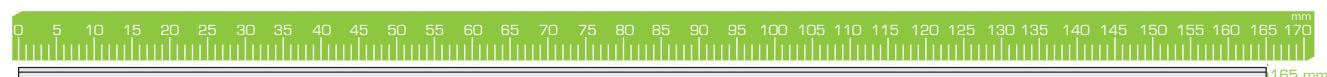
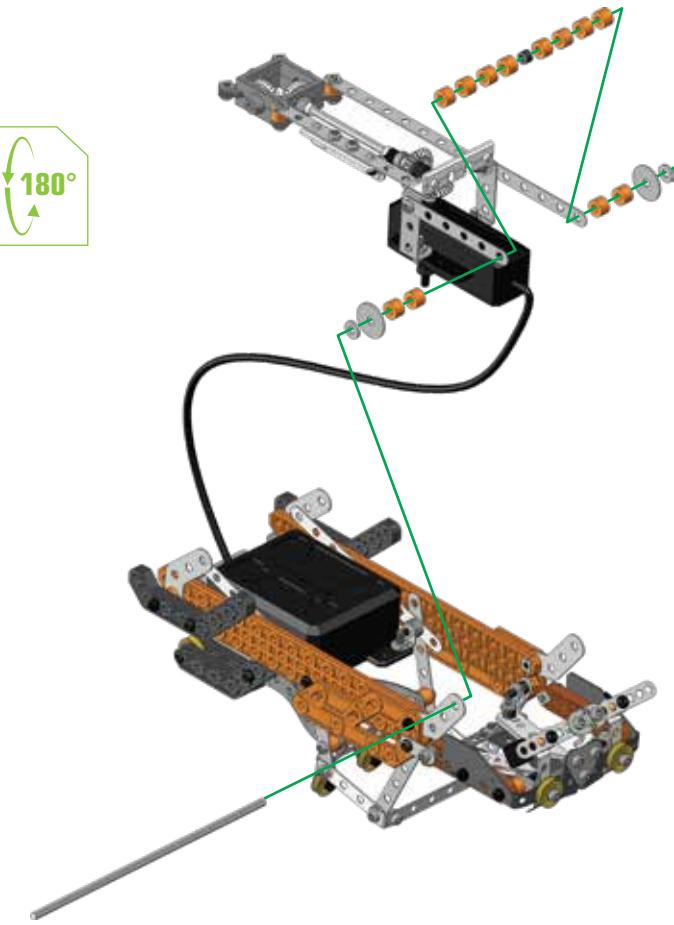
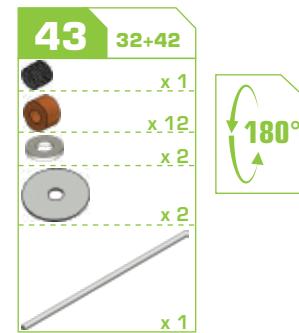
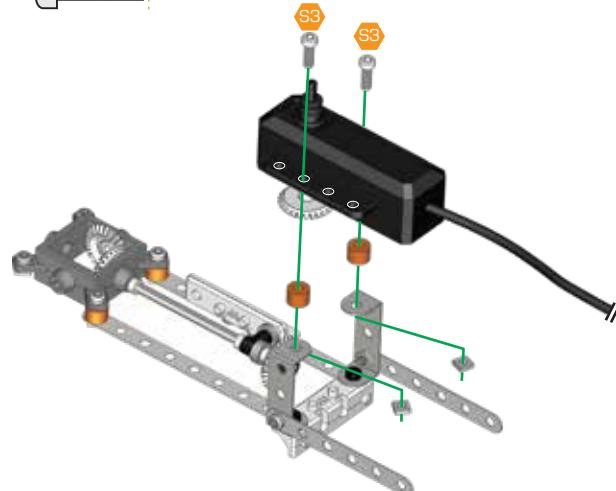


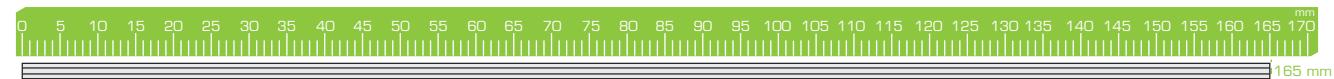
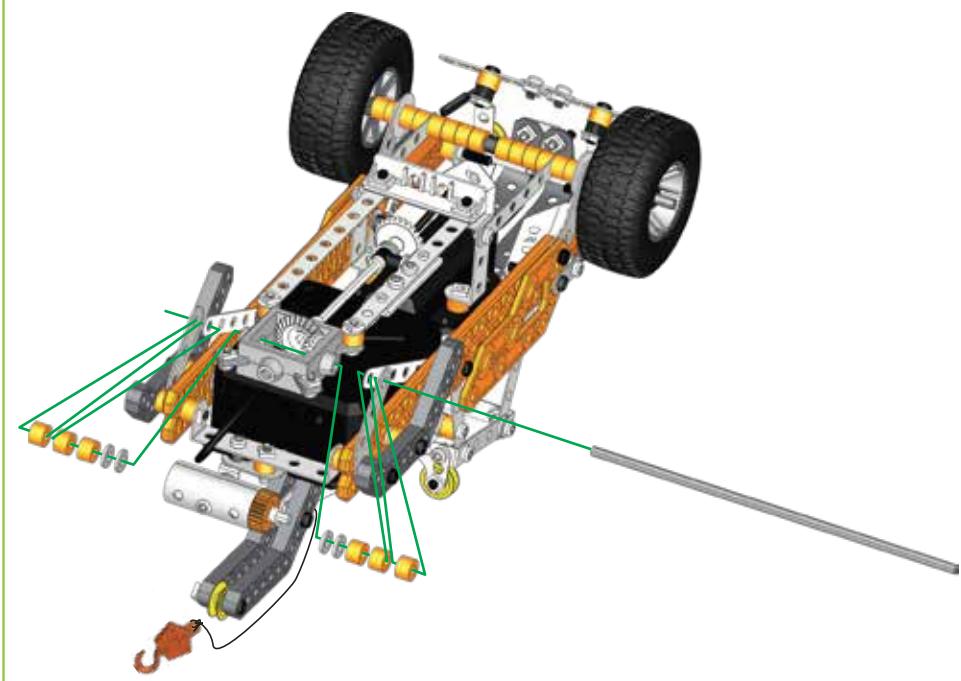
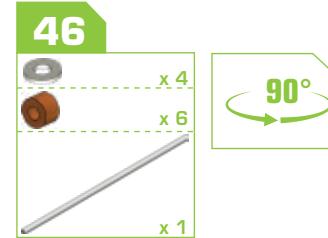
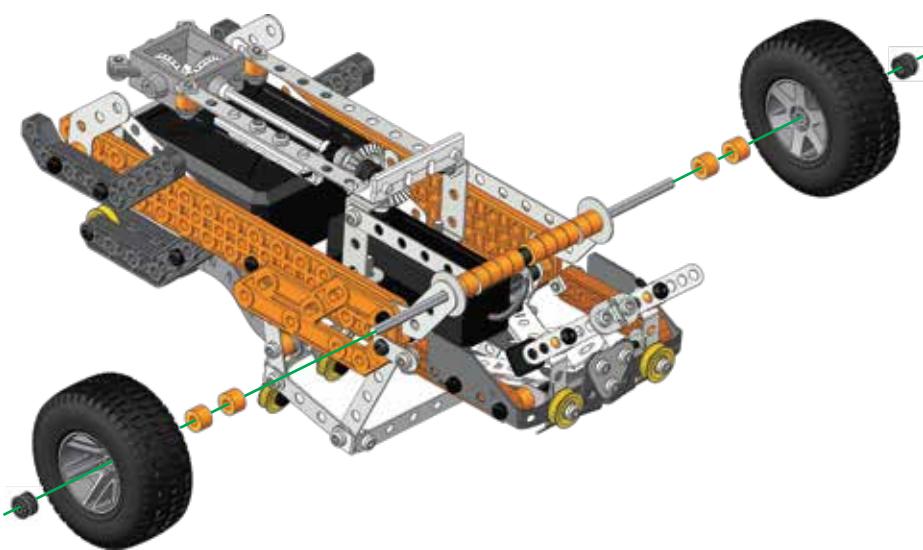






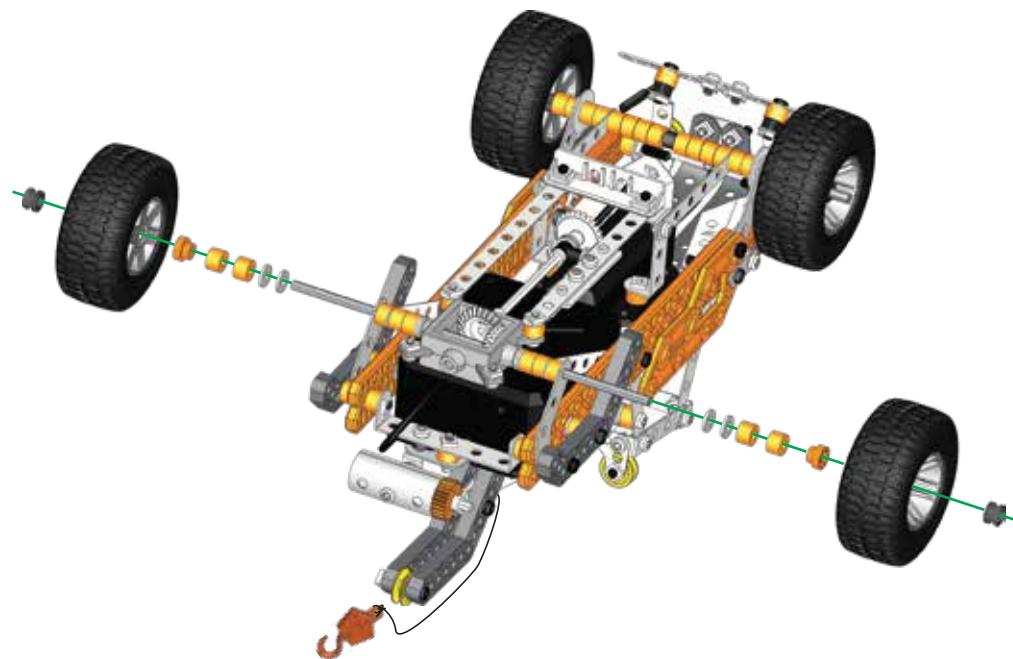








180°





EN Requires 4 x 1.5 V AA (LR6) batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques.

This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeler bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

FR Fonctionne avec 4 piles AA (LR6) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

ES Funciona con 4 pilas AA (LR6) de 1,5 V c/u (no incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desecharadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechar este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que deberá recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulta con las autoridades locales.

DE Benötigt 4 x 1,5-V-Batterien (AA/LR6) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Produkt nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgerätereverordnung sieht vor, dass das Produkt separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungszyklus laufen, reduzieren, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

NL Vereist 4 AA (LR6) batterijen van 1,5 V (niet ingegeven). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgeweerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld

zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoewel er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

IT Richiede 4 pile AA (LR6) da 1,5 V (non incluse). Le pile o le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 255).

PT Requer 4 pilhas AA (LR6) de 1,5 V (não inclusas). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrônico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

RU Для работы требуются 4 элемента питания типа AA (LR6) с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств, ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

RO Wymagane są 4 baterie 1,5 V AA (LR6) (niedolażone). Baterie lub zestawy baterii należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skonczy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i

nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawiciela lokalnych władz.

CZ Vyžaduje 4 baterie typu AA (LR6) 1,5 V (nejsou součástí balení). Baterie nebo bateriové moduly je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje jeho oddělený sběr, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice“ znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad“. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budeste kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

SK Vyžaduje 4 batérie typu AA (LR6) 1,5 V (nie je súčasťou balenia). Batérie alebo súpravy batérií sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácností. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zberiel oddelenie, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných techník zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmikolvek nebezpečnými látkami, zníži sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispejte k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebude likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach“ znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení“. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

HU 4 db 1,5 V-os AA (LR6) elem szükséges hozzá (nem tartozék). Az elemeket vagy elemcsomagokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos elettartama véget, ne dobja ki más háztartási hulladékkel. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendelkezések előírják az elkülönített gyűjtésük, így a kezelésük a lehető legjobb helyreálítással és újrahasznosítással technikákkal történik. Ezzel minimalizálás csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladéklerakó helyek igénybe vételé. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerekess kuka“ szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekkel ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezések“. Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekért forduljon a helyi önkormányzathoz.

RO Necesită 4 x baterii AA (LR6) de 1,5 V (neinclus). Bateriile sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi trataate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spațiu în gropă de gunoi. Vă rugăm să vă faceți datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „coșului de gunoi cu roți“ indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și electronice“. Puteti returna un produs vechi la magazin atunci când cumpărați un nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

④ Απαιτεί 4 μπαταρίες 1,5 V AA (LR6) (δεν περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορρίφεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, το προϊόν πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περισυλλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικινδύνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομιδής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροδάκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

⑤ Potrebne su 4 AA (LR6) baterije od 1,5 V (ne isporučuju se u paketu). Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravilan nacin. Kad proizvodu istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za opravku i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagodenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih, proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetisti. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znaci da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema“. Stari proizvod možete vratići trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

⑥ Изиска 4 x 1,5 V AA (LR6) батерии (не са вклучени). Батериите или комплекти батерии трябва да се рециклират или изхвърлят по правилен начин. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събиран отделно, за да може да бъде обработван чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействията върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на мястото в сметищата. Моля, свършете необходимото, като не позволяте на този продукт да попадне в община поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събиран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

⑦ Zahtevane baterije: 4 x 1,5 V AA (LR6) (ni priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadak. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjske odpadke. V skladu s predpisi o ravnjanju z otpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdela z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagališč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelek ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetišnjakom na kolesini pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "otpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vmete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

⑧ 4 adet 1,5 V (AA) pil ile kullanılır (ayrı satılır). Pil ve pil paketleri geri dönüştürülmemi veya doğru bir şekilde atılmalıdır. Bu ürün, kullanım süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz

Yönergeleri, bu cihazın en uygun şekilde yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşüm yöntemleri uygulanabilmesi için ayrı bir şekilde toplanmasını öngörür. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gerek kaynak miktarı azalır ve çöp atıklarının boş yere dolmasa önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık koluna dahil olmasını engelleleyerek çevre temizliğine katkıda bulunun. "Tekerlekli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöpu" olarak toplanması gerektiği anlamlına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüüz perakende satıcınızda geri götürübilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinden iletisimle geçin.

⑨ **BATTERY SAFETY INFORMATION:** Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

⑩ **INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :** Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélangier des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargeées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

⑪ **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS:** Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+/-) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

⑫ **SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN:** Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor

dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschießen.

⑬ **VEILIGHEIDSINFORMATIE MET BETrekking tot de batterijen:** Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontblazen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

⑭ **INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE:** Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON misciare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si consiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché ridurrebbero le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. È necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

⑮ **INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS:** Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas vazias do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que, sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO incinere as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vaziar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substitutivas e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-círcuito nos terminais do produto.

⑯ **ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ:** Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разряженные элементы питания в игрушке. Используйте элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ сжигайте использованные элементы питания. НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементами питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяйте и перезаряжайте элементы питания. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать неперезаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

**(PL) INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII:** Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiany muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami bieguności (+/-). Zużytą baterię należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłącznie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników. NIE spalać zużytych baterii. NIE wrzucić baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu. NIE używac starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. NIE ładować baterii do jednorazowego użytku. NIE dopuszczać do zwarcia styków baterii.

**(CZ) BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE:** Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělé osoby. Řidte se schématem polarity (+/-) v oddílu pro baterie. Vybité baterie okamžitě vyndejte z hračky. Použité baterie ráděně zlikvidujte. Při delším skladování vyndejte baterie. Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu. Použité baterie NEPALTE. Baterie NELIKVÍDÚJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytéct. NEPOUŽÍVEJTE ZÁROVEN staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobijecí baterie). Použití dobijecích baterií není doporučeno, protože může být příčinou nižšího výkonu. Dobijecí baterie musejí být dobijeny pod dohledem dospělého. Před dobíjením je nutné vyměnitelné dobijecí baterie z hračky vymont. Nedobijecí baterie NEDOBIJEJTE. NEZKRATUJTE svorky napájení.

**(SK) BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE SÚVISIACE S BATÉRIAMI:** Batérie sú malé súčasti. Výmenu batérií musí vykonať dospelá osoba. Postupujte podľa diagramu polarity (+/-) v priestore pre batérie. Vybité batérie urychlene odstráňte z hračky. Použité batérie správne zlikvidujte. Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie. Používať sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie. NESPALUJTE použité batérie. Batérie NEHADZTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytieciť. NEPOUŽIVAJTE SÚČASNÉ staré a nové batérie ani rôzne typy batérií (t. j. alkalické/standardné/nabijateľné batérie). Neodporúča sa používať nabijateľné batérie, pretože môže dojsť k zníženiu výkonu. Nabijateľné batérie sa majú nabíjať len pod dohľadom dospelého. Vyberateľné nabijateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky. NENABIJAJTE nenabijateľné batérie. NESPÓSOBUJTE skrat na napájajúcich koncovkách.

**(HU) ELEMEKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOK:** Az elemek apró tárgyak. Az elemek cserejét felnőttek végezzék. Ügyeljen az elemtártón látható polaritási (+/-) ábrára. Haladéktalanul távolítsa el a tökrement elemeket a játékból. Ártalmatlanítsa megfelelően a használt elemeket. Hosszas tárolás esetén távolítsa el az elemeket. Kizárolag azonos, vagy a javasolt típusúval egyenértékű elemeket használjon. NE égesse el a használt elemeket. NE dobja az elemeket tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak vagy szivároghatnak. NE használjon régi és új, vagy különböző típusú elemeket egyszerre (pl. alkáli/normál/újratölthető elem). Nem ajánlott újratölthető elemeket használni az esetlegesen fellépő csökkenést teljesítmény miatt. Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. A cserélhető-újratölthető elemeket el kell tárolítani a játékból a töltés előtt. NE töltse fel a nem újratölthető elemeket. NE zárja rövidre a tápegység érintkezőit.

**(RO) INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERIE:** Baterile sunt obiecte mici. Înlăuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marcajele privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Scoateți bateriile înaintea unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile uzate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau îlăudul din ele se poate scurge. NU utilizați concomitent baterii vechi și noi sau tipuri diferite de baterii (adică alcaline/standard/reîncărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii reîncărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Baterile reîncărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Baterile reîncărcabile, care pot fi înlăuite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. NU reîncărcați bateriile nereîncărcabile. NU scurtcircuitați bornele de alimentare.

**(EL) ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:** Οι μπαταρίες είναι μικρά αντικείμενα. Η αντικατάσταση τους πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Τηρήστε το διάγραμμα πολικότητας (+/-) που υπάρχει μέσα στη θήκη των μπαταριών. Αφαιρέστε αμέσως τις κενές μπαταρίες από το παιχνίδι. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες συμφωνα με τους κανονισμούς. Αφαιρέστε τις μπαταρίες, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το παιχνίδι για μεγάλο διάστημα. Συνιστάται η χρήση μπαταριών μόνο ίδιου ή ισοδύναμου τύπου. ΜΗΝ αποτεφρώνετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. ΜΗΝ απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά, επειδή μπορεί να υπάρξει έκρηξη ή διαρροή. ΜΗΝ αναμιγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών (π.χ. αλκαλικές/συμβατικές/επαναφορτιζόμενες). Η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών δεν συνιστάται γιατί μπορεί να μειώσουν την απόδοση του προϊόντος. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επιβλεψη ενηλίκου. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με δυνατότητα αντικατάστασης πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη φόρτιση του παιχνιδιού. ΜΗΝ επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. ΜΗΝ βραχυκυκλώνετε τους ακρόδεκτες τροφοδοσίας.

**(R) INFORMACIONE O SIGURNOSTI BATERIJA:** Baterije su mali predmeti. Zamjenju baterija moraju obaviti odrasle osobe. Pratite oznake polova (+/-) u odjeljku za baterije. Ispraznjene baterije odmah izvadite iz igračke. Iskoristene baterije odložite na odgovarajući način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavate samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOJTE paliti iskoristene baterije. Baterije NEMOJTE bacati u vatru jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOJTE mijesati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkaline/standardne/punjive). Ne preporučuje se upotreba punjivih baterija jer proizvod može slabije raditi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz igračke. NEMOJTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOJTE napraviti kratki spoj između kontakata za punjenje.

**(BG) ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОЧО БАТЕРИИТЕ:** Батериите са малки предмети. Смяната на батериите трябва да се извърши от възрастен. Следвате диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използвани батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батерии. Трябва да се използват единствено батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчания. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ хвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или

изтегат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е. алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможното влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяйте акумулаторни батерии трябва да се извадят от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте накъсно захранващите клеми.

**(SI) VARNOSTNE INFORMACIJE ZA BATERIJE:** Baterije so majhni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igrače. Rabljene baterije pravilno odložite med odpad. Baterije odstranite, če nameravate izdelek shraniti za dalj čas. Uporabljajte samo priporočene ali enakovredne vrste baterij. Rabljenih baterij NE sežigajte. Baterij NE odlagajte v ogenj, saj lahko eksplodirajo ali puščajo. Starih in novih baterij ali različnih vrst baterij (npr. alkalini/običajnih/za ponovno polnjenje) NE uporabljajte hkrati. Zaradi moznega slabšega delovanja izdelka uporaba baterij za ponovno polnjenje ni priporočljiva. Polnjenje baterij za ponovno polnjenje mora biti vedno pod nadzorom odrasle osebe. Zamenljive baterije za ponovno polnjenje je treba pred polnjenjem odstraniti iz igrače. NE polnite baterij, ki niso zasnovane za ponovno polnjenje. NE povzročite kratkega stika na polih baterije.

**(TR) PİL GÜVENLİK BİLGİLERİ:** Pillar küçük nesnelerdir. Pillar yetişkinler tarafından deşirtilmelidir. Pil hasnesindeki polarite (+/-) şemasını izleyin. Bitmiş piller oyuncaktan derhal çıkarın. Kullanılmış pilleri uygun bir şekilde atın. Uzun süreli saklama durumunda pilleri çıkarın. Şadece aynı veya eşdeğer türdeki pilleri kullanın. Kullanılmış pilleri YAKMAYIN. Patlayabileceğinden veya akabileceğinden pilleri ATESTE İMHA ETMEYİN. Eski ve yeni pilleri veya farklı türdeki (ör. alkalin/standart/şarj edilebilir) pilleri BİRLİKTE KULLANMAYIN. Olası performans düşüklüğünde neden oldukları için şarj edilebilir pillerin kullanılması önerilmez. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir. Değiştirilebilir ve şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. Şarj edilebilir olmayan pilleri ŞARJ ETMEYİN. Akım bağlılığı uğradırmakta kisa devre YAPTIRMAYIN.

**EN**. The toy is not to be connected to more than the recommended number of power supplies.

**FR**. Ne pas brancher ce jouet à un nombre de blocs d'alimentation supérieur à celui recommandé.

**ES**. No debe conectarle el juguete a más fuentes de alimentación de las indicadas.

**DE**. Das Spielzeug darf nicht an mehr Stromquellen als empfohlen angeschlossen werden.

**NL**. Het speelgoed mag niet op meer dan het aanbevolen aantal stroomvoorzieningen worden aangesloten.

**IT**. Il giocattolo non deve essere connesso a un numero maggiore di quelli suggeriti.

**PT**. Não conecte o brinquedo a um número maior do que o número recomendado de fontes de alimentação.

**RU**. К игрушке нельзя подключать источники питания в количестве, превышающем рекомендованное.

**PL**. Zabawki nie należy podłączać do wiekszej liczby zasilaczy, niż jest to zalecone.

**CZ**. Nepřipojte hračku k většímu počtu zdrojů napájení, než je doporučený počet.

**SK**. Hračka sa nesmie pripojiť k väčšiemu počtu zdrojov napájenia, než je odporučaný počet.

**HU**. Tilos a játékot az ajánlottnál több tápegységezhez csatlakoztatni.

**RO**. To jucăria nu trebuie conectată la mai multe surse de alimentare decât este recomandat.

**EL**. Το παιχνίδι δεν πρέπει να συνδέεται σε περισσότερες από τις συνιστώμενες πηγές παροχής ισχύος.

**HR**. Igračka se ne smije priključivati na više izvora napajanja no što je preporučeno.

**BG**. Играчката не трябва да се свърза със повече от препоръчания брой електрозахранвання.

**SL**. Igrače ni dovoljeno priključiti na več virov napajanja, kot je priporočeno.

**TR**. Oyuncak, önerilen fazla sayıda güç kaynağına bağlanmamalıdır.

**(EN)** Retain this information, addresses and phone numbers for future reference.  
**(FR)** Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure.  
**(ES)** Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias.  
**(DE)** Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren.  
**(NL)** Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik.  
**(IT)** Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro.  
**(PT)** Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência.  
**(RU)** Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендуется присмотр взрослых. Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ON M5B 3M2 Канада ☎ 1 800 622 8339  
**(PL)** Zachowac niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości.  
**(CZ)** Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití.  
**(SK)** Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použitie.  
**(HU)** A tudnivalókat, a címet és a telefonszámot őrizze meg későbbi használatra.  
**(RO)** Păstrați aceste informații, adresați și numerele de telefon pentru consultare ulterioară.  
**(EL)** Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά.  
**(HR)** Spremite ove informacije, adresu i brojeve telefona za buduće potrebe.  
**(BG)** Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка.  
**(SL)** Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti.  
**(TR)** Bu bilgileri, adresi ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın.



**NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD**  
1-800-622-8339, [customercare@spinmaster.com](mailto:customercare@spinmaster.com)

UK – 0800 206 1191, [serviceuk@spinmaster.com](mailto:serviceuk@spinmaster.com)

IRELAND – 1800 992 249

FRANCE – 0800 909 150, [servicefr@spinmaster.com](mailto:servicefr@spinmaster.com)

AUSTRALIA – 1800 316 982, [customercare@spinmaster.com](mailto:customercare@spinmaster.com)

DEUTSCHLAND – 00800 0101 0222, [kundenservice@spinmaster.com](mailto:kundenservice@spinmaster.com)

SCHWEIZ – 0800 561 350 • ÖSTERREICH – 0800 297 267

NEDERLAND – 0800 022 3683, [klantenservice@spinmaster.com](mailto:klantenservice@spinmaster.com)

BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • LUXEMBOURG – 800 2 8044

ITALIA – 800 788 532, [servizio@spinmaster.com](mailto:servizio@spinmaster.com)

MÉXICO – 01 800 9530147, [servicio@spinmaster.com](mailto:servicio@spinmaster.com)

POLSKA – 800080238, [poland@spinmaster.com](mailto:poland@spinmaster.com)

ČESKÁ REPUBLIKA – 800550530, [czechrepublic@spinmaster.com](mailto:czechrepublic@spinmaster.com)

SLOVENSKO – 0800232800, [slovakia@spinmaster.com](mailto:slovakia@spinmaster.com)

MAGYARORSZÁG – 080 100 052, [hungary@spinmaster.com](mailto:hungary@spinmaster.com)

ROMÂNIA – 0800400015, [romania@spinmaster.com](mailto:romania@spinmaster.com)

РОССИЯ – 88003013822, [russia@spinmaster.com](mailto:russia@spinmaster.com)

TM & © 2020 MECCANO for packaging, instructions and models built with this set.  
**(®)** MECCANO is an exclusive trademark of MECCANO. Spin Master logo is a trademark of Spin Master Ltd. All rights reserved. / TM & © 2020 MECCANO pour l'emballage, les notices et modèles de ce coffret. **(®)** MECCANO est une marque de commerce exclusive de MECCANO. Le logo de Spin Master est une marque de commerce de Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

Imported by/Importé par :

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.\*

415 W. Hunt Club Road, Ottawa, Ontario K2E 1C5 CANADA

1-800-463-3783 [www.costco.com](http://www.costco.com) [www.costco.ca](http://www.costco.ca)

\*faisant affaire au Québec sous le nom les Entrepôts Costco

Meccano reserves the right to discontinue the website [www.meccano.com](http://www.meccano.com) at any time.  
 Meccano se réserve le droit de supprimer le site Internet [www.meccano.com](http://www.meccano.com) à tout moment.

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada

Imported into EU by / Importé dans l'UE par Spin Master International B.V.,  
 Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, The Netherlands

Imported by / Importé par Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1,  
 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ☎ 1800 316 982

Импортер: ООО «Спин Мастер РУС», Россия, Москва 117638 Одесская  
 ул. 2, Бизнес-центр «Лотос», башня С, 10 эт. Тел.: 8 800 301 38 22

[WWW.SPINMASTER.COM](http://WWW.SPINMASTER.COM)

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

HECHO EN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ

ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR



T91776\_0029\_20125926\_GML\_BK\_R1 (MEC\_27M\_SET POD CN CSTX\_F20)



[WWW.SPINMASTER.COM](http://WWW.SPINMASTER.COM)